

URZĄD STATYSTYCZNY
W ŁODZI
STATISTICAL OFFICE
IN ŁÓDŹ

INFORMACJE,
OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE
INFORMATION,
STATISTICAL
PAPERS

SYTUACJA
SPOŁECZNO-GOSPODARCZA
ŁODZI
I PÓŁROCZE 2006 R.
SOCIAL AND ECONOMIC SITUATION
IN ŁÓDŹ
1st HALF 2006

Łódź, sierpień 2006
Łódź, August 2006

KOMITET REDAKCYJNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W ŁODZI
EDITORIAL BOARD OF STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

PRZEWODNICZĄCA *PRESIDENT*

Elżbieta Bednarska

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Edward Bedlechowicz, Mariola Chrobot, Waldemar Dubla, Iwona Gruczyńska,
Ewelina Herman, Anna Jaeschke, Stanisław Kaniewicz, Sławomir Konczak, Halina Lańska,
Jan Latkowski, Włodzimierz Obraniak, Elżbieta Ossowska,
Teresa Śmiłowska, Jolanta Włodarczyk

Redakcja merytoryczna i prace techniczne
Wydział Analiz

Editorial and technical supervisions
Analysis Department

Dane wstępne mogą ulec zmianie

Provisional data may be revised

www.stat.gov.pl/urzedz/lodz/index.htm

ISSN 1427-9800

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 130 egz

Cena 12,00 zł

SPIS TREŚCI (cd.)
CONTENTS (cont.)

Str
Page

TABLICE**TABLES**

| | | |
|---|---|----|
| 1. Dane meteorologiczne | <i>Meteorological data.....</i> | 15 |
| 2. Ludność Łodzi według dzielnic | <i>Population of Łódź by districts</i> | 16 |
| 3. Ruch naturalny w Łodzi..... | <i>Vital statistics for Łódź</i> | 17 |
| 4. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sekcji..... | <i>Average monthly gross wages and salaries by sections</i> | 18 |
| 5. Mieszkania oddane do użytku według inwestorów | <i>Dwellings completed by investors.....</i> | 20 |
| 6. Mieszkania oddane do użytku według dzielnic..... | <i>Dwellings completed by districts</i> | 21 |
| 7. Świadczenia pomocy społecznej..... | <i>Social welfare benefits.....</i> | 22 |
| 8. Przepięstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych | <i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings.....</i> | 23 |
| 9. Pożary według przyczyn..... | <i>Fires by causes</i> | 24 |
| 10. Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw | <i>Employed persons and average employment in enterprise sector</i> | 26 |
| 11. Bezrobotni zarejestrowani | <i>Registered unemployed persons.....</i> | 28 |
| 12. Oferty pracy | <i>Job offers</i> | 30 |

ANEKS TABELARYCZNY**TABULAR ANNEX**

| | | |
|---|--|----|
| 1/13/. Stan i ruch naturalny ludności | <i>Population and vital statistics.....</i> | 36 |
| 2/14/. Ruch naturalny ludności na 1000 ludności | <i>Population and vital statistics per 1000 population.....</i> | 36 |
| 3/15/. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw | <i>Employed persons in enterprise sector</i> | 37 |
| 4/16/. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw | <i>Average paid employment in enterprise sector.....</i> | 42 |
| 5/17/. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy | <i>Registered unemployed persons and job offers</i> | 47 |
| 6/18/. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy | <i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i> | 49 |
| 7/19/. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw | <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector.....</i> | 50 |

SPIS TREŚCI (dok.)
CONTENTS (cont.)

| | <u>Str</u> <u>Page</u> |
|--|---|
| ANEKS TABELARYCZNY (dok.) | TABULAR ANNEX (cont.) |
| 8/20/. Produkcja sprzedana przemysłu..... | <i>Sold production of industry.....</i> 55 |
| 9/21/. Produkcja sprzedana budownictwa..... | <i>Sold production of construction.....</i> 58 |
| 10/22/. Przeciętne ceny detaliczne niektórych artykułów żywnościowych i tytoniowych | <i>Average retail prices of selected food products and tobacco.....</i> 59 |
| 11/23/. Przeciętne ceny detaliczne niektórych towarów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych | <i>Average retail prices of selected non-foodstuffs and consumer services</i> 62 |
| 12/24/. Sprzedaż detaliczna według rodzajów działalności przedsiębiorstwa | <i>Retail sales of goods by type enterprise activity.....</i> 66 |
| 13/25/. Wyniki finansowe przedsiębiorstw | <i>Financial results of enterprises</i> 67 |
| 14/26/. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji | <i>Financial results of enterprises by sections</i> 69 |
| I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży | <i>I. Revenues, costs, financial result from sale</i> 69 |
| II. Wynik finansowy brutto..... | <i>II. Gross financial result.....</i> 71 |
| III. Wynik finansowy netto | <i>III. Net financial result.....</i> 73 |
| 15/27/. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych | <i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial results.....</i> 75 |
| 16/28/. Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw | <i>Current assets and liabilities of enterprises.....</i> 81 |
| 17/29/. Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji | <i>Current assets and liabilities of enterprises by sections</i> 82 |
| 18/30/. Nakłady inwestycyjne..... | <i>Investment outlays.....</i> 83 |
| 19/31/. Mieszkania | <i>Dwellings</i> 84 |
| 20/32/. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania..... | <i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> 85 |
| 21/33/. Podmioty gospodarki narodowej według sektorów własności i sekcji..... | <i>National economy entities by ownership sectors and sections.....</i> 86 |
| 22/34/. Podmioty gospodarki narodowej według wybranych form organizacyjno-prawnych..... | <i>National economy entities by legal and organizational forms.....</i> 87 |
| 23/35/. Sprzedaż, zatrudnienie i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw w latach 2005-2006 | <i>Sale, paid employment, wages and salaries in enterprise sector in years 2005-2006</i> 88 |
| 24/36/. Łódź na tle województwa łódzkiego..... | <i>Łódź against the background of Łódzkie voivodship.....</i> 92 |
| 25/37/. Łódź na tle dużych miast w Polsce | <i>Łódź against the background of large cities in Poland</i> 96 |

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w publikacji prezentuje się w **układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1". PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w publikacji danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz mieszaną z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz mieszaną z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w publikacji różnią się zakresem podmiotowym i czasowym, i tak:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych - w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji "Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo", "Rybołówstwo i rybactwo", „Pośrednictwo finansowe”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów – dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the publication is presented in accordance with the Polish Classification of Activities (PKD), compile European Communities EUROSTAT – "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1". PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data in the Polish version of the NACE (PKD) are presented by section, division and -in some cases- by group.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e.: included in the public and private sector. **The public sector** includes units of state ownership, units of territorial self government administration ownership and mixed ownership with a public sector unit capital majority. **The private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organisations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises'branches, foreign representatives, companies with exclusive foreign capital share) and mixed ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as a legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e.: production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the publication differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and others):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons, data excludes persons employed abroad (excluding employees) and employed in social and political organizations, trade unions and others;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as "Agriculture, hunting and forestry", "Fishing" and "Financial intermediation" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 3) data on investment outlays – for quarterly periods - refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 4) data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;

7. Ilekroć w publikacji jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w publikacji jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę".

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury.

10. Dane według sekcji, działań i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

11. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach publikacji.

12. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy danych z niższych poziomów klasyfikacji – z tytułu zaokrągleń – mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem" na wyższych poziomach klasyfikacji.

13. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

14. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

15. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) w publikacji zastosowano skróty – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem Δ. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

7. The category – **enterprise sector** – used in the publication, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** – used in the publication, refers to the NACE (rev. 1) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply".

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients.

10. Data by the NACE section division and group are compiled following the enterprise method.

11. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the publication.

12. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure "total" at higher classification levels.

13. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in tables.

14. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.

15. In regard to NACE abbreviations are used in the publication – those abbreviations are marked in the tables with sign Δ. The list of abbreviations used and their full names are given below:

| skrót | pełna nazwa | abbreviation | complete name |
|--|---|---|--|
| sekcje PKD | | | |
| handel i naprawy | handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego | trade and repair | wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods |
| obsługa nieruchomości i firm | obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej | X | real estate, renting and business activities |
| administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne | administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne | X | public administration and defence; compulsory social security |
| działy PKD | | | |
| X | produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich | manufacture of wearing apparel and furriery | manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur |
| produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich | produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych | processing of leather and manufacture of leather products | tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear |

| skrót | pełna nazwa | abbreviation | complete name |
|--|---|--|--|
| działy PKD (dok.) | | divisions of the NACE (cont.) | |
| produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny | produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania | <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> | <i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i> |
| produkcja masy włóknistej oraz papieru | produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru | <i>manufacture of pulp and paper</i> | <i>manufacture of pulp, paper and paper products</i> |
| produkcja wyrobów z metali | produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń | <i>manufacture of metal products</i> | <i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> |
| produkcja maszyn i urządzeń | produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana | X | <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i> |
| produkcja maszyn i aparatury elektrycznej | produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana | X | <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> |
| produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna | produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana | X | <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i> |
| sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw | sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych | X | <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i> |
| handel hurtowy i komisowy | handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami | <i>wholesale and commission trade</i> | <i>wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i> |
| handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego | handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego | <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> | <i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods</i> |
| grupy PKD | | the NACE groups | |
| wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna | wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna | <i>building of constructions; civil engineering</i> | <i>building of complete constructions or parts thereof; civil engineering</i> |

16. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

16. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

1) liczbie ludności dotyczą ludności faktycznie zamieszkałej w granicach administracyjnych miasta. Dane zbilansowano w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz dane ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności.

2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Informacje o **stanie ludności według płci** opracowano według faktycznego miejsca zamieszkania.

Dane o **ruchu naturalnym** ludności w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:

- małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjęto miejsce zameldowania żony),
- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zamartej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właściciele i współwłaściciele jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w publikacji dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z 1 maja 2004 r.).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzonej dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

Długotrwale bezrobotny to osoba pozostająca w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami w wykształceniu średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

1) number of population concerns population actually living within the administrative borders of a town. Data is compiled on the basis of results of the 2002 Population and Housing Census as well as current reporting data on vital statistics and population migration.

2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

Information on **population by sex** was elaborated according to de facto residence.

Data on **vital statistics** in territorial division were elaborated as follows:

- marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);
- births – by the place of permanent residence of mother of the new born child;
- deaths – by the place of last permanent residence of the deceased.

Natural increase was compiled as a difference between live births and deaths in a selected period.

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employment includes:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including helping members of their families;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural producer's cooperatives.

Data presented in the publication do not include farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons without registered** in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001 of May 1, 2004).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

A long term unemployed person is a person remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship end occupational preparation at the work place.

The unemployed without occupational qualifications – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the

Stopę bezrobocia rejestrowanego podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy, nie uczącą się w szkole w systemie dziennym, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) urzędzie pracy, jeżeli:

- ukończyła 18 lat (z wyjątkiem młodocianych absolwentów),
- kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna 65 lat,
- nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy albo po ustaniu zatrudnienia nie pobierała świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub wychowawczego,
- nie jest właścicielem lub posiadaczem (samoistnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych,
- nie podlega ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu z tytułu stałej pracy jako domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe,
- nie podjęła pozarolniczej działalności gospodarczej lub nie podlega – na podstawie odrębnych przepisów - obowiązкови ubezpieczenia społecznego lub zaopatrzenia emerytalnego,
- jest osobą niepełnosprawną, której stan zdrowia pozwala na podjęcie zatrudnienia co najmniej w połowie wymiaru czasu pracy obowiązującego w danym zawodzie lub służbie,
- nie jest osobą tymczasowo aresztowaną lub nie odbywa kary pozbawienia wolności.

6. **Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o wynagrodzeniach oraz przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące **wyników finansów przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy - Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późn. zmianami).

9. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych

economically active civilian population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. **An unemployed person** means a person having no employment, not doing other kind of paid work and not attending any full-time school, capable of working, ready to take up full-time employment and registered in a local labour office, appropriate for its permanent or temporary place of residence, if the person:

- is aged 18 or more (excluding adolescent graduates);
- is aged less than 60 (for women), or less than 65 (for men);
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from inability to work or, after ceasing to work, did not receive a rehabilitation, sick, maternity or child-care benefit;
- is not the owner or holder (sole or dependant) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
- is not subject to retirement and pension insurance on full-time work due to being a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
- did not undertake non-agricultural economic activity or is not subject to, on the basis of separate regulations, obligatory social insurance or a retirement provision;
- is disabled but is able to work at least half the full work-time required within a given occupation or service;
- is not temporarily under arrest or not serving a sentence.

6. **Average monthly nominal wages and salaries** per employee were calculated assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus in cooperatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budgetary sector entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on wages and salaries and average monthly wages and salaries are presented in gross value

8. Data on **financial results** of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. **Income from total activity** includes:

- 1) net income from sale of products within country and for export which have been manufactured by an entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) income from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by an entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Income from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating income, i.e. income indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction,

w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa.

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplano-wane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na prawne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe.

3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi, a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights.

4) financial income, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Cost of obtaining income from total activity includes:

1) cost of products sold, goods and materials related to basic operating activity, which includes: the value of goods the and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;

2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge.

3) financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:

1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net income gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

2) the result on other operating activity is a difference between other operating incomes and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;

3) the result on operating activity constitutes a difference between net income from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating income, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial income, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;

6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wplaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczone. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

6) zobowiązania krótkoterminowe są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do

5) the result on economic activity is the sum of financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of business activity, and composition;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting income and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period.

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by an entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) and short-term dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;

4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;

5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity's current or future assets;

6) short-term liabilities are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net income from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relations of the costs of obtaining income from total activity to

przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wskaźniki produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytworzenia i zaopatrzenia w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

16. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę” obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.

17. Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju wykonanych systemem zleceńiowym przez podmioty gospodarcze budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceńiodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

18. Prezentowany podział **nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnych z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe;
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie

income from total activity;

3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to income from total activity;*

4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity;*

5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*

6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

14. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base.*

15. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

16. *Data on **sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply" and concern:*

- 1) *the value of sold finished products, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not due payments were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms or full agent's fees in the case of concluding an agency agreement*

17. *Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, groundworked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary structures is included in all of these categories.*

18. *The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the „ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays for fixed assets and other outlays.*

***Outlays for fixed assets** included outlays for:*

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation;*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fitting);*

z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem);

- środki transportu;
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środków trwałych (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

19. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

20. Ceny towarów i usług konsumpcyjnych notowane są przez ankieterów urzędów statystycznych w placówkach sprzedaży detalicznej (bez względu na formę własności, z wyłączeniem sprzedaży obwoźnej). Na podstawie zbioru notowań obliczane są średnie miesięczne ceny dla poszczególnych reprezentantów jako średnie arytmetyczne z uwzględnieniem liczby notowań. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie)

21. Informacje o mieszkaniach i powierzchni użytkowej mieszkań oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań w budynkach nowowytbudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

22. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

- means of transport;
- others, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and from 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays for so-called primary equipment investments as well as other costs connected the investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

19. Date on retail sales cover the sale of consumer and non-consumer commodities carried by sale outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

20. Prices of consumer goods and services are quoted by price collectors of statistical offices in retail shops (irrespective of the ownership of a shop, excluding mobile sale). The average monthly prices for certain representatives are calculated on the basis of quotation set and equal arithmetic averages with regard to number of quotation. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. Information regarding dwellings, usable floor space of dwellings completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

22. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings

The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

METEOROLOGIA*METEOROLOGY*

Dane charakteryzujące warunki pogodowe w Łodzi w kolejnych miesiącach I półrocza 2006 r. na tle poprzedniego roku przedstawiono poniżej:

TABL. 1. Dane meteorologiczne
Meteorological data

| MIESIĄCE <i>MONTHS</i> | Temperatury powietrza w °C ^a <i>Air temperatures in °C centigrade^a</i> | Opady atmosferyczne w mm <i>Atmospheric precipitation in mm</i> | Zachmurzenie w oktantach ^{ab} <i>Cloudines in octants^{ab}</i> | Nasłonecznienie w h <i>Insolation in h</i> |
|---------------------------|--|--|---|---|
| 2005 I..... | 0,4 | 45,2 | 6,1 | 45,1 |
| II..... | -2,9 | 42,8 | 7,1 | 54,0 |
| III..... | 0,1 | 37,8 | 5,6 | 116,1 |
| IV..... | 8,8 | 23,2 | 4,8 | 205,6 |
| V..... | 13,7 | 68,2 | 4,8 | 247,9 |
| VI..... | 16,2 | 27,1 | 5,1 | 246,2 |
| VII..... | 20,3 | 60,3 | 5,2 | 255,6 |
| VIII..... | 17,6 | 31,5 | 5,1 | 211,7 |
| IX..... | 15,3 | 25,4 | 3,5 | 235,7 |
| X..... | 9,2 | 5,6 | 3,9 | 161,2 |
| XI..... | 2,7 | 40,0 | 6,6 | 54,4 |
| XII..... | -0,4 | 87,5 | 7,4 | 12,3 |
| 2006 I..... | -7,9 | 28,1 | 5,2 | 71,4 |
| II..... | -3,1 | 34,0 | 6,7 | 54,7 |
| III..... | -1,0 | 29,9 | 5,9 | 101,1 |
| IV..... | 8,8 | 45,1 | 5,5 | 172,7 |
| V..... | 13,7 | 45,2 | 5,0 | 256,7 |
| VI..... | 17,8 | 41,6 | 4,9 | 294,1 |

a Wartości średnie. *b* Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

a Averages. *b* Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Źródło: dane Regionalnej Stacji Hydrologiczno-Meteorologicznej w Łodzi.

Source: Regional Hydrological and Meteorological Station in Łódź.

Kolejne miesiące II kwartału 2006 r. charakteryzowały się zbliżonym poziomem opadów atmosferycznych oraz zachmurzeniem. W czerwcu br. odnotowano natomiast znacząco wyższą niż przed rokiem temperaturę powietrza oraz nasłonecznienie.

LUDNOŚĆ

POPULATION

Według stanu w dniu 31 marca 2006 r. ludność Łodzi liczyła 765,8 tys. osób, tj. 29,7% ogółu ludności województwa łódzkiego. Kobiety stanowiły, podobnie jak w poprzednich okresach, 54,4% populacji, a na 100 mężczyzn przypadało ich 119.

Liczba mieszkańców miasta w ciągu I kwartału 2006 roku zmniejszyła się o 1851 osób, tj. o 0,2%. Był to kolejny okres, w którym największy ubytek ludności wystąpił w Śródmieściu – o 0,5%, najmniejszy zaś na Widzewie – o 0,1%.

TABL. 2. Ludność Łodzi według dzielnic
Population of Łódź by districts

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 31 III 2005 b – 31 III 2006 | Ogółem <i>Total</i> | kobiety <i>females</i> |
|--|------------------------|---------------------------|
| | | |
| OGÓLEM..... a | 772155 | 420043 |
| <i>TOTAL</i> b | 765777 | 416890 |
| Bałuty..... a | 221395 | 121332 |
| b | 219693 | 120544 |
| Górna..... a | 180704 | 98063 |
| b | 179524 | 97529 |
| Polesie..... a | 149475 | 80998 |
| b | 148231 | 80407 |
| Śródmieście..... a | 80757 | 44569 |
| b | 79064 | 43524 |
| Widzew..... a | 139824 | 75081 |
| b | 139265 | 74886 |

Liczba osób, które w I kwartale 2006 r. opuściły Łódź i wymeldowały się z miejsca zamieszkania przewyższyła liczbę nowych mieszkańców miasta o 415. Osoby, które wymeldowały się z pobytu stałego w Łodzi za granicę stanowiły 2,1% spośród 3,9 tys. wymeldowanych. Największe ujemne saldo migracji wystąpiło w Śródmieściu (-260 osób), dodatnie zaś jedynie na Widzewie (40).

TABL. 3. Ruch naturalny w Łodzi
Vital statistics for Łódź

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Mażeń- stwa <i>Marriages</i> | Urodzenia żywe <i>Live births</i> | Zgony <i>Deaths</i> | | Przyrost naturalny <i>Natural increase</i> |
|--|--|---|------------------------|---|--|
| | | | ogółem <i>total</i> | w tym niemowląt <i>of which infants</i> | |
| a - I – III 2005 b - I – III 2006 | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | | | | |
| OGÓŁEM a | 336 | 1453 | 2872 | 10 | -1419 |
| <i>TOTAL</i> b | 330 | 1473 | 2909 | 14 | -1436 |
| Bałuty a | 87 | 369 | 914 | 1 | -545 |
| b | 108 | 402 | 861 | 7 | -459 |
| Górna a | 75 | 374 | 716 | 3 | -342 |
| b | 57 | 335 | 715 | 2 | -380 |
| Polesie a | 70 | 282 | 511 | 2 | -229 |
| b | 63 | 267 | 488 | 2 | -221 |
| Śródmieście a | 49 | 151 | 292 | 3 | -141 |
| b | 48 | 169 | 316 | - | -147 |
| Widzew a | 55 | 277 | 439 | 1 | -162 |
| b | 54 | 300 | 529 | 3 | -229 |

Od stycznia do marca br. w Łodzi urodziło się 1,5 tys. dzieci, tj. tylko o 20 (o 1,4%) więcej niż w I kwartale 2005 r. Współczynnik urodzeń ukształtował się na poziomie 7,7‰ i był o 0,1 pkt. wyższy w porównaniu z analogicznym okresem 2005 r. Jednocześnie zanotowano w Łodzi o 37, tj. o 1,3% zgonów więcej niż rok wcześniej. Współczynnik zgonów ogółem wyniósł 15,3‰, natomiast przed rokiem – 15,0‰.

Obserwowany od kilkunastu lat ujemny przyrost naturalny (różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów) w ciągu I kwartału 2005 r. pogłębił się i wyniósł minus 1436 osób. Wskaźnik przyrostu naturalnego na 1000 mieszkańców w tym okresie ukształtował się na poziomie -7,5‰ (przed rokiem -7,4‰).

WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI

LIVING CONDITIONS OF POPULATION

1. Wynagrodzenia

Wages and salaries

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto (z wypłatami z zysku), w sektorze łódzkich przedsiębiorstw w czerwcu 2006 r., wyniosło 2311,85 zł i wzrosło w stosunku do maja o 1,3%. Przeciętna płaca brutto w sektorze prywatnym była o ponad 20% niższa niż w sektorze publicznym, w którym przeciętne miesięczne wynagrodzenie wypłacone w czerwcu wyniosło 2835,13 zł.

TABL. 4. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sekcji
Average monthly gross wages and salaries by sections

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | 2006 | | | | |
|---|-------------------------|----------------|-----------------|---|-------------------|
| | czerwiec <i>June</i> | | | styczeń-czerwiec <i>January-June</i> | |
| | w zł <i>in zł</i> | V 2006 =100 | VI 2005 =100 | w zł <i>in zł</i> | I-VI 2005 =100 |
| Sektor przedsiębiorstw <i>Enterprise sector</i> | 2311,85 | 101,3 | 105,1 | 2299,19 | 105,6 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | |
| przemysł <i>industry</i> | 2304,25 | 101,4 | 103,2 | 2333,38 | 105,5 |
| budownictwo <i>construction</i> | 2550,09 | 97,2 | 107,4 | 2386,25 | 108,6 |
| handel i naprawy <i>trade and repair</i> | 2421,32 | 100,3 | 108,6 | 2369,29 | 106,7 |
| transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | 2408,87 | 105,6 | 99,4 | 2353,85 | 96,8 |
| obsługa nieruchomości i firm <i>real estate, renting and business activities</i> | 2163,36 | 102,5 | 109,7 | 2138,72 | 107,7 |

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi w I półroczu 2006 r. wyniosło 2299,19 zł, było więc o 5,6% wyższe niż w analogicznym okresie 2005 roku. Najwyższy wzrost wynagrodzeń wystąpił w sekcji hotele i restauracje – o 12,8% oraz w budownictwie – o 8,6%.

Najwyższy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w przedsiębiorstwach przemysłowych w porównaniu z I półroczem 2005 r. odnotowano w działach grupujących firmy produkujące wyroby z metali (wzrost wynagrodzenia o 22,5%) oraz maszyny i urządzenia (o 15,2%). Wynagrodzenie niższe niż przed rokiem otrzymywali zatrudnieni w działach związanych z produkcją: pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep (o 12,6%), skór wyprawionych i wyrobów z nich (o 3,4%), sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych (o 2,4%), wyrobów chemicznych (o 1,5%) oraz drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny (o 0,3%).

W sektorze prywatnym przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w I półroczu 2006 r. wyniosło 2178,63 zł i było o 731,65 zł, tj. o 25,1% niższe od uzyskanego w przedsiębiorstwach skupionych w sektorze publicznym.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w I półroczu 2006 r. w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi było o 7,2% wyższe niż średnie dla województwa łódzkiego.

2. Ceny

Prices

Ceny artykułów żywnościowych objętych obserwacją w ciągu II kwartału 2006 r., w przeważającej części utrzymywały się na stałym poziomie. W czerwcu br. w stosunku do maja największym zmianom uległy ceny warzyw i owoców (buraków – wzrost o 20,8%, jabłek – o 8,3%). Wzrosły także ceny kawy naturalnej – o 10,8%, kurcząt patroszonych – o 8,6% oraz soku pomarańczowego w kartonie – o 7,1%. Spadek cen odnotowano dla mięsa wieprzowego (schabu – o 4,0%, żeberka – o 2,2%), kaszki błyskawicznej – o 2,6% oraz ryżu – o 2,0%.

Ceny notowanych w czerwcu 2006 r. towarów nieżywnościowych oraz usług w stosunku do poprzedniego miesiąca w większości nie uległy zmianie. Nieznaczny spadek dotyczył m.in. cen: kompletu do mycia podłóg „Mop” – o 9,8%, mydła toaletowego – o 8,8% oraz odbiornika TV – o 6,4%. Największy wzrost dotyczył cen: kuchni gazowej – o 7,8%, pralko-suszarki – o 5,0% oraz niektórych leków („Polopiryna S” – o 11,1%, Scorbolamid” – o 5,3%).

3. Budownictwo mieszkaniowe

Housing

W I półroczu 2006 roku przekazano do eksploatacji 401 mieszkań, tj. o 68,5% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r. Najwięcej oddanych do użytkowania mieszkań (40,6% ogółu) zrealizowanych zostało przez inwestorów indywidualnych, ale było ich o 0,6% mniej niż w analogicznym okresie 2005 r. Znacząco więcej mieszkań niż przed rokiem oddały do użytkowania spółdzielnie mieszkaniowe, jednak ich zakończone inwestycje mieszkaniowe stanowiły w I półroczu br. tylko 16,5% ogółu oddanych mieszkań.

TABL. 5. Mieszkania oddane do użytkowania według inwestorów
Dwellings completed by investors

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Kwiecień <i>April</i> | Maj <i>May</i> | Czerwiec <i>June</i> | Styczeń-czerwiec <i>January - June</i> | |
|---|--|-------------------|-------------------------|---|-------------------|
| m - mieszkania <i>dwellings</i> p - powierzchnia w m ² <i>area in m²</i> | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | | | | I-VI 2005 =100 |
| OGÓŁEM m | 109 | 19 | 53 | 401 | 168,5 |
| TOTAL p | 10874 | 3393 | 8100 | 49416 | 134,1 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | |
| spółdzielcze m | 1 | - | 1 | 66 | 550,0 |
| <i>co-operative</i> p | 207 | - | 216 | 5670 | 211,1 |
| indywidualne m | 44 | 19 | 29 | 163 | 99,4 |
| <i>private</i> p | 7430 | 3393 | 5602 | 31188 | 103,2 |
| przeznaczone na sprze- m | - | - | 23 | 108 | 337,5 |
| daż lub wynajem p | - | - | 2282 | 9321 | 396,6 |
| <i>for sale or rent</i> | | | | | |
| społeczne czynszowe m | 64 | - | - | 64 | 213,3 |
| <i>of public building society</i> p | 3237 | - | - | 3237 | 200,2 |

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w I półroczu 2006 r. wyniosła 123,2 m². Mieszkania o największej powierzchni powstały, podobnie jak w poprzednich okresach, w budownictwie indywidualnym.

W I półroczu br. najwięcej mieszkań oddano do eksploatacji na Widzewie – 39,2% wszystkich realizowanych inwestycji. Wśród nich ponad połowę stanowiły mieszkania przeznaczone na sprzedaż lub wynajem. Mieszkania spółdzielni mieszkaniowych zlokalizowane były w głównej mierze na Górnjej (92,4%).

TABL. 6. Mieszkania oddane do użytkowania według dzielnic
Dwellings completed by districts

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> m - mieszkania <i>dwellings</i> p - powierzchnia w m ² <i>area in m²</i> | Styczeń – czerwiec 2006 <i>January – June 2006</i> | | | | | |
|---|---|-------------------------------|-------|---------|------------------|--------|
| | ogółem <i>total</i> | dzielnice <i>districts</i> | | | | |
| | | Bałuty | Górna | Polesie | Śród- mieście | Widzew |
| OGÓLEM m | 401 | 46 | 113 | 57 | 28 | 157 |
| TOTAL p | 49416 | 9856 | 14236 | 8937 | 1323 | 15064 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | | |
| spółdzielcze m | 66 | 5 | 61 | - | - | - |
| co-operative p | 5670 | 1120 | 4550 | - | - | - |
| indywidualne m | 163 | 38 | 52 | 37 | - | 36 |
| private p | 31188 | 8087 | 9686 | 7304 | - | 6111 |
| przeznaczone na sprzedaż m | 108 | 3 | - | 20 | - | 85 |
| lub wynajem p | 9321 | 649 | - | 1633 | - | 7039 |
| <i>for sale or rent</i> | | | | | | |
| społeczne czynszowe m | 64 | - | - | - | 28 | 36 |
| of public building society p | 3237 | - | - | - | 1323 | 1914 |

W okresie II kwartału br. na terenie miasta rozpoczęto budowę 155 nowych mieszkań (o 48,5% mniej niż w tym samym okresie 2005 r.) oraz wydano 552 pozwolenia na budowę mieszkań (5-krotnie więcej niż w II kwartale 2005 roku).

4. Pomoc społeczna

Social welfare

W I półroczu 2006 r. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Łodzi udzielił pomocy 27,5 tys. mieszkańcom miasta – o 13,2% więcej niż w tym samym okresie w 2005 r. Na realizację zadań rozdysponowano kwotę 27,5 mln zł (o 22,8% więcej niż rok wcześniej).

Na zadania zlecone gminie finansowane w całości z budżetu państwa wydatkowano 10,9 mln zł (39,7% ogółu wypłaconych środków), tj. o 3,2% więcej niż w okresie I-VI 2005 r. Zasiłki te otrzymało 5,5 tys. osób. Pozostała część wydatków w wysokości 16,6 mln zł (o 40,2% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r.) została przeznaczona na realizację zadań własnych miasta, w części dotowanych z budżetu państwa, które objęły 24,8 tys. osób.

Najwyższe kwoty udzielonych świadczeń przypadły na zasiłki o charakterze stałym – 37,2% ogólnej kwoty oraz na usługi opiekuńcze – 19,0%. Znaczące kwoty przyznano także

na posiłki – 2,2 mln zł (8,1% ogółu udzielonych świadczeń) oraz na zasiłki na zakup posiłku lub żywności na kwotę 3,3 mln zł (12,2%). Ośrodek zorganizował w ciągu II kwartału br. 73 pogrzeby mieszkańców miasta (o 9 więcej niż w analogicznym okresie 2005 r.).

TABL. 7. Świadczenia pomocy społecznej
Social welfare benefits

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Styczeń – czerwiec 2006 <i>January – June 2006</i> | | | | |
|---|---|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|
| | liczba osób, którym przyznano świadczenia ^a <i>number of persons entitled to benefits^a</i> | | kwota udzielonych świadczeń <i>amount of granted benefits</i> | | |
| | razem <i>total</i> | I-VI 2005 =100 | w tys. zł <i>in thous. zł</i> | w odsetkach <i>in percent</i> | I-VI 2005 =100 |
| OGÓŁEM <i>TOTAL</i> | 27546 | 113,2 | 27455,2 | 100,0 | 122,8 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | |
| Zasiłki stałe <i>Permanent benefits</i> | 5443 | 105,7 | 10216,8 | 37,2 | 105,6 |
| Zasiłki okresowe <i>Temporary benefits</i> | 9868 | 128,6 | 4197,3 | 15,3 | 158,8 |
| Składka zdrowotna <i>Health contribution</i> | 4443 | 103,6 | 660,4 | 2,4 | 109,2 |
| Zasiłki celowe <i>Appropriated benefits</i> | 15453 | 110,6 | 4480,6 | 16,3 | 214,3 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | |
| na zakup posiłku lub żywności <i>for the purchases of meals or food</i> | 12705 | 256,1 | 3341,3 | 12,2 | 388,9 |
| na zakup leków w programie „Apteka komunalna” <i>for the purchases medicines under the programme of „Municipal pharmacy”</i> | 2203 | . | 277,5 | 1,0 | . |
| Pomoc w formie posiłku <i>Assistance in the form meal</i> | 6863 | 122,3 | 2229,5 | 8,1 | 143,6 |
| Usługi opiekuńcze <i>Nursing service</i> | 3655 | 99,7 | 5204,7 | 19,0 | 93,7 |

^a Liczba osób ogółem korzystających ze świadczeń nie jest sumą poszczególnych pozycji, ponieważ 1 osoba mogła korzystać kilkakrotnie z różnych rodzajów pomocy.

^a *Number of persons who received benefits in the item: total is not even as one person could several times receive different types of social welfare.*

Ź r ó d ł o: dane Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łodzi.

S o u r c e: Municipal Social Welfare Office in Łódź.

Najwyższe kwoty świadczeń w I półroczu 2006 r. rozdysponowano na Bałutach – 7,4 mln zł, najniższe natomiast na Widzewie – 4,3 mln zł. Osoby, którym przyznano pomoc stanowiły 3,6% mieszkańców Łodzi. Udział ten wzrósł w stosunku do I półrocza 2005 r. o 0,4 pkt.

5. Bezpieczeństwo publiczne

Public safety

W granicach administracyjnych Łodzi w okresie styczeń-czerwiec 2006 r. policja odnotowała 17,2 tys. przestępstw, które stanowiły 42,9% wszystkich przestępstw stwierdzonych na terenie województwa łódzkiego. W porównaniu z I półroczem 2005 r. ich liczba spadła o 13,1%.

TABL. 8. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych
Ascertained crimes in completed preparatory proceedings

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Styczeń – czerwiec 2006 <i>January to June</i> | | |
|---|---|-------------------|---|
| | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | I-VI 2005 =100 | wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw <i>rate of detectability of delinquents in crimes</i> |
| OGÓŁEM <i>TOTAL</i> | 17208 | 86,9 | 41,0 |
| O charakterze kryminalnym..... <i>Criminal</i> | 14955 | 85,4 | 33,4 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | |
| przeciwko życiu i zdrowiu..... <i>against life and health</i> | 445 | 104,2 | . |
| przeciwko mieniu..... <i>against property</i> | 12550 | 84,5 | . |
| rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze..... <i>robbery, theft with assault, criminal coercion</i> | 881 | 91,3 | 45,0 |
| kradzież..... <i>theft</i> | 9011 | 83,7 | 16,7 |
| samochodów..... <i>cars</i> | 1249 | 83,2 | 11,6 |
| z włamaniem..... <i>with burglary</i> | 2752 | 65,1 | 16,5 |
| O charakterze gospodarczym..... <i>Commercial</i> | 1035 | 105,9 | 88,1 |
| Drogowe..... <i>Road</i> | 723 | 82,3 | 97,0 |
| Inne..... <i>Others</i> | 495 | 115,4 | 94,5 |

Ź r ó ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

Wskaźnik wykrywalności dla ogółu przestępstw w Łodzi wzrósł w stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku o 3,5 pkt. i wyniósł 41,0%. W tym okresie wskaźnik dla województwa wyniósł 57,9%.

W I półroczu 2006 roku na terenie Łodzi odnotowano 900 wypadków drogowych, z czego 528 w II kwartale. Było ich o 6,2% mniej niż w poprzednim roku. Wypadki odnotowane na terenie Łodzi stanowiły 45,1% wszystkich zdarzeń w województwie. Poszkodowanych w nich zostało 1,2 tys. osób (o 17 mniej niż w okresie I-VI 2005 r.), z których 12 poniosło śmierć na miejscu zdarzenia. Jednocześnie od początku roku odnotowano 4,2 tys. kolizji drogowych, tj. o 3,3% więcej niż w analogicznym okresie przed rokiem.

6. Straż pożarna

Fire guard

Od początku 2006 roku Komenda Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi podjęła działania ratownicze w 4,7 tys. zdarzeń (o 24,2% więcej niż w I półroczu 2005 r.).

TABL. 9. Pożary według przyczyn
Fires by causes

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Styczeń – czerwiec 2006 <i>January to June 2006</i> | | |
|--|---|----------------------------------|---------------|
| | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | w odsetkach <i>in percent</i> | I-VI 2005=100 |
| OGÓŁEM <i>TOTAL</i> | 1566 | 100,0 | 83,4 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | |
| Nieostrożność osób dorosłych <i>Carelessness of adults</i> | 1232 | 78,7 | 80,0 |
| Nieostrożność nieletnich..... <i>Carelessness of juveniles</i> | 9 | 0,6 | 112,5 |
| Podpalenia..... <i>Setting fires</i> | 50 | 3,2 | 76,9 |
| Wady urządzeń i instalacji elektrycznych oraz nieprawidłowa ich eksploatacja <i>Equipment and electrical installations failures and misuse</i> | 101 | 6,4 | 101,0 |
| Wady urządzeń ogrzewczych oraz nieprawidłowa ich eksploatacja..... <i>Heating equipment failures and misuse</i> | 58 | 3,7 | 131,8 |
| Wady środków transportu oraz nieprawidłowa ich eksploatacja <i>Means of transport failures and misuse</i> | 45 | 2,9 | 93,8 |

Ź r ó d ł o: dane Komendy Rejonowej Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi.
S o u r c e: Local Head Office of State Fire Department in Łódź.

Zagrożenia miejscowe (m.in. katastrofy, klęski żywiołowe, awarie, wypadki i inne zagrożenia życia i mienia) stanowiły 59,9% zarejestrowanych zdarzeń - ich liczba (2793) w porównaniu z I półroczem 2005 r. wzrosła o 69,8%. Pożary stanowiły nieco ponad 1/3 wszystkich zarejestrowanych zdarzeń. Gaszonych pożarów było o 16,6% mniej niż przed rokiem. Jednostki straży pożarnej wzywane były fałszywymi alarmami 303 razy – o 31,2% więcej niż rok wcześniej.

Ponad 1/3 pożarów w Łodzi miała miejsce w obiektach mieszkalnych (w okresie styczeń – czerwiec 2005 r. – 27,5%). Pożary środków transportu stanowiły 5,7% gaszonych pożarów, ich udział wzrósł w stosunku do I półrocza 2005 r. o 1,0 pkt.

W wyniku pożarów, w których interweniowała straż pożarna, w ciągu sześciu miesięcy bieżącego roku, śmierć poniosło 18 osób (w tym samym okresie ubiegłego roku – 10). Ranne i poparzone zostały 273 osoby, o 29,4% więcej niż w okresie I-VI 2005 r., w tym przy pożarach 151 osób.

7. Straż Miejska

Municipal guard

Funkcjonariusze Straży Miejskiej w trakcie działań kontrolno-patrolowych oraz interwencyjnych w I półroczu 2006 r. nałożyli 15,0 tys. mandatów (o 21,6% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r.) na łączną kwotę 1,3 mln zł. Do sądu skierowano 468 wniosków o ukaranie sprawców zdarzeń, tj. o 4,9% więcej niż przed rokiem.

Najczęstszymi były wykroczenia podlegające kodeksowi wykroczeń – 13,3 tys. (88,7% ogółu). Wśród nich największy udział stanowiły wykroczenia przeciwko porządkowi i spokojowi publicznemu – 48,1% zdarzeń (w I półroczu 2005 r. udział ten wyniósł 62,9%) oraz bezpieczeństwu i porządkowi w komunikacji – 35,8% (27,5% przed rokiem). Funkcjonariusze interweniowali w sprawach spoza kodeksu wykroczeń 1,7 tys. razy (przed rokiem – 769), z czego 73,4% spraw podlegało ustawie o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (62,4% przed rokiem).

W okresie styczeń - czerwiec 2006 r. funkcjonariusze Straży Miejskiej udzielili 12,4 tys. pouczeń. Najczęściej dotyczyły one wykroczeń: przeciwko bezpieczeństwu i porządkowi w komunikacji (53,2% wszystkich pouczeń) oraz przeciw ustawie o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (19,2%).

RYNEK PRACY

LABOUR MARKET

1. Pracujący i przeciętne zatrudnienie

Employed persons and average employment

Liczba pracujących w sektorze łódzkich przedsiębiorstw w czerwcu 2006 r. wyniosła 109,5 tys. osób i była o 6,8% wyższa niż przed rokiem, podczas gdy liczba pracujących w województwie łódzkim w tym okresie wzrosła o 2,6%. Pracujący w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w Łodzi stanowili 37,5% ogółu pracowników sektora przedsiębiorstw w województwie, udział ten był wyższy niż w czerwcu 2005 roku o 1,5 pkt.

Najliczniejsza zbiorowość osób pracowała, podobnie jak w poprzednich okresach, w sekcjach zgrupowanych w przemyśle – 47,7% ogółu pracujących (w czerwcu 2005 r. – 49,3%), z czego 87,6% w sekcji przetwórstwo przemysłowe oraz w handlu i naprawach – 20,7% (przed rokiem – 20,1%).

TABL. 10. Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw
Employed persons and average employment in enterprise sector

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | 2006 | | | | | | |
|---|---|-----------------|--|----------------|-----------------|---|-------------------|
| | czerwiec <i>June</i> | | | | | styczeń-czerwiec <i>January-June</i> | |
| | pracujący ^a <i>employed persons^a</i> | | przeciętne zatrudnienie <i>average employment</i> | | | | |
| | w tys. <i>in thous.</i> | VI 2005 =100 | w tys. <i>in thous.</i> | V 2006 =100 | VI 2005 =100 | w tys. <i>in thous.</i> | I-VI 2005 =100 |
| Sektor przedsiębiorstw <i>Enterprise sector</i> | 109,5 | 106,8 | 103,1 | 101,1 | 105,5 | 101,5 | 103,7 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | | | |
| przemysł..... <i>industry</i> | 52,2 | 103,4 | 51,1 | 100,4 | 103,4 | 50,8 | 101,7 |
| budownictwo..... <i>construction</i> | 5,6 | 94,3 | 5,1 | 102,6 | 91,6 | 4,8 | 90,7 |
| handel i naprawy..... <i>trade and repair</i> | 22,6 | 109,8 | 21,0 | 101,6 | 110,0 | 20,7 | 108,5 |
| transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | 5,9 | 112,8 | 5,8 | 102,2 | 111,8 | 5,6 | 108,3 |
| obsługa nieruchomości i firm..... <i>real estate, renting and business activities</i> | 17,8 | 117,4 | 15,3 | 102,2 | 110,9 | 14,7 | 107,4 |

a Stan w końcu miesiąca.
a *As of the end of a month.*

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w czerwcu 2006 r. wyniosło 103,1 tys. osób, tj. 37,3% ogółu zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w całym województwie łódzkim. W porównaniu z czerwcem 2005 r. poziom przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi wzrósł o 5,5%.

Przeciętne zatrudnienie w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w Łodzi w I półroczu 2006 r. ukształtowało się na poziomie 101,5 tys. i było wyższe o 3,7% niż w analogicznym okresie 2005 roku. W tym samym okresie w przedsiębiorstwach województwa łódzkiego poziom zatrudnienia wzrósł o 1,8%. W Łodzi spadek zatrudnienia nastąpił jedynie w sekcjach budownictwo (o 9,3%) oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę (o 3,6%).

W łódzkim przemyśle, skupiającym połowę zatrudnionych, największy wzrost zatrudnienia zanotowano w działach: produkcja wyrobów z metali (o 84,2%), produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich (o 21,5%) oraz produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych (o 10,7%). Znaczący spadek zatrudnienia wystąpił w działach związanych z produkcją sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych (o 19,1%) oraz artykułów spożywczych i napojów (o 8,7%).

W Łodzi, podobnie jak w województwie, przeważa zatrudnienie w sektorze prywatnym. Udział zatrudnionych w firmach tego sektora wyniósł 83,5% i był wyższy niż w I półroczu 2005 r. o 1,6 pkt.

2. Bezrobocie i oferty pracy

Unemployment and job offers

W końcu czerwca 2006 r. w ewidencji Wojewódzkiego Urzędu Pracy zarejestrowanych było 45,8 tys. bezrobotnych mieszkańców Łodzi (25,7% ogółu zarejestrowanych w województwie). Liczba zarejestrowanych osób w porównaniu ze stanem na koniec czerwca 2005 r. spadła o 18,7%. Wśród ogółu bezrobotnych kobiety stanowiły 50,2%.

Stopa bezrobocia w Łodzi, w końcu czerwca 2006 r., wyniosła 14,0% (w województwie łódzkim – 16,2%) i spadła w stosunku do poziomu zanotowanego na koniec czerwca poprzedniego roku o 2,8 pkt., natomiast od zanotowanej w końcu I kwartału br. była niższa o 2,0 pkt.

TABL. 11. Bezrobotni zarejestrowani
Registered unemployed persons

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2006 | | | |
|--|--|-------------------|-------------------------|------------------|
| | kwiecień <i>April</i> | maj <i>May</i> | czerwiec <i>June</i> | VI 2005 = 100 |
| | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | | | |
| Ogółem ^a <i>Total^a</i> | 51340 | 48105 | 45791 | 81,3 |
| mężczyźni ^a <i>males^a</i> | 25941 | 24267 | 22817 | 79,6 |
| kobiety ^a <i>females^a</i> | 25399 | 23838 | 22974 | 83,1 |
| Bezrobotni zarejestrowani <i>Unemployed persons registered</i> | 3053 | 3314 | 3747 | 95,0 |
| zarejestrowani po raz pierwszy <i>registered for the first time</i> | 1244 | 1291 | 1329 | 82,6 |
| Osoby wyłączone z ewidencji bezrobotnych <i>Persons removed from unemployment roll</i> | 5310 | 6549 | 6061 | 89,3 |
| w tym z powodu: <i>of which due to:</i> | | | | |
| podjęcia pracy <i>received job</i> | 2599 | 3325 | 2506 | 104,2 |
| niepotwierdzenia gotowości do pracy <i>not confirmed readiness to work</i> | 1534 | 1950 | 2293 | 71,8 |
| dobrowolnej rezygnacji ze statusu bezrobotnego <i>voluntary resignation from unemployed person status</i> | 185 | 281 | 244 | 95,3 |
| nabycia prawa do emerytury, renty <i>acquired the right to retirement pay or disability pension</i> | 37 | 30 | 35 | 250,0 |
| Osoby zatrudnione przy pracach interwencyjnych <i>Persons employed in intervention works</i> | 47 | 57 | 40 | 95,2 |
| Osoby zatrudnione przy robotach publicznych <i>Persons employed in public works</i> | 37 | 12 | 18 | 35,3 |
| Osoby, które rozpoczęły staż u pracodawcy <i>Persons that started practice period</i> | 327 | 142 | 108 | 138,5 |
| Osoby, które rozpoczęły szkolenie <i>Persons that started training</i> | 237 | 391 | 475 | 72,2 |
| Osoby, które rozpoczęły działalność gospodarczą <i>Persons that started economic activity</i> | 41 | 138 | 65 | 180,6 |

a W końcu miesiąca.
a As of end of a month.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
Source: Voivodship Labour Office.

W okresie kwiecień-czerwiec br. zarejestrowano 10,1 tys. osób jako bezrobotne, z tego 38,2% osób zarejestrowano po raz pierwszy. Jednocześnie wyłączono z rejestru 17,9 tys. osób, z czego 47,0% z tytułu podjęcia pracy. Z powodu niepotwierdzenia gotowości do pracy wyrejestrowano 5,8 tys. osób – 32,2% ogółu wyrejestrowanych.

Spośród ogółu zarejestrowanych 11,4% bezrobotnych (5,2 tys. osób) posiadało prawo do zasiłku, podczas gdy przed rokiem odsetek ten wynosił tylko 9,0%.

Najliczniejszą grupą wśród bezrobotnych pozostają osoby o niskich kwalifikacjach zawodowych, posiadające co najwyżej wykształcenie gimnazjalne – 18,2 tys. osób, stanowiąc 39,7% bezrobotnych. Udział tej grupy w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego wzrósł o 0,5 pkt. Najmniej osób spośród bezrobotnych posiadało wykształcenie wyższe – 3,5 tys. osób. W porównaniu ze stanem na koniec czerwca 2005 r. udział bezrobotnych z wykształceniem wyższym wzrósł o 0,4 pkt. do poziomu 7,5%. Osoby zarejestrowane w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki stanowiły 1,5% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych. Absolwenci szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat, stanowili w ewidencji bezrobotnych 0,7%.

Prawie 47% zarejestrowanych bezrobotnych to osoby w wieku niemobilnym (45 lat i więcej). Udział tej grupy w ogólnej liczbie zarejestrowanych bezrobotnych systematycznie wzrasta, w porównaniu z czerwcem 2005 r. – o 4,5 pkt. Największy spadek odsetka w strukturze bezrobotnych dotyczył najmłodszej grupy osób (do 25 lat). Udział tej grupy w końcu czerwca br. wyniósł 10,0% ogółu bezrobotnych (przed rokiem 12,4%).

Osoby zarejestrowane w urzędzie pracy dotychczas nigdzie nie pracujące stanowiły 13,4% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych, odsetek ten w porównaniu z końcem czerwca 2005 r. spadł o 1,3 pkt. Osoby zwolnione z pracy w ramach zwolnień grupowych i z przyczyn ekonomicznych stanowiły 9,0% bezrobotnych posiadających staż pracy.

W strukturze bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy ponad połowę stanowiły osoby pozostające bez pracy dłużej niż 12 miesięcy – 23,9 tys. osób. W porównaniu z czerwcem 2005 r. udział tej grupy spadł o 2,1 pkt.

Z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu w II kwartale 2006 r. skorzystało 1,9 tys. osób podejmując zatrudnienie przy pracach interwencyjnych, robotach publicznych lub rozpoczynając szkolenie bądź staż u pracodawcy. Własne miejsce pracy, poprzez rozpoczęcie działalności gospodarczej, zorganizowały 244 osoby, z których ponad połowa zarejestrowała ją w maju bieżącego roku.

W I półroczu 2006 r. do urzędów pracy w Łodzi zgłoszono 15,1 tys. ofert pracy (w II kwartale 8,3 tys.), z których 3,3% było przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych. Miejsca przygotowania zawodowego stanowiły 6,0% zgłoszonych ofert pracy. Liczba ofert pracy będących w dyspozycji w końcu czerwca br. była ponad dwukrotnie wyższa niż w tym samym miesiącu poprzedniego roku, a na 1 ofertę pracy przypadało o 33 osób mniej niż przed rokiem.

TABL. 12. Oferty pracy
Job offers

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | 2006 | | | |
|---|--|-------------------|-------------------------|------------------|
| | kwiecień <i>April</i> | maj <i>May</i> | czerwiec <i>June</i> | |
| | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | | | VI 2005 = 100 |
| Liczba ofert pracy do dyspozycji urzędów pracy <i>Number of job offers submitted to Labour Offices, total</i> | 2573 | 2618 | 3149 | 176,6 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | |
| dla niepełnosprawnych <i>for disabled persons</i> | 84 | 60 | 108 | 138,5 |
| dla osób w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki <i>for registered in period of 12 months since completion of educations</i> | - | - | - | x |
| miejsca przygotowania zawodowego <i>offers for job training</i> | 145 | 140 | 100 | 128,2 |
| staże <i>internships</i> | 267 | 288 | 330 | 201,2 |
| Liczba ofert pracy ^a <i>Number of job offers^a</i> | 2030 | 1848 | 2354 | 219,2 |
| Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy ^a <i>Number of unemployed per 1 job offer^a</i> | 25 | 26 | 19 | 36,5 |

a W końcu miesiąca.
a As of end of a month.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
Source: Voivodship Labour Office.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA

ECONOMIC ACTIVITY

1. Podmioty gospodarki narodowej

National economy entities

Według stanu na koniec czerwca 2006 r., rejestr KRUPGN – REGON obejmował 95,2 tys. podmiotów gospodarki narodowej zlokalizowanych na terenie Łodzi. Stanowiły one 38,9% wszystkich jednostek działających w województwie.

Ponad 97% łódzkich podmiotów gospodarczych należy do sektora prywatnego, z czego 79,0% podmiotów to osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą; ich udział w porównaniu ze stanem na koniec 2005 r. spadł o 0,3 pkt. W sektorze prywatnym dominowały firmy z sekcji handel i naprawy – 33,3%, obsługa nieruchomości i firm – 16,0% oraz przetwórstwo przemysłowe – 14,8%. W sektorze publicznym 62,7% wszystkich jednostek stanowiły firmy z sekcji obsługa nieruchomości i firm.

Od początku roku zarejestrowanych zostało 3,5 tys. nowych podmiotów. Niemal 1/3 nowo powstałych jednostek rozpoczęła działalność związaną z handlem i naprawami. Znaczącą grupę 21,1% ogółu nowych jednostek stanowią podmioty podejmujące działalność w sekcji obsługa nieruchomości i firm.

W Łodzi, podobnie jak w całym województwie, jednostki małe – zatrudniające co najwyżej 9 pracowników – stanowiły na koniec czerwca br. 94,9% ogółu zarejestrowanych podmiotów, natomiast przedsiębiorstwa duże (powyżej 49 pracowników) jedynie 0,9% podmiotów.

2. Przemysł

Industry

W I półroczu 2006 r. przychody ze sprzedaży wyrobów i usług przemysłu wyniosły 4721,4 mln zł (o 14,8% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r.), stanowiąc 72,3% łącznych przychodów sektora przedsiębiorstw łódzkich. Produkcja sprzedana przedsiębiorstw przemysłowych skupionych w sektorze prywatnym była ponad 4-krotnie wyższa od sprzedaży uzyskanej przez firmy sektora publicznego i wyniosła 3811,9 mln zł. Przychody przedsiębiorstw przemysłowych zlokalizowanych w Łodzi stanowiły w tym okresie 27,4% przychodów firm przemysłowych w województwie.

Wydajność pracy w przemyśle mierzona wartością sprzedaży wyrobów i usług (w bieżących cenach bazowych) przeliczona na 1 zatrudnionego była w I półroczu 2006 r. o 12,8% wyższa od uzyskanej w analogicznym okresie w roku poprzednim i wyniosła 92,9 tys. zł. W tym samym okresie wydajność pracy w przedsiębiorstwach przemysłowych w województwie wzrosła o 11,0% do poziomu 103,4 tys. zł.

3. Budownictwo

Construction

Wartość produkcji budowlanej w I półroczu 2006 r. wyniosła 492,4 mln zł, tj. o 17,4% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r. Łódzkie przedsiębiorstwa budowlane zrealizowały 39,6% wartości produkcji sprzedanej budownictwa całego województwa. Firmy budowlane skupione w sektorze prywatnym wytworzyły 98,2% ogólnej wartości przychodów ze sprzedaży przedsiębiorstw należących do tej sekcji.

Przychód ze sprzedaży produkcji budowlano-montażowej w okresie styczeń-czerwiec br. stanowił 54,7% całego przychodu ze sprzedaży przedsiębiorstw budowlanych w Łodzi oraz 33,2% przychodów tej produkcji w skali województwa.

Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług na 1 zatrudnionego, mierzący wydajność pracy, w łódzkich przedsiębiorstwach budowlanych w I półroczu 2006 r. był o 29,5% wyższy od uzyskanego w tym samym okresie ubiegłego roku i wyniósł 101,6 tys. zł. W Łodzi przychód ze sprzedaży na 1 zatrudnionego w budownictwie był o 32,0% wyższy niż w województwie, gdzie wyniósł 76,9 tys. zł.

4. Handel

Trade

Podmioty gospodarcze prowadzące sprzedaż detaliczną (jednostki detaliczne, hurtowe, niehandlowe, gastronomiczne) zrealizowały w I półroczu 2006 r. sprzedaż o łącznej wartości 2128,5 mln zł, co stanowiło 44,5% obrotu handlu detalicznego w województwie. Wartość sprzedaży detalicznej w porównaniu do analogicznego okresu poprzedniego roku wzrosła o 18,9% (w województwie odnotowano wzrost o 14,6%).

Znaczący wzrost sprzedaży w porównaniu z I półroczem 2005 r. odnotowały jednostki sprzedające: włókno, odzież i obuwie – o 50,7%, przy udziale 12,6% w ogólnej wartości

sprzedaży (przed rokiem udział ten wyniósł 9,9%), farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny – o 42,2%, przy udziale 34,3% (przed rokiem – 28,7%) oraz prowadzące sprzedaż w domach wysyłkowych – o 34,7%, przy udziale 4,4% w sprzedaży ogółem (w okresie I-VI 2005 r.– 3,9%).

Sprzedaż detaliczna jednostek hurtowych wyniosła w I kwartale br. 259,9 mln zł i była wyższa o 37,2% niż w analogicznym okresie 2005 r. Sprzedaż tych jednostek stanowiła 12,2% ogólnej wartości sprzedaży. Jednostki gastronomiczne zrealizowały sprzedaż o wartości 24,6 mln zł (tylko o 0,1% niższą niż w okresie I-VI 2005 r.) stanowiącą 1,2% łącznej sprzedaży detalicznej w Łodzi (przed rokiem 1,4%).

5. Transport

Transport

Przychody ze sprzedaży usług uzyskane przez łódzkie przedsiębiorstwa zgrupowane w sekcji transport, gospodarka magazynowa i łączność w I półroczu 2006 r. wyniosły 458,8 mln zł i były o 40,5% wyższe niż w analogicznym okresie 2005 r. Przychody te stanowiły 7,0% przychodów uzyskanych w sektorze przedsiębiorstw Łodzi oraz 56,6% wartości przychodów przedsiębiorstw tej sekcji w województwie.

W okresie styczeń-czerwiec bieżącego roku zarobkowym transportem samochodowym przewieziono 680,4 tys. ton ładunków, tj. prawie 5-krotnie więcej niż w tym samym okresie poprzedniego roku. Ładowność taboru samochodowego w czerwcu 2006 r. wynosiła 15,3 tys. ton.

Przewozy pasażerskie transportem samochodowym objęły od początku br. 90,2 mln osób, czyli tylko o 0,9% mniej niż w tym samym okresie w 2005 r. Komunikacja miejska zrealizowała 96,2% wszystkich przewozów pasażerskich w Łodzi, czyli o 0,6 pkt. więcej niż w I półroczu 2005 r.

6. Wyniki finansowe przedsiębiorstw

Financial results of enterprises

Przychody z całokształtu działalności przedsiębiorstw (o liczbie pracujących powyżej 49 osób) w okresie styczeń-czerwiec 2006 r. wyniosły 10806,9 mln zł i były wyższe w stosunku do analogicznego okresu 2005 r. o 10,4%. Przychody netto ze sprzedaży

produktów (4967,6 mln zł) stanowiły 46,0% ogółu przychodów. Koszty uzyskania przychodów zamknęły się w kwocie 10173,8 mln zł. Udział kosztów w przychodach ogółem w omawianym okresie wyniósł 94,1%, tj. o 1,4 pkt. mniej niż przed rokiem.

Przedsiębiorstwa objęte badaniem w okresie I–VI 2006 r. wypracowały wynik finansowy brutto w wysokości 633,2 mln zł. Obciążenia wyniku finansowego brutto wyniosły 113,6 mln zł, z czego 88,0% przez podatek dochodowy (w tym samym okresie 2005 r. udział ten wyniósł 90,8%). Wynik finansowy netto w kwocie 519,6 mln zł był o 56,7% wyższy niż w analogicznym okresie 2005 r.

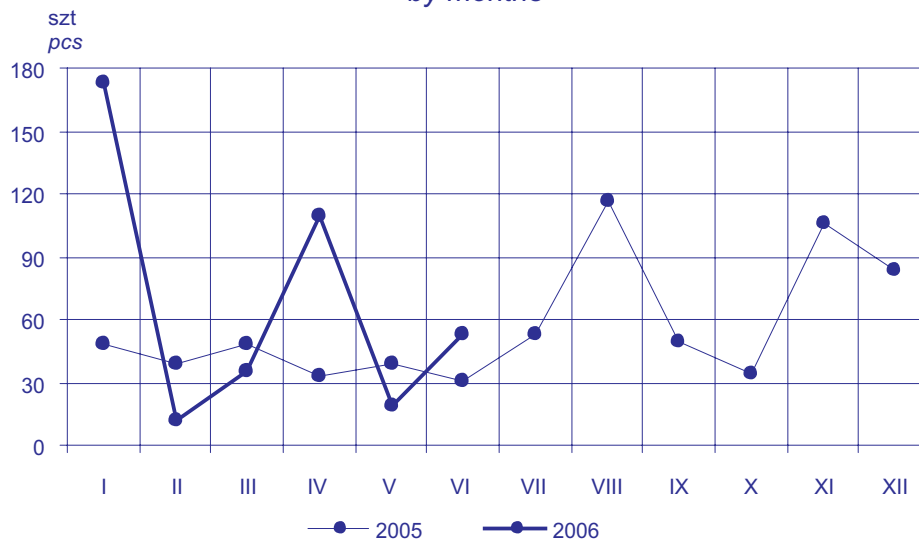
Przedsiębiorstwa wykazujące zysk netto stanowiły 71,1% ogółu badanych przedsiębiorstw. Wskaźnik ten był o 5,9 pkt. wyższy niż zanotowany w okresie I-VI 2005 r.

W okresie I półrocza br. rentowność przedsiębiorstw objętych badaniem była wyższa niż przed rokiem. Wskaźnik rentowności obrotu brutto ukształtował się na poziomie 5,9%, czyli o 1,4 pkt. niższym niż przed rokiem, wskaźnik netto natomiast wyniósł 4,8% (przed rokiem 3,4%). Wskaźnik płynności finansowej II stopnia, określający zdolność przedsiębiorstw do regulowania bieżących zobowiązań należnościami i inwestycjami krótkoterminowymi, osiągnął dla ogółu badanych przedsiębiorstw poziom 95,4% i był o 0,7 pkt. wyższy niż przed rokiem.

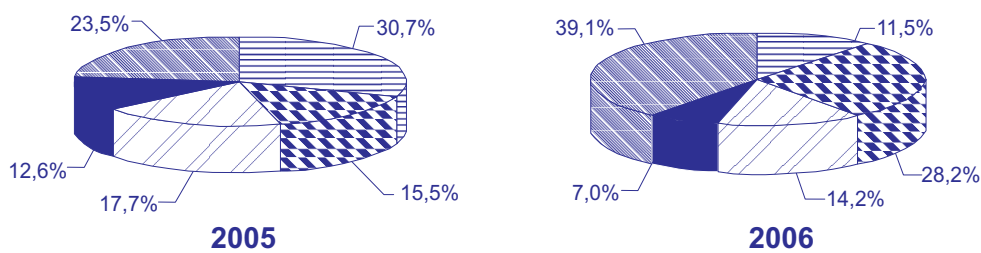
Wartość aktywów obrotowych łódzkich przedsiębiorstw w czerwcu br. wyniosła 7201,5 mln zł i w porównaniu z analogicznym okresem 2005 r. wzrosła o 10,6%. Z ogółu aktywów obrotowych prawie połowę stanowiły należności krótkoterminowe. Zobowiązania krótkoterminowe wyniosły 5345,6 mln zł, z czego 20,3% stanowiły kredyty bankowe i pożyczki (o 3,7 pkt. więcej niż w tym samym okresie w 2005 r.). Zobowiązania krótkoterminowe przewyższały należności krótkoterminowe w końcu czerwca br. o 50,6%.

Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed

według miesięcy by months



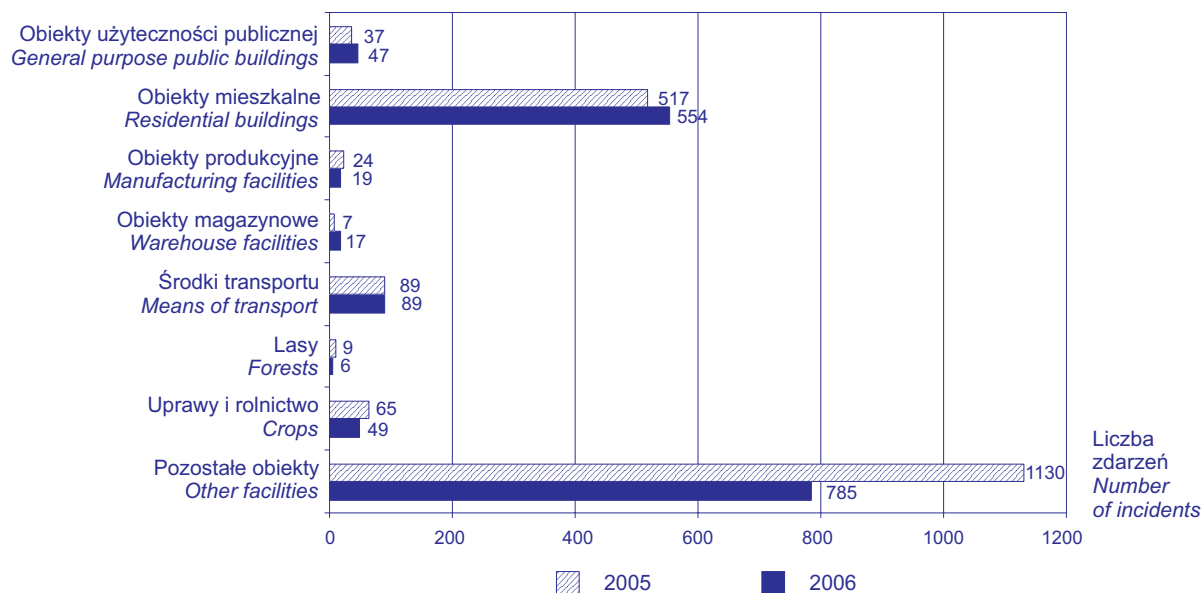
według lokalizacji w okresie styczeń - czerwiec by localisation from January to June



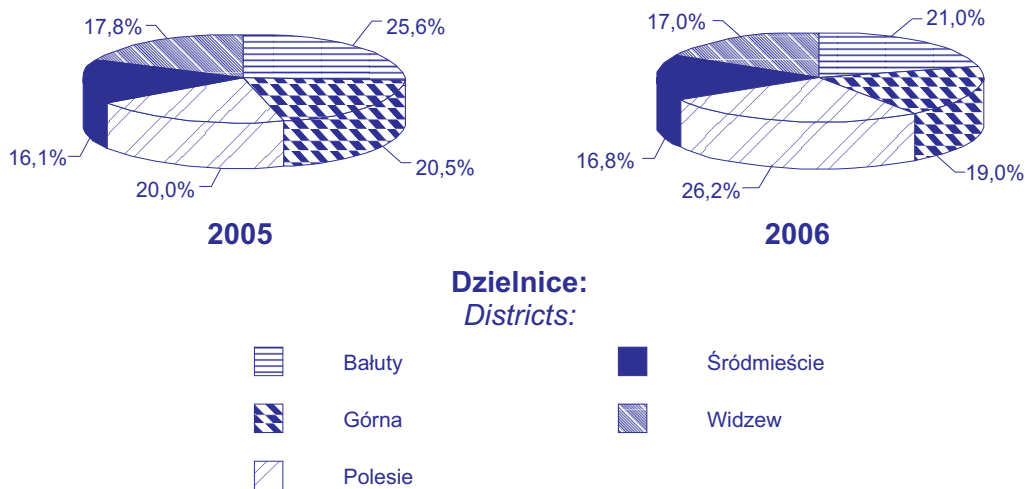
Dzielnice: Districts:



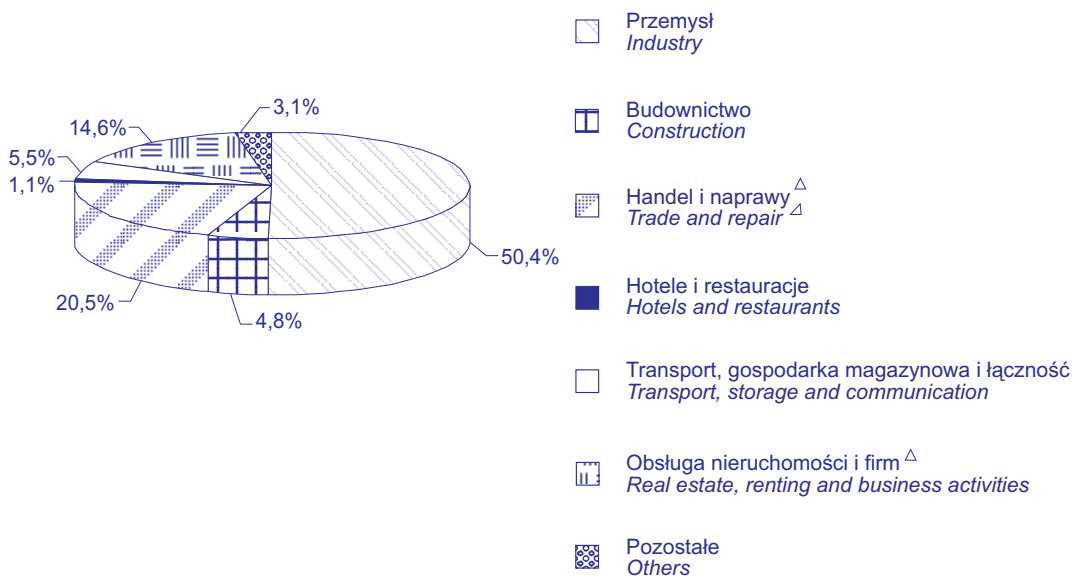
Požary według rodzaju obiektu w okresie styczeń - czerwiec Fires by type of facility from January to June



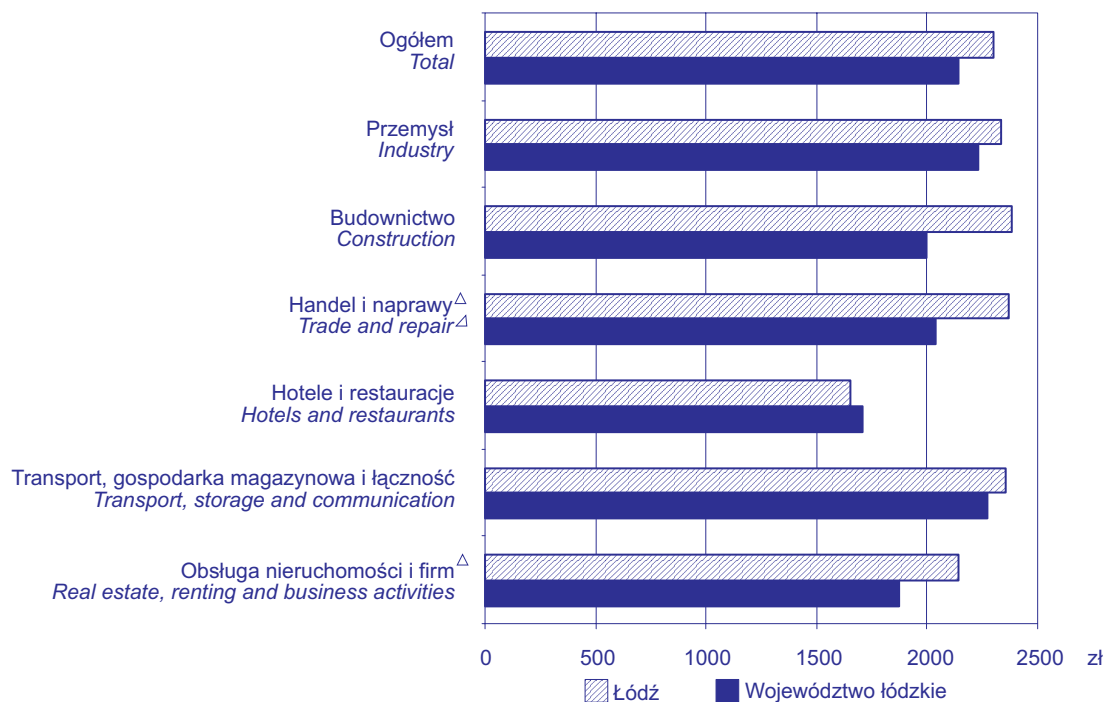
Osoby korzystające ze świadczeń pomocy społecznej według dzielnic Persons receiving social assistance benefits by districts from January to June



Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2006 r.
Average paid employment in enterprise sector in 1st half 2006

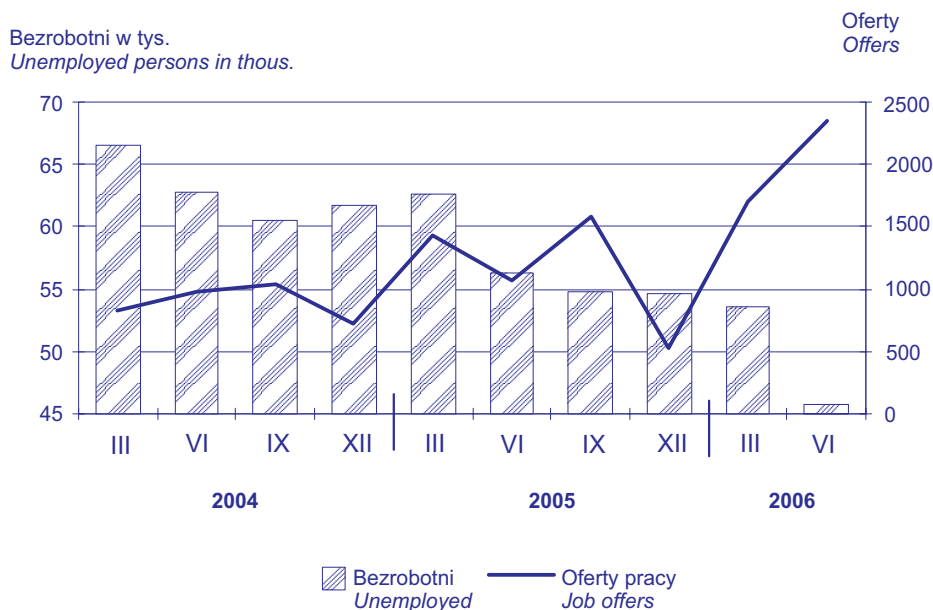


Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2006 r.
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in 1st half 2006



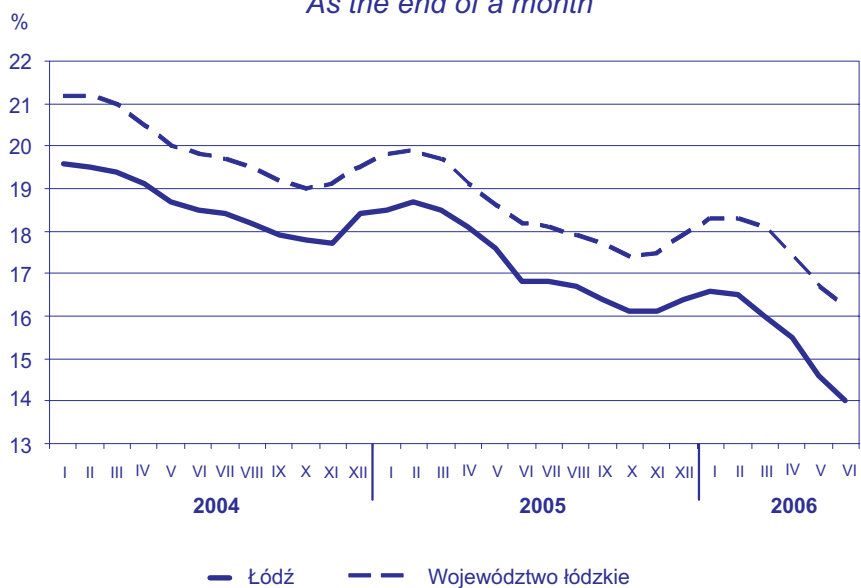
Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy Registered unemployed persons and job offers

Stan w końcu miesiąca
As the end of a month



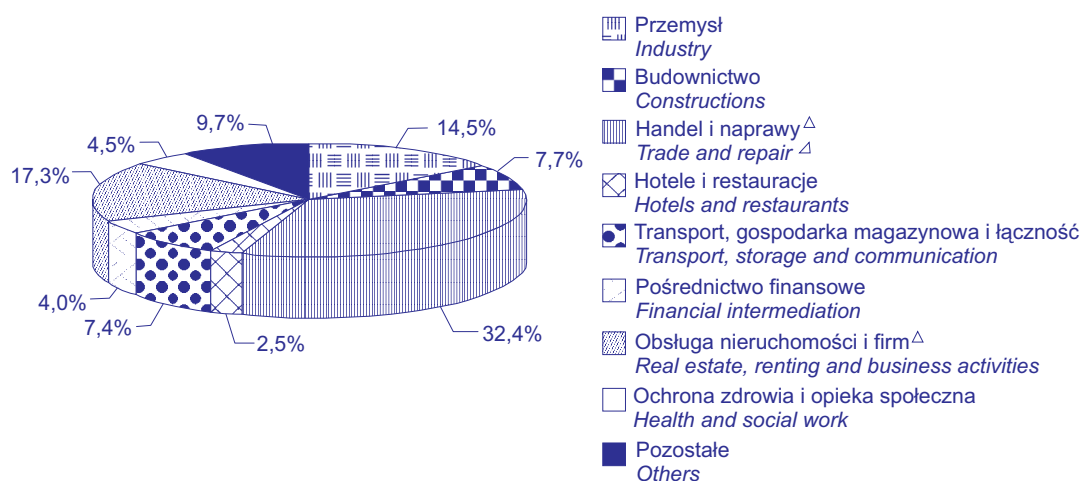
Stopa bezrobocia rejestrowanego Registered unemployment rate

Stan w końcu miesiąca
As the end of a month



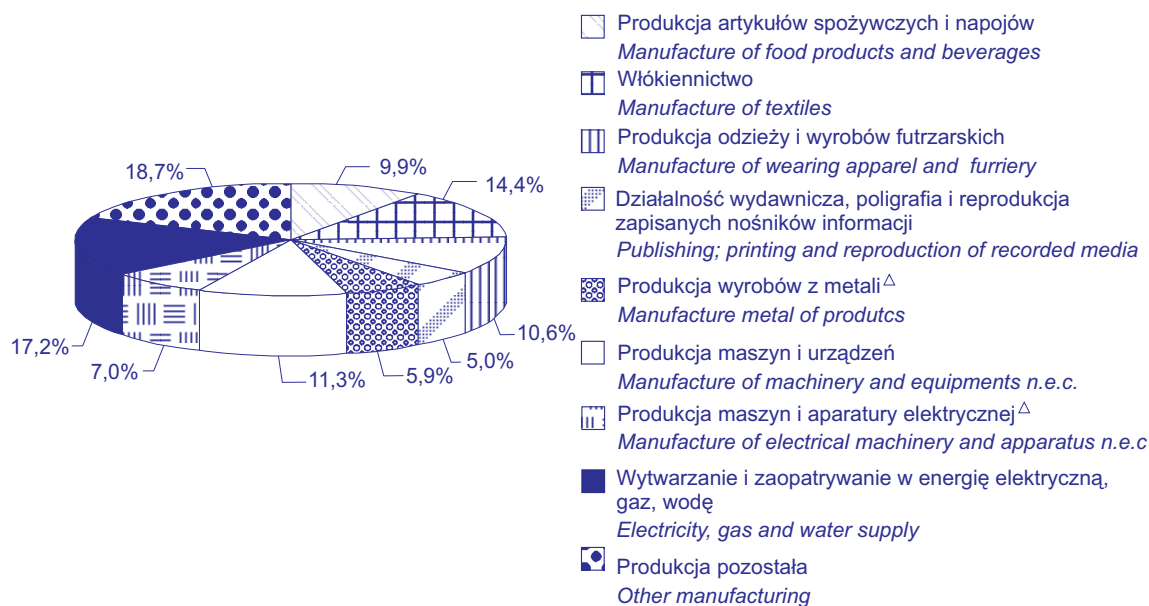
Struktura podmiotów w rejestrze REGON według sekcji Structure of entities in the REGON by section

Stan w dniu 30 VI 2006 r.
As of 30 VI 2006



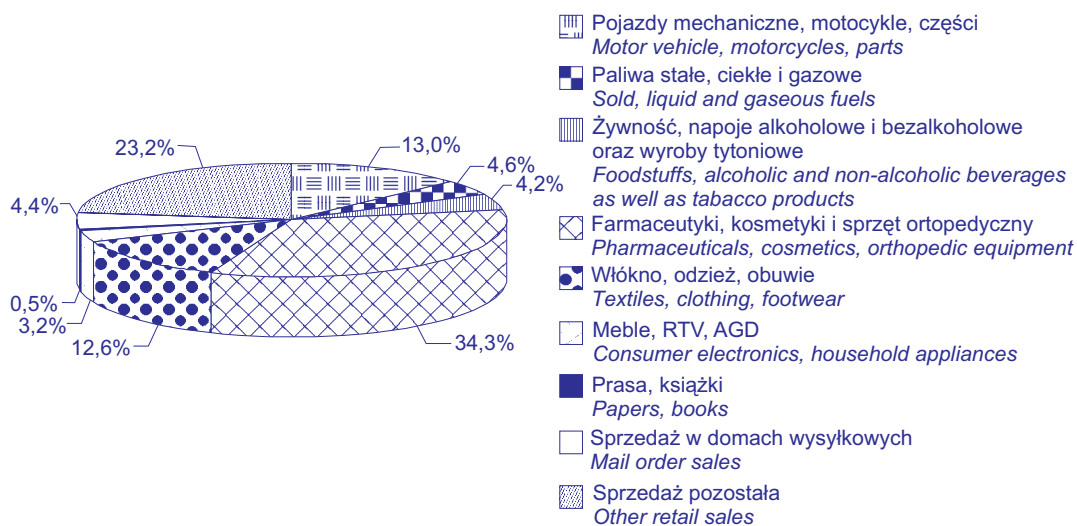
Struktura produkcji sprzedanej przemysłu według działów PKD w I półroczu 2006 r.

Structure of sold production of industry in 1st half 2006



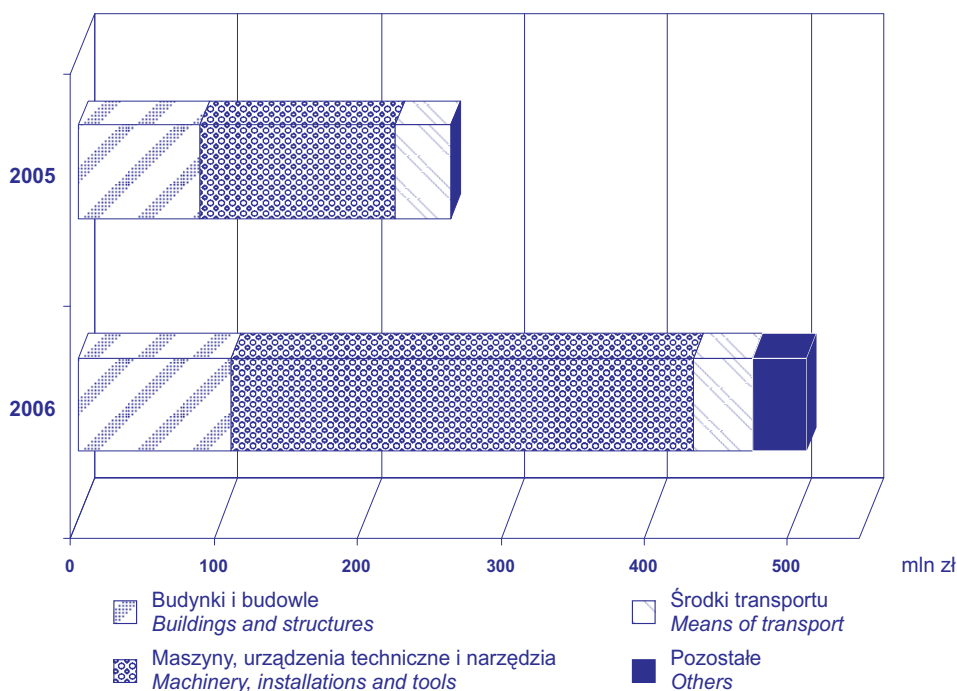
Struktura sprzedaży detalicznej towarów w I półroczu 2006 r.

Structure of retail sales of goods in 1st half 2006



Nakłady inwestycyjne przedsiębiorstw w okresie styczeń - czerwiec

Investment outlays of enterprises from January to June



ANEKS TABELARYCZNY
TABULAR ANNEX

TABL. 1/13/. **STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**
POPULATION AND VITAL STATISTICS

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year = 100 | Ludność ^a Population ^a | Małżeństwa Marriages | Urodzenia żywe Live births | Zgony Deaths | niemowląt infants | Przyrost naturalny Natural increase |
|---|---|-------------------------|----------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| | | | | | | |
| 2005 I-III | 772155 | 336 | 1453 | 2872 | 10 | -1419 |
| I-VI | 770751 | 1281 | 2947 | 5472 | 22 | -2525 |
| I-IX | 769560 | 2703 | 4469 | 7912 | 32 | -3443 |
| I-XII | 767628 | 3437 | 5851 | 10525 | 40 | -4674 |
| 2006 I-III | 765777 | 330 | 1473 | 2909 | 14 | -1436 |
| A | 99,2 | 98,2 | 101,4 | 101,3 | 140,0 | x |

*a Stan w końcu okresu.
a End of periods.*

TABL. 2/14/. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI NA 1000 LUDNOŚCI**
POPULATION AND VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION

| KWARTAŁY QUARTERS | Małżeństwa Marriages | Urodzenia żywe Live births | Zgony Deaths | niemowląt ^a infants ^a | Przyrost naturalny Natural increase |
|----------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------|--|--|
| | | | | | |
| 2005 I..... | 1,8 | 7,6 | 15,0 | 6,9 | -7,4 |
| II..... | 4,9 | 7,8 | 13,6 | 8,0 | -5,8 |
| III..... | 7,4 | 8,0 | 12,8 | 6,6 | -4,8 |
| IV..... | 3,8 | 7,2 | 13,7 | 5,8 | -6,5 |
| 2006 I..... | 1,7 | 7,7 | 15,3 | 9,5 | -7,5 |

*a Na tysiąc urodzeń żywych.
a Per 1000 live births.*

TABL. 3/15/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

| OKRESY PERIODS | | Ogółem Total | | | | | | produkcja skór wyprawio- nych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ |
|--|--------------|-----------------|----------------------|---|---|---|--|---|
| | | | przemysł industry | przetwórstwo prze- mysłowe manufactur- ing | produkcja artykułów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages | włókiennictwo manufacture of textiles | produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ | |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 | | | | | | | | |
| 2005 | I..... | 101222 | 51477 | 44499 | 4402 | 10505 | 8580 | 685 |
| | II..... | 101888 | 51178 | 44210 | 4344 | 10394 | 8663 | 670 |
| | III..... | 101920 | 51106 | 44188 | 4333 | 10346 | 8661 | 666 |
| | IV..... | 101066 | 50899 | 43992 | 4332 | 10149 | 8572 | 667 |
| | V..... | 101650 | 50593 | 43681 | 4230 | 10059 | 8446 | 671 |
| | VI..... | 102473 | 50510 | 43594 | 4209 | 9998 | 8413 | 682 |
| | VII..... | 102557 | 50325 | 43408 | 4176 | 9872 | 8315 | 738 |
| | VIII..... | 103016 | 50373 | 43474 | 4164 | 9867 | 8268 | 743 |
| | IX..... | 104237 | 50704 | 43820 | 4124 | 9861 | 8512 | 758 |
| | X..... | 103602 | 50616 | 43747 | 4066 | 9801 | 8498 | 770 |
| | XI..... | 104691 | 50789 | 43945 | 4115 | 9756 | 8617 | 786 |
| | XII..... | 102286 | 50641 | 43799 | 4087 | 9629 | 8688 | 786 |
| 2006 | I..... | 105573 | 51938 | 45125 | 3981 | 10021 | 8882 | 751 |
| | II..... | 106244 | 52241 | 45461 | 3906 | 9986 | 9021 | 838 |
| | III..... | 106618 | 52006 | 45321 | 3934 | 10048 | 8776 | 834 |
| | IV..... | 106520 | 52078 | 45465 | 3917 | 9998 | 8773 | 826 |
| | V..... | 108219 | 52054 | 45496 | 3895 | 9967 | 8762 | 834 |
| | VI..... | 109483 | 52246 | 45749 | 3905 | 9965 | 8769 | 845 |
| | A | 106,8 | 103,4 | 104,9 | 92,8 | 99,7 | 104,2 | 123,9 |
| B | 101,2 | 100,4 | 100,6 | 100,3 | 100,0 | 100,1 | 101,3 | |

TABL. 3/15/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

| | | przemysł (cd.) industry (cont.) | | | | | | |
|--|--------------|--|---|---|--|---|---|-----------------------------------|
| OKRESY PERIODS | | produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ | produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ | działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji | produkcja wyrobów chemicz- nych | produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych | produkcja wyrobów z surowców niemetalicz- nych pozostałych | produkcja metali |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | | manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ | manufacture of pulp and paper ^Δ | publishing; printing and reprodu- ction of recorded media | manufacture of chemicals and chemical products | manufacture of rubber and plastic products | manufacture of other non- metallic mineral products | manufacture of basic metals |
| B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 | | | | | | | | |
| 2005 | I..... | 300 | 831 | 1940 | 1679 | 2211 | 890 | 137 |
| | II..... | 301 | 852 | 1938 | 1684 | 2185 | 887 | 118 |
| | III..... | 304 | 849 | 1970 | 1667 | 2243 | 926 | 119 |
| | IV..... | 303 | 851 | 2013 | 1657 | 2253 | 885 | 119 |
| | V..... | 298 | 849 | 2024 | 1626 | 2322 | 871 | 118 |
| | VI..... | 293 | 855 | 2041 | 1582 | 2339 | 862 | 117 |
| | VII..... | 289 | 856 | 2058 | 1570 | 2375 | 859 | 116 |
| | VIII..... | 296 | 893 | 2074 | 1565 | 2443 | 860 | 116 |
| | IX..... | 299 | 861 | 2051 | 1568 | 2504 | 848 | 116 |
| | X..... | 309 | 870 | 2051 | 1591 | 2546 | 841 | 119 |
| | XI..... | 332 | 863 | 2059 | 1598 | 2549 | 832 | 121 |
| | XII..... | 315 | 851 | 2062 | 1624 | 2501 | 818 | 122 |
| 2006 | I..... | 313 | 820 | 2136 | 1760 | 2518 | 889 | 122 |
| | II..... | 330 | 813 | 2145 | 1767 | 2504 | 886 | 123 |
| | III..... | 316 | 807 | 2144 | 1750 | 2514 | 851 | 124 |
| | IV..... | 314 | 810 | 2154 | 1746 | 2529 | 846 | 124 |
| | V..... | 304 | 803 | 2164 | 1732 | 2596 | 845 | 126 |
| | VI..... | 307 | 799 | 2221 | 1736 | 2610 | 848 | 126 |
| | A | 104,8 | 93,5 | 108,8 | 109,7 | 111,6 | 98,4 | 107,7 |
| B | 101,0 | 99,5 | 102,6 | 100,2 | 100,5 | 100,4 | 100,0 | |

TABL. 3/15/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

| | | przemysł (dok.) industry (cont.) | | | | | | |
|--|-----------|---|---|---|---|--|--|---|
| OKRESY PERIODS | | produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i> | produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i> | produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i> | produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i> | produkcja pojazdów mechanicz- nych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.</i> |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| 2005 | I..... | 1445 | 3100 | 3108 | 486 | 1159 | 1012 | 1500 |
| | II..... | 1409 | 3096 | 2983 | 481 | 1159 | 1020 | 1496 |
| | III..... | 1425 | 3087 | 2969 | 475 | 1154 | 1026 | 1444 |
| | IV..... | 1437 | 3146 | 3010 | 479 | 1128 | 1028 | 1435 |
| | V..... | 1496 | 3160 | 3021 | 457 | 1109 | 1027 | 1370 |
| | VI..... | 1521 | 3150 | 3024 | 443 | 1108 | 1028 | 1404 |
| | VII..... | 1526 | 3222 | 2941 | 433 | 1094 | 1030 | 1415 |
| | VIII..... | 1490 | 3223 | 2935 | 434 | 1089 | 1030 | 1456 |
| | IX..... | 1520 | 3230 | 3013 | 427 | 1094 | 1028 | 1469 |
| | X..... | 1524 | 3232 | 2960 | 429 | 1087 | 1024 | 1492 |
| | XI..... | 1529 | 3228 | 2980 | 427 | 1081 | 1026 | 1509 |
| | XII..... | 1537 | 3227 | 2972 | 421 | 1075 | 1028 | 1519 |
| 2006 | I..... | 2047 | 3282 | 3007 | 340 | 1098 | 1041 | 1582 |
| | II..... | 2177 | 3281 | 3018 | 380 | 1113 | 1054 | 1571 |
| | III..... | 2603 | 2915 | 3036 | 357 | 1111 | 1052 | 1600 |
| | IV..... | 2646 | 2982 | 3136 | 348 | 1110 | 1048 | 1603 |
| | V..... | 2679 | 2981 | 3130 | 346 | 1108 | 1056 | 1616 |
| | VI..... | 2749 | 3037 | 3148 | 365 | 1092 | 1056 | 1617 |
| | A | 180,7 | 96,4 | 104,1 | 82,4 | 98,6 | 102,7 | 115,2 |
| | B | 102,6 | 101,9 | 100,6 | 105,5 | 98,6 | 100,0 | 100,1 |

TABL. 3/15/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

| OKRESY PERIODS | | | | | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | | | |
|-------------------|--------------|------------------------------------|--|--|---|---|---|---|
| | | budownictwo <i>construction</i> | wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i> | wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i> | razem <i>total</i> | sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i> | handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i> | handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods^Δ</i> |
| 2005 | I..... | 5197 | 4062 | 808 | 20142 | 2106 | 10794 | 7242 |
| | II..... | 5173 | 4025 | 807 | 20390 | 2081 | 11101 | 7208 |
| | III..... | 5399 | 4229 | 820 | 20417 | 2073 | 10979 | 7365 |
| | IV..... | 5667 | 4437 | 844 | 20361 | 2075 | 10873 | 7413 |
| | V..... | 5718 | 4470 | 847 | 20534 | 2059 | 10969 | 7506 |
| | VI..... | 5894 | 4639 | 855 | 20612 | 2059 | 10932 | 7621 |
| | VII..... | 5959 | 4700 | 852 | 20573 | 2060 | 10905 | 7608 |
| | VIII..... | 5961 | 4707 | 848 | 20530 | 2068 | 10896 | 7566 |
| | IX..... | 6055 | 4783 | 843 | 20599 | 2073 | 10824 | 7702 |
| | X..... | 5980 | 4725 | 837 | 20666 | 2072 | 10826 | 7768 |
| | XI..... | 5823 | 4556 | 838 | 20821 | 2066 | 10832 | 7923 |
| | XII..... | 5506 | 4220 | 848 | 20830 | 2086 | 10759 | 7985 |
| 2006 | I..... | 5114 | 3846 | 863 | 21812 | 2247 | 11254 | 8311 |
| | II..... | 5126 | 3845 | 873 | 21845 | 2252 | 11244 | 8349 |
| | III..... | 5138 | 3885 | 862 | 22163 | 2222 | 11240 | 8701 |
| | IV..... | 5160 | 3937 | 861 | 22264 | 2205 | 11292 | 8767 |
| | V..... | 5436 | 4173 | 866 | 22406 | 2211 | 11358 | 8837 |
| | VI..... | 5559 | 4276 | 872 | 22639 | 2193 | 11428 | 9018 |
| | A | 94,3 | 92,2 | 102,0 | 109,8 | 106,5 | 104,5 | 118,3 |
| B | 102,3 | 102,5 | 100,7 | 101,0 | 99,2 | 100,6 | 102,0 | |

TABL. 3/15/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

| OKRESY PERIODS | | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and commu- nicatton</i> | transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i> | obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> | obsługa nieruchomości <i>real estate activities</i> |
|--|-----------|--|---|---|--|---|
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | |
| 2005 | I..... | 1282 | 5094 | 4069 | 13934 | 2868 |
| | II..... | 1223 | 5102 | 4074 | 14807 | 2833 |
| | III..... | 1242 | 4976 | 3979 | 14739 | 2817 |
| | IV..... | 1254 | 4984 | 3995 | 13891 | 2829 |
| | V..... | 1252 | 4974 | 4008 | 14549 | 2947 |
| | VI..... | 1055 | 5202 | 4031 | 15157 | 2933 |
| | VII..... | 1246 | 5043 | 4053 | 15386 | 2921 |
| | VIII..... | 1267 | 5033 | 4062 | 15833 | 2918 |
| | IX..... | 1284 | 5064 | 4092 | 16625 | 2921 |
| | X..... | 1291 | 5108 | 4102 | 16009 | 2928 |
| | XI..... | 1281 | 5198 | 4172 | 16756 | 2940 |
| | XII..... | 1277 | 5264 | 4177 | 14723 | 2945 |
| 2006 | I..... | 1302 | 5369 | 4324 | 16072 | 2895 |
| | II..... | 1292 | 5431 | 4354 | 16309 | 2917 |
| | III..... | 1347 | 5518 | 4413 | 16432 | 3027 |
| | IV..... | 1366 | 5594 | 4443 | 16064 | 3075 |
| | V..... | 1408 | 5680 | 4498 | 17221 | 3092 |
| | VI..... | 1387 | 5866 | 4505 | 17797 | 3091 |
| | A | 131,5 | 112,8 | 111,8 | 117,4 | 105,4 |
| | B | 98,5 | 103,3 | 100,2 | 103,3 | 100,0 |

TABL. 4/16/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

| OKRESY PERIODS | | Ogółem Total | przemysł industry | | | | | produkcja skór wyprawio- nych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ |
|-------------------|-------------|-----------------|--|---|--|--|--------------|---|
| | | | przetwó- rstwo prze- mysłowe manufactur- ing | produkcja artykułów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages | włókien- nictwo manufacture of textiles | produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ | | |
| 2005 | I-XII | 98241 | 49634 | 42734 | 4042 | 9790 | 8283 | 677 |
| 2006 | I-VI | 101501 | 50809 | 44135 | 3767 | 9713 | 8500 | 803 |
| | A | 103,7 | 101,7 | 102,6 | 91,3 | 97,4 | 101,3 | 121,5 |
| 2005 | I | 96923 | 50272 | 43306 | 4298 | 10080 | 8282 | 678 |
| | II | 97220 | 50111 | 43148 | 4227 | 10083 | 8369 | 666 |
| | III | 97551 | 49934 | 43011 | 4203 | 10022 | 8344 | 660 |
| | IV | 96988 | 49834 | 42924 | 4210 | 9904 | 8285 | 660 |
| | V | 97028 | 49528 | 42616 | 4073 | 9820 | 8172 | 660 |
| | VI | 97732 | 49418 | 42505 | 4077 | 9750 | 8101 | 668 |
| | VII | 97690 | 49253 | 42333 | 4069 | 9632 | 8016 | 696 |
| | VIII | 97787 | 49232 | 42323 | 4032 | 9614 | 7976 | 735 |
| | IX | 98854 | 49557 | 42668 | 3995 | 9618 | 8175 | 742 |
| | X | 98961 | 49464 | 42590 | 399 1 | 9481 | 8196 | 753 |
| | XI | 99048 | 49558 | 42711 | 3973 | 9438 | 8278 | 766 |
| | XII | 98999 | 49509 | 42664 | 3975 | 9340 | 8345 | 760 |
| 2006 | I | 100540 | 50744 | 43921 | 3876 | 9642 | 8584 | 751 |
| | II | 100609 | 50942 | 44154 | 3789 | 9631 | 8665 | 834 |
| | III | 100946 | 50805 | 44083 | 3809 | 9710 | 8434 | 834 |
| | IV | 101513 | 50876 | 44252 | 3784 | 9716 | 8445 | 824 |
| | V | 102035 | 50858 | 44293 | 3738 | 9707 | 8451 | 818 |
| | VI | 103139 | 51074 | 44559 | 3779 | 9698 | 8494 | 828 |
| | A | 105,5 | 103,4 | 104,8 | 92,7 | 99,5 | 104,9 | 124,0 |
| | B | 101,1 | 100,4 | 100,6 | 101,1 | 99,9 | 100,5 | 101,2 |

TABL. 4/16/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| | | przemysł (cd.) <i>industry (cont.)</i> | | | | | | |
|--|------------|--|---|---|---|---|--|--|
| OKRESY PERIODS | | produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ | produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ | działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji | produkcja wyrobów chemicz- nych | produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych | produkcja wyrobów z surowców niemetalicz- nych pozostałych | produkcja metali |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i> | <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i> | <i>publishing; printing and reprodu- ction of recorded media</i> | <i>manufacture of chemicals and chemical products</i> | <i>manufacture of rubber and plastic products</i> | <i>manufacture of other non- metallic mineral products</i> | <i>manufacture of basic metals</i> |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| 2005 | I-XII..... | 264 | 799 | 1991 | 1622 | 2295 | 847 | 117 |
| 2006 | I-VI..... | 302 | 757 | 2086 | 1723 | 2470 | 839 | 123 |
| | A | 108,6 | 92,8 | 106,1 | 105,1 | 110,7 | 95,0 | 105,1 |
| 2005 | I..... | 290 | 800 | 1901 | 1661 | 2188 | 875 | 135 |
| | II..... | 291 | 822 | 1908 | 1669 | 2163 | 874 | 117 |
| | III..... | 292 | 815 | 1937 | 1643 | 2189 | 900 | 117 |
| | IV..... | 296 | 815 | 1980 | 1634 | 2227 | 851 | 118 |
| | V..... | 296 | 814 | 1987 | 1596 | 2252 | 853 | 117 |
| | VI..... | 274 | 811 | 2003 | 1566 | 2283 | 847 | 116 |
| | VII..... | 264 | 817 | 2001 | 1553 | 2290 | 847 | 115 |
| | VIII..... | 261 | 859 | 2018 | 1546 | 2351 | 841 | 115 |
| | IX..... | 262 | 828 | 2000 | 1544 | 2422 | 829 | 115 |
| | X..... | 266 | 839 | 1996 | 1551 | 2487 | 820 | 116 |
| | XI..... | 283 | 828 | 2006 | 1576 | 2502 | 812 | 120 |
| | XII..... | 268 | 817 | 2021 | 1596 | 2477 | 800 | 121 |
| 2006 | I..... | 302 | 775 | 2077 | 1734 | 2479 | 866 | 121 |
| | II..... | 322 | 765 | 2099 | 1739 | 2455 | 863 | 122 |
| | III..... | 315 | 760 | 2105 | 1728 | 2448 | 829 | 123 |
| | IV..... | 303 | 763 | 2107 | 1721 | 2473 | 820 | 123 |
| | V..... | 294 | 758 | 2102 | 1710 | 2534 | 815 | 125 |
| | VI..... | 296 | 751 | 2127 | 1710 | 2541 | 832 | 125 |
| | A | 108,0 | 92,6 | 106,2 | 109,2 | 111,3 | 98,2 | 107,8 |
| | B | 100,7 | 99,1 | 101,2 | 100,0 | 100,3 | 102,1 | 100,0 |

TABL. 4/16/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| | | przemysł (dok.) <i>industry (cont.)</i> | | | | | | |
|--|-------------|---|---|---|---|--|--|---|
| OKRESY PERIODS | | produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i> | produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machi- nery and equipments n.e.c.</i> | produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i> | produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i> | produkcja pojazdów mechanicz- nych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufactu- ring n.e.c.</i> |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 1431 | 3132 | 2879 | 461 | 1107 | 1022 | 1454 |
| 2006 | I-VI | 2566 | 2896 | 2949 | 389 | 1099 | 1047 | 1564 |
| | A | 184,2 | 93,6 | 102,2 | 80,9 | 97,0 | 103,3 | 110,4 |
| 2005 | I | 1396 | 3080 | 3010 | 486 | 1154 | 1004 | 1467 |
| | II | 1355 | 3073 | 2887 | 480 | 1153 | 1014 | 1474 |
| | III | 1376 | 3071 | 2874 | 470 | 1143 | 1016 | 1421 |
| | IV | 1394 | 3108 | 2882 | 478 | 1124 | 1019 | 1418 |
| | V | 1455 | 3129 | 2926 | 467 | 1110 | 1017 | 1351 |
| | VI | 1481 | 3128 | 2940 | 449 | 1099 | 1019 | 1372 |
| | VII | 1493 | 3202 | 2876 | 443 | 1085 | 1024 | 1392 |
| | VIII | 1451 | 3197 | 2852 | 429 | 1083 | 1023 | 1422 |
| | IX | 1486 | 3222 | 2933 | 424 | 1080 | 1022 | 1443 |
| | X | 1486 | 3205 | 2883 | 425 | 1080 | 1019 | 1466 |
| | XI | 1488 | 3212 | 2899 | 424 | 1080 | 1019 | 1476 |
| | XII | 1509 | 3200 | 2900 | 426 | 1070 | 1021 | 1487 |
| 2006 | I | 1979 | 3256 | 2925 | 344 | 1094 | 1029 | 1558 |
| | II | 2075 | 3262 | 2923 | 382 | 1101 | 1042 | 1549 |
| | III | 2558 | 2893 | 2943 | 353 | 1099 | 1040 | 1559 |
| | IV | 2610 | 2961 | 3000 | 347 | 1101 | 1039 | 1570 |
| | V | 2631 | 2964 | 3038 | 345 | 1090 | 1045 | 1582 |
| | VI | 2677 | 3015 | 3067 | 363 | 1084 | 1047 | 1578 |
| | A | 180,8 | 96,4 | 104,3 | 80,8 | 98,6 | 102,7 | 115,0 |
| | B | 101,7 | 101,7 | 101,0 | 105,2 | 99,4 | 100,2 | 99,7 |

TABL. 4/16/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| OKRESY PERIODS | | | | | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | | | |
|---|---|------------------------------------|--|--|---|---|---|---|
| | | budownictwo <i>construction</i> | wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i> | wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i> | razem <i>total</i> | sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i> | handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i> | handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods^Δ</i> |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 5660 | 4606 | 835 | 18979 | 1865 | 10576 | 6538 |
| 2006 | I-VI | 4848 | 3845 | 822 | 20685 | 2081 | 10997 | 7607 |
| | A | 90,7 | 88,9 | 102,8 | 108,5 | 113,9 | 102,7 | 116,7 |
| 2005 | I | 4993 | 4015 | 796 | 18583 | 1817 | 10456 | 6310 |
| | II | 4933 | 3939 | 783 | 18927 | 1822 | 10781 | 6324 |
| | III | 5115 | 4115 | 783 | 19000 | 1820 | 10738 | 6442 |
| | IV | 5232 | 4233 | 794 | 18910 | 1823 | 10580 | 6507 |
| | V | 5372 | 4310 | 819 | 18952 | 1806 | 10638 | 6508 |
| | VI | 5600 | 4485 | 818 | 19107 | 1804 | 10655 | 6648 |
| | VII | 5607 | 4548 | 818 | 19104 | 1804 | 10638 | 6662 |
| | VIII | 5584 | 4555 | 814 | 19000 | 1809 | 10620 | 6571 |
| | IX | 5668 | 4647 | 802 | 18952 | 1818 | 10511 | 6623 |
| | X | 5668 | 4651 | 802 | 19065 | 1824 | 10552 | 6689 |
| | XI | 5477 | 4478 | 797 | 19122 | 1824 | 10567 | 6731 |
| | XII | 5254 | 4212 | 835 | 19179 | 1839 | 10537 | 6803 |
| 2006 | I | 4765 | 3744 | 850 | 20409 | 2088 | 11029 | 7292 |
| | II | 4766 | 3739 | 857 | 20354 | 2080 | 11006 | 7268 |
| | III | 4744 | 3738 | 836 | 20571 | 2071 | 10879 | 7621 |
| | IV | 4790 | 3779 | 835 | 20727 | 2081 | 11000 | 7646 |
| | V | 5000 | 3978 | 834 | 20683 | 2067 | 10963 | 7653 |
| | VI | 5129 | 4118 | 828 | 21021 | 2058 | 11105 | 7858 |
| | A | 91,6 | 91,8 | 101,2 | 110,0 | 114,1 | 104,2 | 118,2 |
| | B | 102,6 | 103,5 | 99,3 | 101,6 | 99,6 | 101,3 | 102,7 |

TABL. 4/16/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| OKRESY PERIODS | | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and commu- nication</i> | transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i> | obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i> | obsługa nieruchomości <i>real estate activities</i> |
|--|------------|--|---|---|--|---|
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | |
| 2005 | I-XII..... | 1042 | 5010 | 4046 | 14133 | 2849 |
| 2006 | I-VI..... | 1090 | 5586 | 4415 | 14709 | 2931 |
| | A | 131,0 | 108,3 | 110,8 | 107,4 | 102,8 |
| 2005 | I..... | 1063 | 5049 | 4055 | 13124 | 2790 |
| | II..... | 1011 | 5050 | 4059 | 13333 | 2760 |
| | III..... | 1000 | 4928 | 3962 | 13726 | 2752 |
| | IV..... | 1007 | 4937 | 3984 | 13243 | 2743 |
| | V..... | 1011 | 4924 | 3987 | 13400 | 2882 |
| | VI..... | 803 | 5157 | 4019 | 13797 | 2869 |
| | VII..... | 999 | 4981 | 4029 | 13898 | 2840 |
| | VIII..... | 1009 | 4992 | 4054 | 14128 | 2851 |
| | IX..... | 1021 | 5005 | 4068 | 14909 | 2844 |
| | X..... | 1016 | 5038 | 4071 | 14946 | 2841 |
| | XI..... | 1012 | 5123 | 4138 | 14931 | 2845 |
| | XII..... | 1007 | 5178 | 4148 | 14999 | 2849 |
| 2006 | I..... | 1059 | 5283 | 4288 | 14531 | 2809 |
| | II..... | 1024 | 5377 | 4328 | 14319 | 2820 |
| | III..... | 1051 | 5461 | 4385 | 14524 | 2931 |
| | IV..... | 1072 | 5511 | 4406 | 14778 | 2918 |
| | V..... | 1103 | 5642 | 4478 | 14975 | 2945 |
| | VI..... | 1096 | 5764 | 4483 | 15299 | 2953 |
| | A | 136,5 | 111,8 | 111,5 | 110,9 | 102,9 |
| | B | 99,4 | 102,2 | 100,1 | 102,2 | 100,3 |

TABL. 5/17/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
As of end of month

| OKRESY PERIODS | Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons | | | | | | |
|--|--|--------------------|---|--|---|---|---|
| | ogółem total | kobiety females | bez prawa do zasiłku not entitled to benefit | dotychczas niepracu- jący previously not working | zarejestro- wani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki registered in period of 12 months since completion of educations | uprzednio pracujący previously working | |
| | | | | | | razem total | w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i> | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = =100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | |
| 2005 I..... | 62815 | 30780 | 54012 | 8288 | 2358 | 54527 | 9374 |
| II..... | 63584 | 30983 | 55424 | 8237 | 2344 | 55347 | 9325 |
| III..... | 62691 | 30363 | 55371 | 7783 | 2110 | 54908 | 9134 |
| IV..... | 61132 | 29572 | 54680 | 7314 | 1875 | 53818 | 8977 |
| V..... | 59140 | 28742 | 53627 | 6868 | 1561 | 52272 | 8739 |
| VI..... | 56297 | 27637 | 51236 | 8296 | 1102 | 48001 | 8476 |
| VII..... | 56042 | 27830 | 51002 | 8382 | 1371 | 47660 | 8429 |
| VIII..... | 55819 | 27954 | 50874 | 8465 | 1607 | 47354 | 8372 |
| IX..... | 54831 | 27399 | 49988 | 8388 | 1651 | 46443 | 8305 |
| X..... | 53463 | 26643 | 48657 | 7967 | 1532 | 45496 | 4192 |
| XI..... | 53660 | 26735 | 48750 | 7811 | 1491 | 45849 | 4156 |
| XII..... | 54679 | 27178 | 49548 | 8288 | 1725 | 46391 | 4160 |
| 2006 I..... | 55994 | 27710 | 50634 | 8489 | 2001 | 47505 | 4175 |
| II..... | 55288 | 27350 | 49856 | 8213 | 1989 | 47075 | 4116 |
| III..... | 53597 | 26396 | 48250 | 7681 | 1697 | 45916 | 4024 |
| IV..... | 51340 | 25399 | 46251 | 7149 | 1056 | 44191 | 3904 |
| V..... | 48105 | 23838 | 42987 | 6608 | 989 | 41497 | 3702 |
| VI..... | 45791 | 22974 | 40590 | 6144 | 686 | 39647 | 3575 |
| A | 81,3 | 83,1 | 79,2 | 74,1 | 62,3 | 82,6 | 42,2 |
| B | 95,2 | 96,4 | 94,4 | 93,0 | 69,4 | 95,5 | 96,6 |

TABL. 5/17/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)
As of end of month

| OKRESY PERIODS | Bezrobotni zarejestrowani (dok.) Registered unemployed persons (cont.) | | | | | | Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in % | Oferty pracy Job offers |
|---|--|--|---|--|--|------------------------------------|--|----------------------------|
| | do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą <i>below 27 years of age who graduated from tertiary school</i> | powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i> | bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i> | samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i> | długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed^a</i> | niepełnosprawni <i>disabled</i> | | |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| 2005 I..... | 933 | 14632 | 14970 | 2335 | 40507 | 4653 | 18,5 | 605 |
| II..... | 899 | 16107 | 15186 | 2349 | 41592 | 4661 | 18,7 | 1353 |
| III..... | 774 | 16022 | 14846 | 2285 | 41208 | 4678 | 18,5 | 1430 |
| IV..... | 657 | 15776 | 14392 | 2167 | 40417 | 4683 | 18,1 | 1290 |
| V..... | 576 | 15546 | 13827 | 2105 | 39623 | 4549 | 17,6 | 1098 |
| VI..... | 448 | 15016 | 11030 | 1875 | 37379 | 4349 | 16,8 | 1074 |
| VII..... | 493 | 14849 | 10692 | 1868 | 36773 | 4348 | 16,8 | 1051 |
| VIII..... | 607 | 14783 | 10480 | 1858 | 36374 | 4343 | 16,7 | 1886 |
| IX..... | 569 | 14544 | 10265 | 1836 | 35579 | 4287 | 16,4 | 1588 |
| X..... | 530 | 14264 | 9969 | 1805 | 34559 | 4232 | 16,1 | 1162 |
| XI..... | 534 | 14148 | 16184 | 1831 | 34488 | 4219 | 16,1 | 907 |
| XII..... | 647 | 14336 | 16395 | 1834 | 34780 | 4248 | 16,4 | 522 |
| 2006 I..... | 785 | 14700 | 24769 | 1891 | 35168 | 4193 | 16,6 | 949 |
| II..... | 750 | 14720 | 24455 | 1892 | 34661 | 4132 | 16,5 | 1129 |
| III..... | 562 | 14639 | 23812 | 1848 | 33651 | 4135 | 16,0 | 1701 |
| IV..... | 460 | 14494 | 23017 | 1822 | 32714 | 4087 | 15,5 | 2030 |
| V..... | 397 | 14104 | 21743 | 1741 | 31282 | 3996 | 14,6 | 1848 |
| VI..... | 301 | 13806 | 20664 | 1681 | 29916 | 3841 | 14,0 | 2354 |
| A | 67,2 | 91,9 | 187,3 | 89,7 | 80,0 | 88,3 | x | 219,2 |
| B | 75,8 | 97,9 | 95,0 | 96,6 | 95,6 | 96,1 | x | 127,4 |

a Patrz „Wyjaśnienia metodyczne” pkt 4.
a See „Methodological notes” item 4.

TABL. 6/18/ **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
As of end of month

| OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period=100 | Ogółem Total | W tym z wykształceniem Of which with education | | | | W wieku Aged | | | | |
|---|-----------------|---|--|--|---|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------|
| | | wyższym higher | policealnym i średnim zawodowym post-secondary and vocational secondary | średnim ogólnokształcącym general secondary | zasadniczym zawodowym basic vocational | 24 lata i mniej 24 years and less | 25-34 | 35-44 | 45-54 | 55 lat i więcej 55 years and more |
| 2005 III..... | 62691 | 4566 | 12508 | 6197 | 15156 | 8637 | 15880 | 12968 | 20479 | 4727 |
| VI..... | 56297 | 3980 | 11209 | 5546 | 13503 | 6961 | 13929 | 11522 | 19100 | 4785 |
| IX..... | 54831 | 4148 | 11077 | 5540 | 12887 | 7023 | 13411 | 11041 | 18444 | 4912 |
| XII..... | 54679 | 4459 | 10835 | 5584 | 12751 | 7009 | 13389 | 10835 | 18363 | 5083 |
| 2006 III..... | 53597 | 4148 | 10591 | 5391 | 12547 | 6522 | 13102 | 10462 | 18228 | 5283 |
| VI..... | 45791 | 3452 | 9034 | 4575 | 10547 | 4591 | 10795 | 8932 | 16388 | 5085 |
| A | 85,4 | 83,2 | 85,3 | 84,9 | 84,1 | 70,4 | 82,4 | 85,4 | 89,9 | 96,3 |

(cd.) (cont.)

| OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period=100 | Według stażu pracy w latach By work seniority | | | | | | |
|---|--|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------|--------------------------------|
| | poniżej 1 roku below 1 year | 1-5 | 5-10 | 10-20 | 20-30 | 30 i więcej 30 years and more | bez stażu no work seniority |
| 2005 III..... | 13664 | 6733 | 9811 | 11329 | 11762 | 1609 | 7783 |
| VI..... | 9294 | 8316 | 8383 | 9963 | 10493 | 1552 | 8296 |
| IX..... | 9219 | 7931 | 8126 | 9517 | 10071 | 1579 | 8388 |
| XII..... | 9487 | 7900 | 7804 | 9429 | 10157 | 1614 | 8288 |
| 2006 III..... | 9658 | 7707 | 7730 | 9197 | 9927 | 1697 | 7681 |
| VI..... | 8135 | 6530 | 6543 | 8119 | 8778 | 1542 | 6144 |
| A | 84,2 | 84,7 | 84,6 | 88,3 | 88,4 | 90,9 | 80,0 |

(dok.) (cont.)

| OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period=100 | Według czasu pozostawania bez pracy By duration of unemployment | | | | | |
|---|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| | 1 miesiąc i mniej 1 month and less | 1 - 3 | 3 - 6 | 6 - 12 | 12 - 24 | powyżej 24 miesięcy more than 24 months |
| 2005 III..... | 3221 | 7623 | 7784 | 9880 | 11776 | 22407 |
| VI..... | 3478 | 5325 | 7379 | 9500 | 10731 | 19884 |
| IX..... | 4138 | 6068 | 6337 | 9245 | 9764 | 19279 |
| XII..... | 3160 | 7141 | 7117 | 8938 | 9399 | 18924 |
| 2006 III..... | 3545 | 7401 | 6840 | 8865 | 8679 | 18267 |
| VI..... | 3204 | 4548 | 6643 | 7462 | 7286 | 16648 |
| A | 90,4 | 61,5 | 97,1 | 84,2 | 83,9 | 91,1 |

TABL. 7/19/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

| OKRESY PERIODS | | Ogółem <i>Total</i> | przemysł <i>industry</i> | przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i> | produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i> | włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i> | produkcja odzieży i wyrobów futrarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i> | produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i> |
|-------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|---|---|---|--|---|
| | | | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 2227,83 | 2257,12 | 2019,93 | 1798,42 | 1770,94 | 1545,41 | 2001,43 |
| 2006 | I-VI | 2299,19 | 2333,38 | 2102,35 | 1785,14 | 1829,97 | 1577,22 | 1940,04 |
| | A | 105,6 | 105,5 | 106,2 | 101,6 | 105,1 | 105,7 | 96,6 |
| 2005 | I | 2183,83 | 2252,01 | 1999,44 | 1769,08 | 1693,12 | 1572,17 | 2065,04 |
| | II | 2137,75 | 2185,38 | 1920,01 | 1744,45 | 1658,40 | 1537,28 | 1958,86 |
| | III | 2250,96 | 2357,36 | 2016,22 | 1783,63 | 1744,07 | 1554,18 | 1990,00 |
| | IV | 2177,02 | 2194,29 | 2041,23 | 1768,67 | 1866,86 | 1555,51 | 1998,48 |
| | V | 2140,43 | 2136,56 | 1963,44 | 1738,60 | 1697,74 | 1572,30 | 2005,61 |
| | VI | 2199,00 | 2231,82 | 2035,19 | 1821,14 | 1787,69 | 1558,22 | 2061,08 |
| | VII | 2189,05 | 2171,94 | 1987,80 | 1808,85 | 1744,25 | 1525,45 | 1745,26 |
| | VIII | 2223,58 | 2259,08 | 2048,95 | 1920,93 | 1766,47 | 1625,23 | 1881,09 |
| | IX | 2375,90 | 2576,51 | 2091,71 | 1875,44 | 1781,69 | 1656,23 | 1956,33 |
| | X | 2213,17 | 2226,42 | 2036,44 | 1784,72 | 1780,60 | 1582,92 | 1938,91 |
| | XI | 2203,73 | 2181,71 | 2011,42 | 1787,39 | 1737,89 | 1531,22 | 1873,50 |
| | XII | 2363,65 | 2355,64 | 2136,56 | 1839,62 | 2024,53 | 1545,94 | 2018,55 |
| 2006 | I | 2280,53 | 2346,16 | 2084,34 | 1801,37 | 1781,95 | 1610,10 | 1978,03 |
| | II | 2241,53 | 2302,26 | 2035,31 | 1781,45 | 1751,05 | 1565,69 | 1776,02 |
| | III | 2334,22 | 2451,34 | 2100,11 | 1775,40 | 1807,50 | 1572,74 | 2162,35 |
| | IV | 2295,76 | 2288,19 | 2127,13 | 1737,47 | 1918,26 | 1564,10 | 1876,70 |
| | V | 2282,61 | 2273,26 | 2115,58 | 1849,87 | 1823,08 | 1599,72 | 1993,52 |
| | VI | 2311,85 | 2304,25 | 2113,19 | 1764,28 | 1887,32 | 1510,80 | 1827,54 |
| | A | 105,1 | 103,2 | 103,8 | 96,9 | 105,6 | 97,0 | 88,7 |
| | B | 101,3 | 101,4 | 99,9 | 95,4 | 103,5 | 94,4 | 91,7 |

TABL. 7/19/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| | | przemysł (cd.) industry (cont.) | | | | | | |
|---|-------------|--|---|---|---|--|---|--|
| OKRESY PERIODS | | produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i> | produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i> | działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing; printing and reproduction of recorded media</i> | produkcja wyrobów chemicznych ^Δ <i>manufacture of chemicals and chemical products^Δ</i> | produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i> | produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i> | produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i> |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| | | w złotych in zł | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 1228,69 | 2468,12 | 2719,55 | 2444,61 | 1987,69 | 2987,49 | 2777,99 |
| 2006 | I-VI | 1222,24 | 2689,45 | 2845,47 | 2410,11 | 2111,96 | 2943,25 | 2800,14 |
| | A | 99,7 | 108,3 | 106,5 | 98,5 | 108,3 | 101,2 | 102,6 |
| 2005 | I | 1172,41 | 3009,63 | 3203,84 | 2199,70 | 1932,59 | 3259,66 | 2674,81 |
| | II | 1169,07 | 2188,08 | 2558,12 | 2273,82 | 1945,86 | 2793,36 | 2664,96 |
| | III | 1168,49 | 2600,37 | 2692,82 | 2533,41 | 2004,80 | 2623,22 | 2882,05 |
| | IV | 1130,07 | 2280,00 | 2493,23 | 2712,18 | 1947,51 | 3032,31 | 2645,76 |
| | V | 1165,54 | 2312,78 | 2494,11 | 2420,74 | 1934,86 | 2911,84 | 2649,57 |
| | VI | 1239,05 | 2493,22 | 2611,13 | 2386,46 | 1978,98 | 3011,45 | 2871,55 |
| | VII | 1272,35 | 2125,09 | 2497,20 | 2338,96 | 1954,32 | 3048,29 | 2733,91 |
| | VIII | 1258,62 | 2431,43 | 2685,23 | 2321,60 | 1970,10 | 3108,56 | 2761,74 |
| | IX | 1285,11 | 2975,12 | 3289,40 | 2329,15 | 2022,34 | 3112,91 | 3021,74 |
| | X | 1254,89 | 2333,13 | 2690,68 | 2645,33 | 2028,87 | 2986,10 | 2787,93 |
| | XI | 1247,35 | 2391,79 | 2790,83 | 2460,09 | 1986,05 | 2972,66 | 2945,00 |
| | XII | 1292,54 | 2448,84 | 2701,24 | 2619,92 | 2047,72 | 3066,50 | 2713,22 |
| 2006 | I | 1216,89 | 3134,19 | 3441,45 | 2300,17 | 2138,89 | 2810,05 | 2719,01 |
| | II | 1217,39 | 3183,27 | 2796,76 | 2313,51 | 2160,37 | 2775,55 | 2695,90 |
| | III | 1186,67 | 2344,87 | 2718,86 | 2390,74 | 2244,36 | 2936,67 | 2759,35 |
| | IV | 1188,12 | 2293,45 | 2709,78 | 2398,95 | 2013,26 | 2951,95 | 3047,15 |
| | V | 1217,01 | 2531,66 | 2636,30 | 2561,75 | 2049,96 | 3018,53 | 2866,40 |
| | VI | 1259,12 | 2478,43 | 2825,67 | 2446,14 | 2137,74 | 3161,78 | 2669,60 |
| | A | 101,6 | 99,4 | 108,2 | 102,5 | 108,0 | 105,0 | 93,0 |
| | B | 103,5 | 97,9 | 107,2 | 95,5 | 104,3 | 104,7 | 93,1 |

TABL. 7/19/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| | | przemysł (dok.) <i>industry (cont.)</i> | | | | | | |
|--|-------------|---|---|---|---|--|--|---|
| OKRESY PERIODS | | produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i> | produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machi- nery and equipments n.e.c.</i> | produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i> | produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i> | produkcja pojazdów mechanicz- nych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufactur- ing n.e.c.</i> |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| | | w złotych <i>in zł</i> | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 2247,44 | 2269,11 | 2840,74 | 1868,46 | 2075,81 | 2575,68 | 1841,95 |
| 2006 | I-VI | 2571,52 | 2580,40 | 2916,06 | 1831,45 | 2121,47 | 2334,72 | 1932,17 |
| | A | 122,5 | 115,2 | 103,5 | 97,6 | 105,6 | 87,4 | 109,3 |
| 2005 | I | 2178,37 | 2004,45 | 2860,43 | 1832,10 | 1916,29 | 2677,79 | 1798,50 |
| | II | 1885,83 | 2128,12 | 2798,44 | 1798,54 | 1903,99 | 2668,24 | 1711,40 |
| | III | 2173,69 | 2254,71 | 3102,05 | 1915,32 | 1923,97 | 2691,63 | 1748,98 |
| | IV | 2187,95 | 2461,87 | 2757,70 | 1896,03 | 2331,76 | 2658,39 | 1749,86 |
| | V | 2029,76 | 2200,51 | 2582,81 | 1944,75 | 1904,68 | 2638,15 | 1796,52 |
| | VI | 2277,52 | 2331,94 | 2792,69 | 1907,13 | 2040,86 | 2751,03 | 1948,03 |
| | VII | 2239,58 | 2123,11 | 2935,95 | 1877,20 | 2226,08 | 2614,45 | 1870,62 |
| | VIII | 2371,95 | 2308,41 | 2819,71 | 1915,15 | 2044,32 | 2605,77 | 1912,03 |
| | IX | 2330,82 | 2353,29 | 2739,35 | 1914,39 | 2006,20 | 2607,34 | 1853,36 |
| | X | 2253,97 | 2313,10 | 2848,11 | 1825,88 | 2238,98 | 2382,73 | 1861,66 |
| | XI | 2306,18 | 2359,99 | 2753,26 | 1829,48 | 1948,61 | 2372,33 | 2057,72 |
| | XII | 2797,15 | 2340,88 | 2848,00 | 1857,51 | 2308,97 | 2342,70 | 1889,64 |
| 2006 | I | 2062,71 | 2445,49 | 2891,79 | 1934,88 | 2006,12 | 2383,87 | 1875,35 |
| | II | 2655,08 | 2290,10 | 2649,02 | 1940,58 | 2068,39 | 2278,02 | 1938,02 |
| | III | 2509,89 | 2722,92 | 2928,81 | 1866,29 | 2068,79 | 2514,23 | 1908,92 |
| | IV | 2555,17 | 2627,66 | 2927,30 | 1840,06 | 2329,61 | 2347,16 | 1911,46 |
| | V | 2635,31 | 2578,41 | 2997,33 | 1889,28 | 2141,47 | 2388,80 | 1954,30 |
| | VI | 2718,15 | 2532,17 | 2885,78 | 1961,98 | 2102,95 | 2463,13 | 2008,43 |
| | A | 119,3 | 108,6 | 103,3 | 102,9 | 103,0 | 89,5 | 103,1 |
| | B | 103,1 | 98,2 | 96,3 | 103,8 | 98,2 | 103,1 | 102,8 |

TABL. 7/19/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| OKRESY PERIODS | budownictwo construction | wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ | wykonywanie instalacji budowlanych building installation | handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ | | | | |
|--|-----------------------------|--|---|---|--|---|---|--|
| | | | | razem total | sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel | handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ | handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ | |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 | | | | | | | | |
| w złotych in zł | | | | | | | | |
| 2005 I-XII..... | 2271,83 | 2286,03 | 2332,09 | 2280,90 | 2022,44 | 2597,45 | 1842,58 | |
| 2006 I-VI..... | 2386,25 | 2421,51 | 2373,58 | 2369,29 | 2051,72 | 2645,48 | 2056,90 | |
| A | 108,6 | 110,0 | 103,1 | 106,7 | 101,1 | 104,5 | 116,6 | |
| 2005 I..... | 2189,35 | 2157,21 | 2404,02 | 2189,69 | 1958,28 | 2500,58 | 1741,17 | |
| II..... | 2064,28 | 2054,79 | 2192,59 | 2134,01 | 1958,23 | 2406,36 | 1720,35 | |
| III..... | 2183,03 | 2203,35 | 2196,93 | 2239,22 | 2014,56 | 2529,78 | 1818,36 | |
| IV..... | 2112,21 | 2074,77 | 2386,15 | 2245,53 | 2140,70 | 2556,20 | 1769,76 | |
| V..... | 2153,91 | 2163,43 | 2244,20 | 2204,05 | 2086,54 | 2495,22 | 1760,69 | |
| VI..... | 2374,55 | 2439,91 | 2312,96 | 2229,47 | 2077,22 | 2542,44 | 1769,16 | |
| VII..... | 2476,49 | 2531,31 | 2435,70 | 2303,88 | 2198,34 | 2618,02 | 1830,83 | |
| VIII..... | 2442,87 | 2508,80 | 2269,04 | 2209,08 | 2095,02 | 2439,27 | 1868,47 | |
| IX..... | 2408,22 | 2442,09 | 2390,27 | 2255,71 | 2004,40 | 2542,23 | 1869,98 | |
| X..... | 2231,79 | 2209,83 | 2505,99 | 2302,87 | 2136,02 | 2597,15 | 1884,15 | |
| XI..... | 2364,58 | 2400,42 | 2310,41 | 2319,16 | 2120,45 | 2610,57 | 1915,53 | |
| XII..... | 2322,29 | 2359,43 | 2245,03 | 2486,71 | 2140,73 | 2841,96 | 2030,02 | |
| 2006 I..... | 2050,72 | 1990,97 | 2366,12 | 2411,13 | 2118,30 | 2517,72 | 2333,78 | |
| II..... | 2124,99 | 2115,86 | 2235,71 | 2264,00 | 1991,20 | 2535,66 | 1930,70 | |
| III..... | 2367,22 | 2414,69 | 2305,14 | 2286,35 | 2037,28 | 2540,54 | 1991,18 | |
| IV..... | 2586,64 | 2631,12 | 2584,07 | 2355,33 | 2182,99 | 2621,06 | 2019,93 | |
| V..... | 2622,30 | 2728,91 | 2321,94 | 2415,22 | 2107,55 | 2788,42 | 1963,70 | |
| VI..... | 2550,09 | 2620,79 | 2391,43 | 2421,32 | 2074,59 | 2750,71 | 2046,63 | |
| A | 107,4 | 107,4 | 103,4 | 108,6 | 99,9 | 108,2 | 115,7 | |
| B | 97,2 | 96,0 | 103,0 | 100,3 | 98,4 | 98,6 | 104,2 | |

TABL. 7/19/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

| OKRESY PERIODS | | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and commu- nication</i> | transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i> | obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i> | obsługa nieruchomości <i>real estate activities</i> |
|-------------------|-------------|--|---|---|--|---|
| | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 1640,93 | 2511,13 | 2403,78 | 2032,11 | 2519,85 |
| 2006 | I-VI | 1655,34 | 2353,85 | 2306,44 | 2138,72 | 2494,94 |
| | A | 112,8 | 96,8 | 100,3 | 107,7 | 102,3 |
| 2005 | I | 1580,24 | 2496,18 | 2340,20 | 1871,40 | 2327,10 |
| | II | 1599,41 | 2326,34 | 2195,54 | 1982,89 | 2331,85 |
| | III | 1639,10 | 2413,78 | 2279,96 | 1974,63 | 2538,99 |
| | IV | 1578,55 | 2537,03 | 2363,86 | 2020,24 | 2427,63 |
| | V | 1630,76 | 2422,14 | 2270,58 | 2048,31 | 2416,86 |
| | VI | 1680,07 | 2424,06 | 2308,86 | 1971,48 | 2509,27 |
| | VII | 1692,19 | 2593,60 | 2510,57 | 1927,21 | 2435,28 |
| | VIII | 1642,12 | 2521,77 | 2442,45 | 2048,54 | 2465,14 |
| | IX | 1689,23 | 2734,15 | 2698,65 | 1874,01 | 2533,09 |
| | X | 1713,09 | 2559,85 | 2495,16 | 2011,60 | 2525,31 |
| | XI | 1692,00 | 2490,16 | 2413,46 | 2042,44 | 2479,58 |
| | XII | 1667,63 | 2548,90 | 2466,10 | 2261,44 | 3176,03 |
| 2006 | I | 1585,36 | 2383,95 | 2321,60 | 2032,97 | 2547,74 |
| | II | 1627,15 | 2405,45 | 2367,01 | 2072,73 | 2434,68 |
| | III | 1683,73 | 2215,25 | 2133,89 | 2120,61 | 2494,92 |
| | IV | 1658,77 | 2429,99 | 2374,85 | 2182,37 | 2578,44 |
| | V | 1635,09 | 2280,18 | 2233,43 | 2110,78 | 2445,81 |
| | VI | 1798,45 | 2408,87 | 2406,22 | 2163,36 | 2569,73 |
| | A | 107,0 | 99,4 | 104,2 | 109,7 | 102,4 |
| | B | 110,0 | 105,6 | 107,7 | 102,5 | 105,1 |

TABL. 8/20/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | Ogółem <i>Total</i> | przetwórstwo przemysłowe <i>manufac- turing</i> | produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food pro- ducts and beverages</i> | włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i> | produkcja odzieży i wyrobów futrarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i> | produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i> |
|--|-------------|------------------------|---|---|---|--|--|
| | | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 8568321,1 | 7128671,7 | 899449,3 | 1328247,4 | 851484,0 | 57974,1 |
| 2006 | I-VI | 4721377,6 | 3908355,9 | 466634,0 | 681770,9 | 498830,6 | 28349,4 |
| | A | 114,8 | 116,8 | 106,4 | 100,3 | 126,0 | 115,2 |
| 2005 | I | 649389,6 | 501866,3 | 69233,3 | 110322,1 | 69407,1 | 3435,4 |
| | II | 655877,7 | 499183,4 | 63754,2 | 112232,8 | 57048,1 | 3844,2 |
| | III | 724316,9 | 575840,7 | 74578,3 | 119506,6 | 72235,2 | 4555,1 |
| | IV | 708831,0 | 584398,2 | 75250,9 | 115103,0 | 64804,9 | 4197,6 |
| | V | 637223,3 | 542246,6 | 72706,0 | 105179,3 | 55672,5 | 3711,0 |
| | VI | 707211,3 | 618034,8 | 81519,8 | 113135,4 | 61505,9 | 4783,5 |
| | VII | 645348,2 | 565202,7 | 70123,4 | 90567,0 | 61087,0 | 3825,9 |
| | VIII | 672434,9 | 587026,1 | 83258,2 | 93461,3 | 58582,9 | 4940,8 |
| | IX | 765384,7 | 678898,1 | 76918,0 | 127333,4 | 84176,6 | 6362,2 |
| | X | 776168,4 | 673079,1 | 78781,0 | 118006,1 | 74678,6 | 6673,6 |
| | XI | 795914,4 | 652772,2 | 80532,7 | 122279,2 | 73976,1 | 6895,2 |
| | XII | 774639,1 | 614276,6 | 69885,5 | 91743,9 | 79721,1 | 5610,5 |
| 2006 | I | 754326,8 | 575954,8 | 72293,6 | 104186,6 | 72517,3 | 5010,6 |
| | II | 745333,6 | 580746,6 | 71246,6 | 106061,2 | 83512,5 | 4861,4 |
| | III | 875460,5 | 716989,4 | 89984,6 | 122538,1 | 95090,2 | 4739,8 |
| | IV | 768155,2 | 648697,0 | 85713,4 | 109231,1 | 84417,2 | 4788,5 |
| | V | 779256,8 | 683935,5 | 79066,5 | 120402,6 | 81631,4 | 4704,1 |
| | VI | 800521,0 | 705974,7 | 76506,3 | 111952,1 | 79429,8 | 4132,1 |
| | A | 113,2 | 114,2 | 93,8 | 99,0 | 129,1 | 86,4 |
| | B | 102,7 | 103,2 | 96,8 | 93,0 | 97,3 | 87,8 |

TABL. 8/20/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (cont.)

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker pro- ducts^Δ</i> | produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i> | działalność wydawnicza, poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing; printing and reproduc- tion of recorded media</i> | produkcja wyrobów chemicz- nych <i>manufacture of chemicals and chemi- cal products</i> | produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i> | produkcja wyrobów z surowców niemetali- cznych pozostałych <i>manufacture of other non- metallic mineral products</i> | produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i> |
|--|-------------|--|---|---|---|--|---|---|
| | | w tysiącach złotych (w bieżących cenach bazowych) <i>10³ zł (in current prices)</i> | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 29851,2 | 196589,0 | 483393,3 | 285447,2 | 361476,8 | 210337,2 | 11093,1 |
| 2006 | I-VI | 15221,0 | 89803,2 | 235003,6 | 151768,3 | 208352,1 | 94962,6 | 6240,2 |
| | A | 90,4 | 91,2 | 105,2 | 116,5 | 134,4 | 99,8 | 127,9 |
| 2005 | I | 2106,5 | 14078,7 | 32082,2 | 19242,6 | 26397,9 | 11879,0 | 890,3 |
| | II | 2092,9 | 15360,3 | 33648,1 | 19274,7 | 22782,3 | 11239,1 | 750,7 |
| | III | 3609,5 | 17174,6 | 38287,6 | 24752,6 | 26692,5 | 13090,2 | 756,3 |
| | IV | 2453,4 | 17809,1 | 41907,5 | 21571,6 | 25669,1 | 18973,3 | 853,1 |
| | V | 2399,5 | 17766,6 | 36276,4 | 19372,8 | 25279,7 | 17950,0 | 797,4 |
| | VI | 2929,3 | 15786,3 | 40134,4 | 24713,2 | 26716,8 | 21030,3 | 956,5 |
| | VII | 1977,0 | 17620,7 | 39669,4 | 23619,3 | 28067,4 | 22352,9 | 946,6 |
| | VIII | 3080,7 | 18454,1 | 40520,6 | 25509,1 | 32107,8 | 24703,0 | 968,1 |
| | IX | 2114,0 | 17912,0 | 46752,1 | 30729,1 | 36832,1 | 21902,6 | 1090,0 |
| | X | 2344,6 | 18881,1 | 46533,6 | 25935,5 | 40582,7 | 17011,3 | 1159,5 |
| | XI | 2221,2 | 17653,1 | 44307,2 | 26107,3 | 39154,9 | 15254,7 | 989,1 |
| | XII | 3065,8 | 14735,2 | 40894,5 | 24929,1 | 32470,5 | 14924,2 | 1059,8 |
| 2006 | I | 1706,4 | 14194,0 | 37828,7 | 24832,6 | 36214,8 | 10174,3 | 751,7 |
| | II | 1947,9 | 13787,1 | 36689,5 | 21995,5 | 31918,0 | 9105,1 | 716,7 |
| | III | 2032,6 | 16634,3 | 41670,7 | 25860,1 | 35766,7 | 15593,8 | 1166,2 |
| | IV | 2850,4 | 16876,5 | 37740,8 | 25881,6 | 31972,9 | 14717,4 | 1010,7 |
| | V | 3192,1 | 14238,1 | 41947,6 | 26365,9 | 36087,4 | 21974,0 | 1334,6 |
| | VI | 2763,6 | 13794,6 | 40601,0 | 26831,2 | 36903,4 | 22640,5 | 1260,3 |
| | A | 94,3 | 87,4 | 101,2 | 108,6 | 138,1 | 107,7 | 131,8 |
| | B | 86,6 | 96,9 | 96,8 | 101,8 | 102,3 | 103,0 | 94,4 |

TABL. 8/20/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (cont.)

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 | | produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ | produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machi- nery and equipments n.e.c. | produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. | produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus | produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks | produkcja pojazdów mechani- cznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufactur- ing n.e.c. |
|---|-------------|---|--|---|---|---|---|---|
| | | w tysiącach złotych (w bieżących cenach bazowych) 10 ³ zł (in current prices) | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 223416,9 | 1058752,3 | 543161,4 | 35208,4 | 90807,2 | 128816,7 | 247141,0 |
| 2006 | I-VI | 278446,1 | 532525,1 | 331582,5 | 22275,0 | 42886,8 | 68990,6 | 127502,7 |
| | A | 301,9 | 123,1 | 112,3 | 143,1 | 98,3 | 107,5 | 117,5 |
| 2005 | I | 11662,1 | 50757,3 | 44286,0 | 2271,8 | 5666,4 | 9308,9 | 17340,0 |
| | II | 15032,9 | 58022,2 | 46837,4 | 2220,0 | 5706,6 | 10863,9 | 17261,3 |
| | III | 12543,1 | 70700,6 | 53089,0 | 2836,1 | 8220,8 | 11562,7 | 19651,7 |
| | IV | 19003,0 | 74974,8 | 54710,5 | 2475,6 | 7309,9 | 11164,0 | 18141,1 |
| | V | 12380,0 | 83370,3 | 50330,0 | 3042,8 | 6421,2 | 11030,8 | 15440,6 |
| | VI | 21987,9 | 93571,3 | 49152,2 | 2523,3 | 10769,4 | 10435,9 | 21027,5 |
| | VII | 17103,1 | 101083,0 | 44361,6 | 3279,9 | 5835,9 | 10199,4 | 18482,6 |
| | VIII | 23123,4 | 87978,1 | 42582,9 | 2359,3 | 5566,3 | 10257,1 | 19832,4 |
| | IX | 23150,0 | 114782,8 | 36282,6 | 3556,6 | 7495,0 | 11605,3 | 23584,0 |
| | X | 25836,2 | 127324,4 | 34873,3 | 2170,3 | 7198,7 | 10509,3 | 23312,8 |
| | XI | 21055,7 | 106730,2 | 49594,7 | 3659,2 | 6777,8 | 10565,8 | 23282,1 |
| | XII | 22021,8 | 95954,5 | 41352,0 | 4568,7 | 13636,2 | 11337,6 | 26458,6 |
| 2006 | I | 36098,1 | 75664,5 | 42188,4 | 3734,2 | 4876,3 | 10640,4 | 21414,9 |
| | II | 34280,1 | 86732,8 | 37673,8 | 2662,8 | 5265,4 | 10711,2 | 19257,6 |
| | III | 51606,0 | 93394,8 | 64524,6 | 3184,2 | 7314,1 | 14095,5 | 25523,6 |
| | IV | 44447,9 | 83464,2 | 58798,4 | 3439,4 | 8179,6 | 12473,4 | 18923,4 |
| | V | 41240,2 | 97080,6 | 66247,7 | 2722,1 | 7521,0 | 11063,2 | 20146,1 |
| | VI | 70473,1 | 102349,0 | 64301,0 | 4684,0 | 6961,0 | 12109,8 | 22439,9 |
| | A | 320,5 | 109,4 | 130,8 | 185,6 | 64,6 | 116,0 | 106,7 |
| | B | 170,9 | 105,4 | 97,1 | 172,1 | 92,6 | 109,5 | 111,4 |

TABL. 9/21/ **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | Ogółem <i>Total</i> | sprzedaż produkcji budowlano- montażowej <i>sale of construction and assembly production</i> | wznoszenie budyneków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A <i>building of con- structions; civil engineering^A</i> | wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i> | budowlane prace wykończeniowe <i>finishing construction works</i> |
|--|-------------|------------------------|--|---|--|---|
| | | | | | | |
| 2005 | I-XII | 1328446,4 | 803630,5 | 670122,1 | 113488,1 | 4956,8 |
| 2006 | I-VI | 492388,2 | 269575,1 | 202759,8 | 62993,6 | 493,5 |
| | A | 117,4 | 96,6 | 86,6 | 156,7 | 44,1 |
| 2005 | I | 39822,3 | 23721,8 | 17935,9 | 5771,2 | 0,0 |
| | II | 41281,4 | 26369,2 | 21877,6 | 4450,0 | 41,6 |
| | III | 54354,9 | 33787,7 | 27220,9 | 6456,4 | 110,4 |
| | IV | 75556,0 | 55675,2 | 48296,2 | 7274,4 | 94,3 |
| | V | 75883,6 | 50292,9 | 40340,8 | 9731,2 | 134,6 |
| | VI | 112377,2 | 89688,0 | 76921,6 | 9081,9 | 275,2 |
| | VII | 116997,9 | 88755,6 | 78745,3 | 7739,4 | 201,7 |
| | VIII | 105267,8 | 61003,5 | 48615,9 | 10467,5 | 140,2 |
| | IX | 123840,6 | 84668,8 | 76386,9 | 6692,0 | 110,1 |
| | X | 117419,8 | 81423,0 | 65372,8 | 14974,7 | 261,1 |
| | XI | 96451,8 | 57238,7 | 42421,0 | 11267,0 | 1219,7 |
| | XII | 155822,1 | 116487,7 | 94751,6 | 16961,0 | 1667,8 |
| 2006 | I | 37549,2 | 21112,7 | 14601,3 | 6472,5 | 18,4 |
| | II | 46798,5 | 31793,1 | 22227,4 | 9511,1 | 16,9 |
| | III | 82908,6 | 33071,8 | 22881,3 | 10071,8 | 87,7 |
| | IV | 75174,4 | 43517,6 | 32979,9 | 10159,5 | 96,8 |
| | V | 109314,6 | 60895,9 | 49064,6 | 11317,4 | 107,5 |
| | VI | 152367,7 | 77948,3 | 58495,9 | 16766,3 | 158,2 |
| | A | 135,6 | 86,9 | 76,0 | 184,6 | 57,5 |
| | B | 139,4 | 128,0 | 119,2 | 148,1 | 147,2 |

TABL. 10/22/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH I TYTONIOWYCH**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS AND TOBACCO

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2006 | | | |
|--|------------------------|--------------|--------------|----------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych in zlotys | | | V 2006 =100 |
| PRZETWORY ZBOŻOWE I PIECZYWO <i>CEREAL PRODUCTS AND BREAD</i> | | | | |
| Chleb mieszany zwykły – za 500 g <i>Assorted bread, popular - per 500 g</i> | 1,40 | 1,40 | 1,40 | 100,0 |
| Bułka pszenna - za 1 szt: 400 g <i>Wheat roll - per 1 pcs: 50 g.....</i> | 1,45 0,36 | 1,45 0,36 | 1,45 0,36 | 100,0 100,0 |
| Mąka pszenna „Poznańska” - za 1 kg..... <i>Wheat flour "Poznańska" - per 1 kg</i> | 1,65 | 1,65 | 1,65 | 100,0 |
| Kasza - za 500 g: jęczmienna..... <i>Groats - per 500 g: barley groats</i> | 1,76 | 1,76 | 1,76 | 100,0 |
| gryczana..... <i>buckwheat groats</i> | 2,85 | 2,85 | 2,85 | 100,0 |
| Ryż - za 1 kg <i>Rice – per kg</i> | 3,50 | 3,02 | 2,96 | 98,0 |
| Makaron jajeczny „Malma” – za 400 g <i>Egg macaroni - per 400 g</i> | 4,17 | 3,30 | 3,30 | 100,0 |
| Musli zbożowe z dodatkiem owoców – za 350 g.. <i>Cereal muesli with fruit - per 350 g</i> | 6,03 | 6,00 | 6,13 | 102,2 |
| MIEŚO I PRZETWORY MIĘSNE <i>MEAT AND MEAT PRODUCTS</i> | | | | |
| Mięso za 1 kg: <i>Meat per 1 kg:</i> | | | | |
| wieprzowe: schab..... <i>pork: loin</i> | 11,40 | 12,45 | 11,95 | 96,0 |
| zeberka..... <i>ribs</i> | 11,20 | 11,20 | 10,95 | 97,8 |
| wołowe: bez kości <i>beef: boneless</i> | 19,08 | 19,08 | 19,08 | 100,0 |
| z kością (rostbef)..... <i>bone-in (roast beef)</i> | 15,45 | 16,25 | 16,25 | 100,0 |
| Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg <i>Pork ham, cooked – per 1 kg</i> | 18,80 | 18,65 | 18,65 | 100,0 |
| Baleron gotowany – za 1 kg..... <i>"Baleron" (cervical pork) boiled - per 1 kg</i> | 16,40 | 15,90 | 15,95 | 100,3 |
| Parówki wieprzowe - za 1 kg <i>Pork hot dog sausages - per 1 kg</i> | 9,08 | 9,08 | 9,08 | 100,0 |
| Kiełbasa - za 1 kg: krakowska sucha..... <i>Sausage - per 1 kg: "krakowska"</i> | 30,90 | 30,90 | 30,90 | 100,0 |
| żywiecka <i>"żywiecka"</i> | 21,90 | 21,90 | 21,90 | 100,0 |
| zwyczajna <i>"zwyczajna"</i> | 12,10 | 12,10 | 12,10 | 100,0 |
| Kurczę patroszone świeże - za 1 kg <i>Disembowelled chicken, fresh - per 1 kg</i> | 4,70 | 4,65 | 5,05 | 108,6 |

TABL. 10/22/. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW
 ŻYWNOŚCIOWYCH I TYTONIOWYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS AND TOBACCO (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2006 | | | |
|--|------------------------|-------|-------------------|-------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych in zlotys | | | V 2006 =100 |
| RYBY I PRZETWORY <i>FISH AND PRODUCTS</i> | | | | |
| Karp żywy - za 1 kg <i>Carp, live - per 1 kg</i> | 12,35 | - | - | x |
| Filety - za 1 kg: z morszczuka <i>Fillets - per 1 kg: of hake</i> | 14,90 | 14,90 | 14,90 | 100,0 |
| z mintaja <i>of wall-eye pollock</i> | 16,35 | 16,35 | 16,35 | 100,0 |
| Śledź solony odgłowiony - za 1 kg..... <i>Salted herring, headless - per 1 kg</i> | 9,30 | 9,15 | 7,65 ^a | 83,6 |
| TŁUSZCZE I OLEJE <i>FATS AND OILS</i> | | | | |
| Smalec topiony, w kostkach - za 250 g <i>Melted lard, in bars - per 250 g</i> | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 100,0 |
| Margaryna deserowa „Palma”, w kostkach 250 g ^a <i>Dessert margarine "Palma", in bars - 250 g^a</i> | 1,42 | 1,37 | 1,37 | 100,0 |
| Olej jadalny rzepakowy, krajowy - za 1 l..... <i>Cooking rape-oil, domestic production - per 1 l</i> | 6,45 | 6,45 | 5,54 ^a | 85,9 |
| Masło o zawartości 82,5% tłuszczu, w kostkach 200 g (świeże)..... <i>Fresh butter, 82,5% fat in bars - 200 g</i> | 3,34 | 3,34 | 3,34 | 100,0 |
| NABIAŁ <i>DAIRY PRODUCTS</i> | | | | |
| Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cow milk - per 1 l:</i> | | | | |
| o zawartości tłuszczu 2% - 2,5%..... <i>2%-2,5% fat</i> | 1,54 | 1,54 | 1,54 | 100,0 |
| o zawartości tłuszczu 3 - 3,5% i przedłużonym okresie trwałości, opakowanie kartonowe <i>3 -3,5% fat, long lasting suitability for consumption, in cardboard package</i> | 2,48 | 2,59 | 2,59 | 100,0 |
| Śmietana o zawartości 18% tłuszczu - za 200 g <i>Sour cream, 18% fat - per 200 g</i> | 1,32 | 1,38 | 1,38 | 100,0 |
| Ser - za 1 kg: twarogowy tłusty..... <i>Cheese - per 1 kg: fat cottage cheese</i> | 11,22 | 11,22 | 11,22 | 100,0 |
| dojrzewający „Gouda” <i>ripening "Gouda" cheese</i> | 17,85 | 16,61 | 16,46 | 99,1 |
| Jaja kurze, świeże - za 1 szt..... <i>Hen eggs, fresh - per pcs</i> | 0,38 | 0,35 | 0,35 | 100,0 |

^a Cena w okresie promocji.

^a A promotional price.

TABL. 10/22/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH I TYTONIOWYCH (dok.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS AND TOBACCO (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2006 | | | |
|--|------------------------|-------|-------|-------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych in zlotys | | | V 2006 =100 |
| WARZYWA I OWOCE <i>VEGETABLES AND FRUITS</i> | | | | |
| Ziemniaki - za 1 kg..... <i>Potatoes - per 1 kg</i> | 1,35 | 1,33 | 1,30 | 97,7 |
| Marchew obcinana - za 1 kg..... <i>Carrots, cut - per 1 kg</i> | 2,23 | 2,57 | 2,70 | 105,1 |
| Buraki obcinane - za 1 kg..... <i>Beetroots, cut - per 1 kg</i> | 1,80 | 1,78 | 2,15 | 120,8 |
| Cebula obcinana - za 1 kg..... <i>Onions, cut - per 1 kg</i> | 1,60 | 1,58 | 1,70 | 107,6 |
| Kapusta biała świeża - za 1 kg..... <i>White cabbage, fresh - per 1 kg</i> | 1,12 | 1,09 | 1,15 | 105,5 |
| Jabłka - za 1 kg..... <i>Apples - per 1 kg</i> | 2,65 | 3,00 | 3,25 | 108,3 |
| Pomarańcze - za 1 kg..... <i>Oranges - per 1 kg</i> | 5,55 | 5,55 | 5,55 | 100,0 |
| Cytryny - za 1 kg..... <i>Lemons - per 1 kg</i> | 5,18 | 5,18 | 5,18 | 100,0 |
| POZOSTAŁE PRODUKTY <i>OTHER GOODS</i> | | | | |
| Koncentrat pomidorowy 30% - za 1 puszkę 70 g.. <i>Tomato concentrate 30% - per 1 tin, 70 g</i> | 1,34 | 1,34 | 1,34 | 100,0 |
| Cukier biały - za 1 kg..... <i>White sugar - per 1 kg</i> | 3,06 | 3,32 | 3,36 | 101,2 |
| Sól warzona - za 1 kg..... <i>White salt - per 1 kg</i> | 0,87 | 0,87 | 0,87 | 100,0 |
| Błyskawiczna kaszka mleczno-ryżowa z dodatkiem owoców – za 250 g..... <i>Rice cereal with milk and fruits, instant - per 250 g</i> | 7,20 | 7,22 | 7,03 | 97,4 |
| Sok pitny pomarańczowy w opakowaniu kartonowym - za 1 l..... <i>Orange juice in cardboard package - per 1 l</i> | 3,73 | 3,53 | 3,78 | 107,1 |
| Herbata „Madras” - za 1 opak. 100 g..... <i>Tea "Madras" - per 1 package 100 g</i> | 2,48 | 2,48 | 2,48 | 100,0 |
| Kawa naturalna mielona „Tchibo-Family” - 250 g <i>Natural coffee "Tchibo Family", ground - 250 g</i> | 4,60 | 4,83 | 5,35 | 110,8 |
| Wódka 40% „Żubrówka” - 500 ml..... <i>Vodka 40% "Żubrówka" - 500 ml</i> | 19,85 | 19,85 | 19,85 | 100,0 |
| Wino importowane gronowe białe wytrawne „Sophia” 10,3-12% alkoholu - 750 ml..... <i>Imported white grape wine "Sophia" dry, 10,3-12% of alcohol - 750 ml</i> | 7,70 | 7,70 | 7,70 | 100,0 |
| Piwo pełne jasne „Żywiec” - za 1 butelkę 500 ml <i>Beer full light "Żywiec" - per 1 bottle 500 ml</i> | 2,74 | 2,76 | 2,76 | 100,0 |
| Papierosy „Marlboro” - za 1 paczkę 20 szt..... <i>Cigarettes "Marlboro" - per 1 package of 20 pcs</i> | 6,85 | 6,85 | 6,85 | 100,0 |

TABL. 11/23/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | 2006 | | | |
|---|-------------------------------|---------|---------|-------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych <i>in zlotys</i> | | | V 2006 =100 |
| TKANINY I WYROBY WŁÓKIENNICZE <i>FABRIC AND TEXTILE PRODUCTS</i> | | | | |
| Tkanina ubraniowa czesankowa, wełna z udziałem 55% elany, krajowa szer. ok. 150 cm – za 1 m.. <i>Suiting fabric, combed wool with elana (55%), domestic production, 150 cm wide – per 1 m</i> | 37,00 | 37,00 | 37,00 | 100,0 |
| Tkanina zasłonowa, żakardowa, jedwab syntetyczny lub sztuczny, szer. 180 cm - za 1 mb..... <i>Curtain fabric, Jacquard loom, synthetic silk, 180 cm wide – per 1 m</i> | 30,00 | 30,00 | 30,00 | 100,0 |
| Komplet bielizny pościelowej, 3 – częściowy - za 1 kpl. <i>Bed-linen, 3 pieces set – per 1 set</i> | 127,50 | 127,50 | 127,50 | 100,0 |
| Ręcznik kąpielowy, frotte – za 1 szt..... <i>Bathing towel, frotté – per piece</i> | 30,90 | 30,90 | 31,90 | 103,2 |
| Pieluszka bawełniana (tetra) – za 1 szt..... <i>Cotton diaper – per piece</i> | 2,28 | 2,28 | 2,28 | 100,0 |
| ODZIEŻ I OBUWIE <i>CLOTHING AND FOOTWEAR</i> | | | | |
| Spodnie dziecięce (wzrost 134 cm) z teksasu lub jeansu, krajowe – za 1 szt..... <i>Children's trousers (134 cm high), jeans, domestic production – per piece</i> | 49,95 | 48,45 | 48,45 | 100,0 |
| Podkoszulek męski, krótki rękaw – za 1 szt..... <i>Men's undershirt, short sleeve – per piece</i> | 16,70 | 15,75 | 15,70 | 99,7 |
| Pizama męska z dzianiny, bawełna 100% - za 1 szt <i>Men's pyjamas, jersey, 100% cotton – per piece</i> | 67,00 | 67,00 | 67,00 | 100,0 |
| Skarpety męskie krótkie, cienkie, bawełna z elastilem, krajowe – za 1 parę..... <i>Men's short socks, cotton and elastil, domestic production – per pair</i> | 8,40 | 8,40 | 8,40 | 100,0 |
| Półbuty męskie całoroczne wierzch bydlęcy, spody nieskórzane, krajowe – za 1 parę..... <i>Men's whole-year low shoes, cattle leather, upper non-leather sole, domestic production -per pair</i> | 150,50 | 150,50 | 150,50 | 100,0 |
| Czółenka damskie całoroczne wierzch bydlęcy, spody nieskórzane, krajowe – za 1 parę..... <i>Women's whole-year pumps, cattle leather upper, non-leather sole, domestic production - per pair</i> | 166,95 | 166,95 | 166,95 | 100,0 |
| Parasol damski składany – za 1 szt..... <i>Women's folding umbrella – per piece</i> | 47,00 | 47,00 | 47,50 | 101,1 |
| ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO I WYPOSAŻENIA MIESZKANIA <i>HOUSEHOLD AND FURNISHING EQUIPMENT</i> | | | | |
| Pralko-suszarka, na 5 kg bielizny (pranie) i 2,5 kg (suszenie)..... <i>Wash-drying machine, 5 kg capacity (for washing) and 2,5 kg (for drying)</i> | 1299,00 | 1299,00 | 1364,00 | 105,0 |

TABL. 11/23/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | 2006 | | | |
|--|-------------------------------|---------|---------|-------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych <i>in zlotys</i> | | | V 2006 =100 |
| ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO I WYPOSAŻENIA MIESZKANIA (dok.) <i>HOUSEHOLD AND FURNISHING EQUIPMENT (cont.)</i> | | | | |
| Chłodziarka sprężarkowa - za 1 szt..... <i>Refrigerator, compression type - per piece</i> | 949,00 | 949,00 | 949,00 | 100,0 |
| Kuchnia gazowa standardowa 4 - palnikowa, z piekarnikiem – za 1 szt..... <i>Four burners standard gas cooker with oven - per piece</i> | 644,00 | 644,00 | 694,00 | 107,8 |
| Odbiornik telewizyjny kolorowy, ze zdalnym sterowaniem i teletekstem, stereofoniczny - za 1 szt..... <i>TV-set, coloured screen, remote control and teletext, stereo - per piece</i> | 1199,00 | 1199,00 | 1122,00 | 93,6 |
| Wieża stereofoniczna (tuner, wzmacniacz, magnetofon, odtwarzacz płyt kompaktowych), średniej klasy, import - 1 szt..... <i>Stereo music tower (tuner, amplifier, tape-recorder CD-player), medium class, imported - per piece</i> | 1049,00 | 1049,00 | 1049,00 | 100,0 |
| Żarówka 100W - przezroczysta - za 1 szt..... <i>Transparent bulb, 100W - per piece</i> | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 100,0 |
| Patelnia emaliowana, teflonowana – produkcji krajowej – za 1 szt..... <i>Enamel frying pan, teflon covered, domestic production - per piece</i> | 45,25 | 45,25 | 45,25 | 100,0 |
| Szklanka gładka bezbarwna - za 6 szt..... <i>Transparent, smooth glass - per 6 pcs</i> | 6,90 | 6,90 | 6,90 | 100,0 |
| Zestaw wypoczynkowy (kanapa i 2 fotele) - za 1 kpl..... <i>Resting set (sofa and 2 armchairs) - per set</i> | 1644,50 | 1644,50 | 1644,50 | 100,0 |
| WYROBY KOSMETYCZNE ORAZ ŚRODKI DO PRANIA I CZYSZCZENIA <i>BEAUTY PRODUCTS AND ARTICLES FOR WASHING AND CLEANING</i> | | | | |
| Mydło toaletowe „Fa” 100 g – za 1 szt..... <i>Toilet soap „Fa” 100 g – per bar</i> | 2,05 | 2,05 | 1,87 | 91,2 |
| Szampon do mycia włosów „Palmolive Naturals” w opakowaniu 200 ml..... <i>Hair-shampoo „Palmolive Naturals” – per 200 ml</i> | 5,85 | 5,91 | 5,85 | 99,0 |
| Płyn do mycia naczyń „Ludwik S” – 500 g..... <i>Washing-up liquid „Ludwik S” – 500 g</i> | 3,45 | 3,35 | 3,35 | 100,0 |
| Proszek do prania ręcznego i w pralkach wirniko- wych enzymatyczny – za opakowanie - 600 g.... <i>Washing powder: for hand wash and rotary washing machine, enzymatic – per 600 g</i> | 4,99 | 4,99 | 4,99 | 100,0 |
| w pralkach automatycznych – 600 g..... <i>for automatic washing machine – 600 g</i> | 7,25 | 8,35 | 8,35 | 100,0 |
| Komplet do mycia podłóg „Mop” – za 1 kpl..... <i>Set for floor cleaning “Mop” – per set</i> | 17,93 | 17,93 | 16,18 | 90,2 |

TABL. 11/23/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2006 | | | |
|---|------------------------|--------|--------|-------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych in zlotys | | | V 2006 =100 |
| ARTYKUŁY FARMACEUTYCZNE <i>PHARMACEUTICAL PRODUCTS</i> | | | | |
| „Etopiryna”, tabletki – w opak. 10 szt..... <i>„Etopiryna” tablets – per 10 pcs</i> | 2,68 | 2,50 | 2,50 | 100,0 |
| „Calcium – Polfa”, tabletki musujące – za opak. 12 szt..... <i>“Calcium-Polfa”, effervescent tablets – per 12 pcs</i> | 4,00 | 4,20 | 3,75 | 89,3 |
| „Scorbolamid” – za opak. 20 szt..... <i>„Scorbolamid” – per 20 pcs</i> | 7,23 | 7,15 | 7,53 | 105,3 |
| „Nootropil” – za opak. 60 szt..... <i>„Nootropil” – per 60 pcs</i> | 13,00 | 13,30 | 13,55 | 101,9 |
| „Polopiryna S”, tabletki – za opak. 20 szt..... <i>“Polopiryna S”, tablets – per 20 pcs</i> | 4,68 | 4,68 | 5,20 | 111,1 |
| „Vitaminum C”, drażetki – za opak. 50 szt..... <i>“Vitaminum C”, pills – per 50 pcs</i> | 2,31 | 2,31 | 2,30 | 99,6 |
| POZOSTALE ARTYKUŁY <i>OTHER GOODS</i> | | | | |
| Węgiel kamienny kl. I, kostka – za 1 t..... <i>Hard coal, I class, bars – per 1 t</i> | 490,00 | 480,00 | 480,00 | 100,0 |
| Benzyna bezołowiowa 95 – oktanowa – za 1 l..... <i>Unleaded petrol 95-octan – per 1 l</i> | 4,04 | 4,18 | 4,20 | 100,5 |
| Olej silnikowy „Selektol Special” – za 1 l..... <i>Motor oil “Selektol Special” – per 1 l</i> | 11,50 | 11,50 | 11,50 | 100,0 |
| Zeszyt szkolny 16-kartkowy, krajowy – za 1 szt..... <i>Exercise-book, 16-leaf, domestic production</i> - per piece | 0,63 | 0,63 | 0,63 | 100,0 |
| Długopis typu „BIC” - za 1 szt..... <i>Ball-point pen “BIC” - per piece</i> | 1,45 | 1,45 | 1,45 | 100,0 |
| Obrączka złota próby 0,585 – za 1 g..... <i>Gold wedding-ring of 0,585 fineness - per g</i> | 73,50 | 87,50 | 87,50 | 100,0 |
| Pasta do obuwia w płynie „Kiwi”, 50 ml - za 1 szt.. <i>Shoe polish in liquid „Kiwi”, 50 ml – per piece</i> | 8,15 | 8,19 | 7,90 | 95,2 |
| Błona fotograficzna, barwna „Kodak”, 36 klatek – za 1 szt..... <i>Panchromatic film „Kodak” 36 frames - per piece</i> | 14,00 | 14,00 | 14,00 | 100,0 |
| Płyta CD, czysta – 1 szt..... <i>CD recordable, empty – per piece</i> | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 100,0 |
| Butla turystyczna o pojemności 3 kg, produkcji krajowej – za 1 szt..... <i>Touristic gas-cylinder, 3 kg capacity, domestic</i> <i>production – per piece</i> | 75,00 | 75,00 | 75,00 | 100,0 |
| Plecak turystyczny ze stelażem – za 1 szt..... <i>Backpack – per 1 piece</i> | 209,98 | 209,98 | 209,98 | 100,0 |
| Klocki hamulcowe – kpl (4 szt)..... <i>Brake blocks - per set (4 pcs)</i> | 22,38 | 22,38 | 22,38 | 100,0 |
| USŁUGI <i>SERVICES</i> | | | | |
| Uszycie na miarę garsonki damskiej - za 1 kpl..... <i>Tailoring of women's dress - per set</i> | 495,00 | 495,00 | 495,00 | 100,0 |
| Podzelowanie klejonego obuwia męskiego - za 1 parę..... <i>Resoling men's pegged shoes - per pair</i> | 29,50 | 29,50 | 29,50 | 100,0 |

TABL. 11/23/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2006 | | | |
|---|------------------------|---------|---------|-------------|
| | IV | V | VI | |
| | w złotych in zlotys | | | V 2006 =100 |
| USŁUGI (dok.) SERVICES (cont.) | | | | |
| Strzyżenie zwykle włosów męskich..... <i>Men's hair - cutting</i> | 13,50 | 13,50 | 13,50 | 100,0 |
| Upranie z wykończeniem (w terminie zwykłym) bielizny pościelowej - za 1 kg <i>Cleaning and finishing of bed-linen (standard time)</i> - per 1 kg | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 100,0 |
| Czyszczenie chemiczne (w terminie zwykłym) garnituru męskiego 2 - częściowego - za 1 kpl... <i>Men's two-piece suit dry-cleaning (standard time)</i> - per set | 21,00 | 21,00 | 21,00 | 100,0 |
| Dorobienie klucza do zamka typu „Yale” lub „Łuczniczka” <i>Making a new key fit to the lock "Yale" or</i> <i>"Łuczniczka"</i> | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 100,0 |
| Wykonanie 1 odbitki ksero, format A4 – za 1 szt <i>Making one xero copy A4 - per piece</i> | 0,22 | 0,22 | 0,22 | 100,0 |
| Podgrzanie wody dla gospodarstwa domowego za 1 m ³ <i>Monthly charge for hot water supply - per 1 m³</i> | 10,68 | 10,68 | 10,68 | 100,0 |
| Gaz propan – butan dla gospodarstwa domowego w butlach o poj. 11 kg – za 1 butlę (bez opłaty za dostawę) <i>Propane-butane gas-cylinder for households,</i> <i>11 kg liquid capacity - per 1 cylinder (excluding</i> <i>delivery charge)</i> | 39,00 | 38,00 | 38,00 | 100,0 |
| Wyżywienie dziecka w przedszkolu, opłata za 1 dzień..... <i>Charge for daily maintenance in kindergarten</i> | 3,75 | 3,75 | 3,75 | 100,0 |
| Wymiana elektropompy w pralce automatycznej produkcji krajowej..... <i>Replacement of electropump in automatic</i> <i>washing machine, domestic production</i> | 55,00 | 55,00 | 55,00 | 100,0 |
| Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia..... <i>Consulting visit to a second-graduated doctor</i> | 75,00 | 75,00 | 75,00 | 100,0 |
| Badanie USG jamy brzusznej w przychodni prywatnej..... <i>USG examination of abdominal cavity</i> <i>in private clinic</i> | 65,00 | 65,00 | 65,00 | 100,0 |
| Bilet normalny na przejazd tramwajem..... <i>Regular ticket for travelling by tram</i> | 2,40 | 2,40 | 2,40 | 100,0 |
| Przejazd taksówką osobową - za 5 km <i>Taxi fare - for 5 km distance</i> | 13,03 | 13,26 | 13,26 | 100,0 |
| Bilet normalny do kina..... <i>Ordinary cinema ticket</i> | 18,00 | 18,00 | 18,00 | 100,0 |
| Kurs samochodowy kat. „B” <i>Driving-licence course cat. "B"</i> | 1075,00 | 1075,00 | 1075,00 | 100,0 |
| Opłata pobierana przez bank za prowadzenie ROR lub innych kont osobistych..... <i>Bank fee for handing a personal account</i> | 4,83 ^a | 6,95 | 6,95 | 100,0 |

^a Opłata w okresie promocji.

a A promotional fee.

TABL. 12/24/. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE ENTERPRISE ACTIVITY

| OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | Ogółem <i>Total</i> | pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicle, motorcycles, parts</i> | paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i> | sprzedaż w nie- wyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non- specialized stores with a predomi- nance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i> | pozostała sprzedaż detaliczna w nie- wyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i> |
|---|------------------------|--|--|--|--|
| | | | | | |
| 2005 I – III | 852142,2 | 156992,7 | 36453,1 | 56154,4 | 36457,8 |
| I – VI..... | 1790542,4 | 329386,7 | 85242,0 | 129556,1 | 73177,2 |
| I – IX..... | 2838197,8 | 469122,0 | 135846,4 | 189464,2 | 108854,5 |
| I – XII | 3969546,1 | 624932,9 | 185197,6 | 245969,4 | 153056,9 |
| 2006 I – III | 983788,5 | 133865,5 | 40471,3 | 55135,6 | 38059,9 |
| I – VI..... | 2128547,0 | 276369,3 | 98017,0 | 110632,7 | 75571,9 |
| A | 118,9 | 83,9 | 115,0 | 85,4 | 103,3 |

(dok.) (cont.)

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | żywność, napoje alkoholowe i bealkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i> | farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuti- cals, cosmetics, orthopedic equipment</i> | włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i> | meble, RTV, AGD <i>consumer electronics, household appliances</i> | prasa, książki <i>papers, books</i> | sprzedaż w domach wysyłkowych <i>mail order sales</i> |
|---|--|---|--|---|--|--|
| | | | | | | |
| 2005 I – III..... | 43161,3 | 243334,0 | 83696,7 | 27935,1 | 10191,1 | 33045,9 |
| I – VI..... | 82814,8 | 513835,2 | 177497,7 | 71451,9 | 17029,6 | 69295,4 |
| I – IX..... | 139288,3 | 808467,8 | 372183,1 | 111884,8 | 26003,5 | 95896,6 |
| I – XII | 182690,5 | 1158134,3 | 566265,7 | 167925,3 | 38140,3 | 127547,6 |
| 2006 I – III | 44266,2 | 334378,9 | 111705,3 | 33492,9 | 5157,4 | 45490,8 |
| I – VI..... | 90150,4 | 730471,1 | 267415,9 | 68891,5 | 10651,9 | 93346,0 |
| A | 108,9 | 142,2 | 150,7 | 96,4 | 62,5 | 134,7 |

TABL. 13/25/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

| OKRESY PERIODS | Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i> | | | | | |
|-------------------|---|--|--|---|-----------------------------|---|
| | ogółem <i>total</i> | przychody netto ze sprze- daży produktów <i>net income from sale of products</i> | przychody netto ze sprze- daży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i> | pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i> | dotacje <i>subsidies</i> | przychody finansowe <i>financial revenues</i> |
| | | | | | | |
| 2005 I-III..... | 4864,8 | 2189,6 | 2565,2 | 72,2 | 7,2 | 37,8 |
| I-VI | 9786,2 | 4387,0 | 5149,9 | 173,1 | 16,0 | 76,2 |
| I-IX | 14988,8 | 6704,4 | 7882,3 | 285,3 | 26,3 | 116,9 |
| I-XII..... | 20402,1 | 9197,7 | 10640,5 | 398,6 | 36,6 | 165,3 |
| 2006 I-III..... | 5329,2 | 2441,1 | 2754,4 | 101,2 | 5,8 | 32,4 |
| I-VI | 10806,9 | 4967,6 | 5540,2 | 205,3 | 16,2 | 93,8 |

(cd.) (cont.)

| OKRESY PERIODS | Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i> | | | | |
|-------------------|--|--|--|--|---|
| | ogółem <i>total</i> | koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i> | wartość sprze- danych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i> | pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i> | koszty finansowe <i>financial costs</i> |
| | | | | | |
| 2005 I-III..... | 4667,4 | 2337,1 | 2167,7 | 97,7 | 65,0 |
| I-VI | 9348,5 | 4697,3 | 4346,1 | 185,4 | 119,7 |
| I-IX | 14443,4 | 7258,3 | 6629,1 | 383,3 | 172,8 |
| I-XII..... | 19641,6 | 9644,1 | 9232,4 | 521,5 | 243,7 |
| 2006 I-III..... | 5025,9 | 2450,0 | 2408,3 | 122,3 | 45,3 |
| I-VI | 10173,8 | 5118,4 | 4772,1 | 190,0 | 93,2 |

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 13/25/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)**
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i> | Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i> | Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i> | Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i> | | |
|-------------------|--|--|--|---|-----------------------|-----------------------|
| | | | | saldo <i>balance</i> | zysk <i>profit</i> | strata <i>loss</i> |
| | | | | w milionach złotych <i>10⁶ zł</i> | | |
| 2005 I-III..... | 250,1 | 197,5 | 0,0 | 197,5 | 271,7 | 74,2 |
| I-VI | 493,4 | 437,6 | 0,1 | 437,7 | 528,1 | 90,4 |
| I-IX | 699,3 | 545,4 | 0,0 | 545,5 | 761,9 | 216,4 |
| I-XII | 961,7 | 760,4 | 0,1 | 760,5 | 965,1 | 204,6 |
| 2006 I-III..... | 337,3 | 303,3 | -0,1 | 303,3 | 368,7 | 65,4 |
| I-VI | 617,3 | 633,2 | 0,0 | 633,2 | 716,3 | 83,1 |

(dok.) (cont.)

| OKRESY PERIODS | Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i> | | Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i> | | |
|-------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|
| | ogółem <i>total</i> | podatek dochodowy <i>income tax</i> | saldo <i>balance</i> | zysk <i>profit</i> | strata <i>loss</i> |
| | w milionach złotych <i>10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 58,9 | 50,1 | 138,6 | 213,9 | 75,3 |
| I-VI | 106,2 | 94,0 | 331,5 | 423,2 | 91,7 |
| I-IX | 132,2 | 120,0 | 413,3 | 619,3 | 206,0 |
| I-XII | 192,7 | 180,7 | 567,7 | 765,6 | 197,9 |
| 2006 I-III..... | 71,0 | 66,0 | 232,3 | 297,4 | 65,0 |
| I-VI | 113,6 | 100,0 | 519,6 | 603,4 | 83,8 |

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 14/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

| OKRESY PERIODS | Ogółem Total | przemysł industry | przetwórstwo przemysłowe manufacturing | budownictwo construction |
|---|-----------------|----------------------|--|-----------------------------|
| Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net sales revenues of products, goods and materials 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 4754,8 | 2250,0 | 1422,0 | 83,4 |
| I-VI..... | 9536,8 | 4256,3 | 2767,1 | 340,6 |
| I-IX..... | 14586,6 | 6477,3 | 4396,4 | 598,9 |
| I-XII..... | 19838,2 | 8761,3 | 5882,8 | 899,7 |
| 2006 I-III..... | 5195,5 | 2468,7 | 1575,2 | 92,2 |
| I-VI..... | 10507,9 | 4919,4 | 3371,9 | 292,7 |
| Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Own cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 4504,7 | 2063,7 | 1350,7 | 92,5 |
| I-VI..... | 9043,4 | 3928,2 | 2594,4 | 332,8 |
| I-IX..... | 13887,4 | 6049,2 | 4130,1 | 597,0 |
| I-XII..... | 18876,5 | 8188,9 | 5558,9 | 858,9 |
| 2006 I-III..... | 4858,3 | 2216,3 | 1460,8 | 92,8 |
| I-VI..... | 9890,6 | 4506,0 | 3143,8 | 297,6 |
| Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 250,1 | 186,3 | 71,3 | -9,0 |
| I-VI..... | 493,4 | 328,1 | 172,7 | 7,8 |
| I-IX..... | 699,3 | 428,1 | 266,3 | 2,0 |
| I-XII..... | 961,7 | 572,4 | 323,9 | 40,9 |
| 2006 I-III..... | 337,3 | 252,4 | 114,4 | -0,6 |
| I-VI..... | 617,3 | 413,4 | 228,0 | -4,9 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/26/ **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ | hotele i restauracje hotels and restaurants | transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication | obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities | |
|---|--|---|--|---|-------|
| Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net sales revenues of products, goods and materials 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 1980,0 | 7,5 | 145,3 | 222,1 |
| | I-VI..... | 4031,2 | 8,4 | 308,4 | 465,1 |
| | I-IX..... | 6132,0 | 23,1 | 466,7 | 704,3 |
| | I-XII..... | 8260,2 | 31,8 | 655,3 | 971,0 |
| 2006 | I-III..... | 2158,8 | 7,1 | 143,3 | 245,5 |
| | I-VI..... | 4344,4 | 15,5 | 286,5 | 503,2 |
| Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Own cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 1927,4 | 7,6 | 142,0 | 212,6 |
| | I-VI..... | 3924,1 | 8,9 | 299,6 | 432,8 |
| | I-IX..... | 5960,9 | 23,5 | 451,3 | 633,1 |
| | I-XII..... | 8014,8 | 32,4 | 637,6 | 899,4 |
| 2006 | I-III..... | 2094,0 | 6,9 | 136,8 | 245,6 |
| | I-VI..... | 4188,2 | 14,9 | 272,6 | 479,1 |
| Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 52,7 | -0,1 | 3,3 | 9,5 |
| | I-VI..... | 107,1 | -0,5 | 8,8 | 32,3 |
| | I-IX..... | 171,1 | -0,4 | 15,4 | 71,2 |
| | I-XII..... | 245,4 | -0,5 | 17,7 | 71,6 |
| 2006 | I-III..... | 64,6 | 0,1 | 6,5 | -0,0 |
| | I-VI..... | 156,3 | 0,6 | 13,9 | 24,1 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

| OKRESY PERIODS | | Ogółem <i>Total</i> | przemysł <i>industry</i> | przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i> | budownictwo <i>construction</i> |
|--|------------|------------------------|-----------------------------|---|------------------------------------|
| Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 271,7 | 180,8 | 113,4 | 6,1 |
| | I-VI..... | 528,1 | 319,3 | 214,6 | 19,0 |
| | I-IX..... | 761,9 | 417,5 | 315,5 | 34,9 |
| | I-XII..... | 965,1 | 518,2 | 407,0 | 50,6 |
| 2006 | I-III..... | 368,7 | 253,2 | 141,7 | 6,3 |
| | I-VI..... | 716,3 | 467,8 | 302,8 | 10,5 |
| Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 74,2 | 38,0 | 38,0 | 8,6 |
| | I-VI..... | 90,4 | 38,5 | 38,5 | 5,2 |
| | I-IX..... | 216,4 | 137,2 | 47,6 | 27,7 |
| | I-XII..... | 204,6 | 111,1 | 82,5 | 3,9 |
| 2006 | I-III..... | 65,4 | 29,9 | 29,9 | 6,3 |
| | I-VI..... | 83,1 | 45,4 | 45,4 | 14,6 |
| Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 197,5 | 142,8 | 75,4 | -2,5 |
| | I-VI..... | 437,7 | 280,8 | 176,1 | 13,8 |
| | I-IX..... | 545,5 | 280,3 | 267,8 | 7,1 |
| | I-XII..... | 760,5 | 407,1 | 324,5 | 46,7 |
| 2006 | I-III..... | 303,3 | 223,3 | 111,9 | 0,0 |
| | I-VI..... | 633,2 | 422,4 | 257,4 | -4,1 |

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 14/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
II. GROSS FINANCIAL RESULT^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> |
|--|--|---|--|--|
| Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 54,5 | 0,2 | 9,5 | 10,8 |
| I-VI..... | 123,1 | 0,1 | 20,1 | 31,1 |
| I-IX..... | 191,5 | 0,6 | 31,7 | 65,6 |
| I-XII..... | 267,3 | 0,6 | 37,7 | 64,5 |
| 2006 I-III..... | 68,4 | 0,3 | 9,6 | 17,3 |
| I-VI..... | 164,8 | 1,0 | 19,9 | 34,2 |
| Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 15,6 | 0,3 | 5,4 | 6,3 |
| I-VI..... | 30,4 | 0,7 | 9,5 | 5,1 |
| I-IX..... | 38,6 | 1,1 | 8,7 | 2,3 |
| I-XII..... | 73,4 | 1,9 | 11,2 | 1,4 |
| 2006 I-III..... | 13,3 | 0,2 | 2,1 | 13,5 |
| I-VI..... | 12,8 | 0,5 | 2,5 | 6,9 |
| Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 38,9 | -0,1 | 4,1 | 4,5 |
| I-VI..... | 92,7 | -0,6 | 10,6 | 26,0 |
| I-IX..... | 152,9 | -0,5 | 23,0 | 63,3 |
| I-XII..... | 193,9 | -1,3 | 26,5 | 63,1 |
| 2006 I-III..... | 55,1 | 0,1 | 7,5 | 3,8 |
| I-VI..... | 152,0 | 0,5 | 17,3 | 27,3 |

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 14/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT^a

| OKRESY PERIODS | | Ogółem <i>Total</i> | przemysł <i>industry</i> | przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i> | budownictwo <i>construction</i> |
|---|------------|------------------------|-----------------------------|---|------------------------------------|
| Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 213,9 | 138,8 | 86,7 | 5,2 |
| | I-VI..... | 423,2 | 246,9 | 167,9 | 15,4 |
| | I-IX..... | 619,3 | 326,6 | 246,0 | 29,6 |
| | I-XII..... | 765,6 | 398,1 | 321,5 | 42,5 |
| 2006 | I-III..... | 297,4 | 201,1 | 111,8 | 5,5 |
| | I-VI..... | 603,4 | 395,5 | 264,0 | 8,4 |
| Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 75,3 | 38,7 | 38,7 | 8,9 |
| | I-VI..... | 91,7 | 39,7 | 39,7 | 5,2 |
| | I-IX..... | 206,0 | 128,2 | 48,3 | 27,8 |
| | I-XII..... | 197,9 | 109,0 | 83,9 | 3,8 |
| 2006 | I-III..... | 65,0 | 30,2 | 30,2 | 6,2 |
| | I-VI..... | 83,8 | 45,8 | 45,8 | 15,4 |
| Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 138,6 | 100,1 | 48,0 | -3,7 |
| | I-VI..... | 331,5 | 207,2 | 128,2 | 10,2 |
| | I-IX..... | 413,3 | 198,4 | 197,8 | 1,7 |
| | I-XII..... | 567,7 | 289,1 | 237,6 | 38,7 |
| 2006 | I-III..... | 232,3 | 171,0 | 81,7 | -0,7 |
| | I-VI..... | 519,6 | 349,7 | 218,2 | -7,0 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> |
|---|--|---|--|--|
| Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 44,2 | 0,2 | 7,9 | 8,8 |
| I-VI..... | 102,2 | 0,1 | 16,8 | 28,1 |
| I-IX..... | 158,8 | 0,5 | 26,3 | 60,0 |
| I-XII..... | 220,9 | 0,5 | 31,1 | 51,1 |
| 2006 I-III..... | 57,0 | 0,3 | 7,4 | 14,3 |
| I-VI..... | 138,5 | 0,8 | 15,9 | 29,1 |
| Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 15,6 | 0,4 | 5,4 | 6,4 |
| I-VI..... | 30,2 | 0,7 | 9,6 | 5,3 |
| I-IX..... | 37,0 | 1,1 | 8,7 | 2,3 |
| I-XII..... | 68,8 | 1,9 | 11,2 | 1,5 |
| 2006 I-III..... | 12,3 | 2,3 | 2,1 | 13,7 |
| I-VI..... | 12,2 | 0,5 | 2,6 | 7,0 |
| Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 28,6 | -0,2 | 2,5 | 2,4 |
| I-VI..... | 72,0 | -0,6 | 7,2 | 22,8 |
| I-IX..... | 121,8 | -0,6 | 17,5 | 57,7 |
| I-XII..... | 152,1 | -1,4 | 19,9 | 49,6 |
| 2006 I-III..... | 44,6 | 0,1 | 5,3 | 0,5 |
| I-VI..... | 126,3 | 0,4 | 13,3 | 22,0 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/27/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a

| OKRESY PERIODS | Ogółem Total | przemysł industry | przetwórstwo przemysłowe manufacturing | budownictwo construction |
|--|-----------------|----------------------|--|-----------------------------|
| Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 5,3 | 8,3 | 5,0 | -10,8 |
| I-VI..... | 5,2 | 7,7 | 6,2 | 2,3 |
| I-IX..... | 4,8 | 6,6 | 6,1 | 0,3 |
| I-XII..... | 4,8 | 6,5 | 5,5 | 4,5 |
| 2006 I-III..... | 6,5 | 10,2 | 7,3 | -0,6 |
| I-VI..... | 5,9 | 8,4 | 6,8 | -1,7 |
| Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 95,9 | 93,8 | 94,9 | 102,7 |
| I-VI..... | 95,5 | 93,6 | 93,8 | 96,0 |
| I-IX..... | 96,4 | 95,8 | 94,1 | 98,8 |
| I-XII..... | 96,3 | 95,5 | 94,7 | 94,9 |
| 2006 I-III..... | 94,3 | 91,3 | 93,1 | 100,0 |
| I-VI..... | 94,1 | 91,7 | 92,6 | 101,4 |
| Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i> | | | | |
| 2005 I-III..... | 4,1 | 6,2 | 5,1 | -2,7 |
| I-VI..... | 4,5 | 6,4 | 6,2 | 4,0 |
| I-IX..... | 3,6 | 4,2 | 5,9 | 1,2 |
| I-XII..... | 3,7 | 4,5 | 5,3 | 5,1 |
| 2006 I-III..... | 5,7 | 8,7 | 6,9 | 0,0 |
| I-VI..... | 5,9 | 8,3 | 7,4 | -1,4 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/27/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> | |
|--|--|---|--|--|------|
| Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 1,9 | -1,2 | 2,3 | 4,3 |
| | I-VI..... | 2,7 | -5,9 | 2,9 | 7,0 |
| | I-IX..... | 2,8 | -1,8 | 3,3 | 10,1 |
| | I-XII..... | 3,0 | -1,7 | 2,7 | 7,4 |
| 2006 | I-III..... | 2,5 | 2,0 | 4,5 | 0,0 |
| | I-VI..... | 3,6 | 4,1 | 4,8 | 4,8 |
| Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 98,1 | 102,0 | 97,2 | 98,1 |
| | I-VI..... | 97,7 | 107,7 | 96,7 | 94,8 |
| | I-IX..... | 97,5 | 102,1 | 95,2 | 91,7 |
| | I-XII..... | 97,7 | 103,9 | 96,1 | 93,9 |
| 2006 | I-III..... | 97,5 | 98,4 | 94,8 | 98,6 |
| | I-VI..... | 96,6 | 96,9 | 94,1 | 94,9 |
| Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 1,9 | -2,0 | 2,8 | 1,9 |
| | I-VI..... | 2,3 | -7,7 | 3,3 | 5,2 |
| | I-IX..... | 2,5 | -2,1 | 4,8 | 8,3 |
| | I-XII..... | 2,3 | -4,0 | 3,9 | 6,1 |
| 2006 | I-III..... | 2,5 | 1,6 | 5,2 | 1,4 |
| | I-VI..... | 3,4 | 3,1 | 5,9 | 5,1 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/27/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | | Ogółem <i>Total</i> | przemysł <i>industry</i> | przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i> | budownictwo <i>construction</i> |
|--|------------|------------------------|-----------------------------|---|------------------------------------|
| Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 2,8 | 4,3 | 3,3 | -4,1 |
| | I-VI | 3,4 | 4,7 | 4,5 | 2,9 |
| | I-IX | 2,8 | 3,0 | 4,4 | 0,3 |
| | I-XII..... | 2,8 | 3,2 | 3,9 | 4,2 |
| 2006 | I-III..... | 4,4 | 6,7 | 5,0 | -0,8 |
| | I-VI | 4,8 | 6,9 | 6,3 | -2,3 |
| Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 31,3 | 39,9 | 34,4 | 26,1 |
| | I-VI | 28,3 | 35,7 | 24,1 | 13,0 |
| | I-IX | 27,6 | 34,1 | 26,1 | 18,0 |
| | I-XII..... | 29,0 | 34,4 | 29,8 | 30,7 |
| 2006 | I-III..... | 29,2 | 34,0 | 21,5 | 37,6 |
| | I-VI | 29,0 | 36,4 | 21,4 | 18,9 |
| Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 95,5 | 112,6 | 102,0 | 90,5 |
| | I-VI | 94,7 | 115,3 | 101,7 | 78,6 |
| | I-IX | 96,6 | 116,3 | 107,7 | 84,7 |
| | I-XII..... | 97,0 | 117,7 | 112,0 | 114,0 |
| 2006 | I-III..... | 98,9 | 117,7 | 103,4 | 120,0 |
| | I-VI | 95,4 | 116,6 | 101,4 | 113,1 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/27/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> | |
|--|--|---|--|--|-------|
| Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 1,4 | -2,2 | 1,7 | 1,0 |
| | I-VI..... | 1,8 | -7,7 | 2,2 | 4,6 |
| | I-IX..... | 2,0 | -2,4 | 3,6 | 7,6 |
| | I-XII..... | 1,8 | -4,2 | 2,9 | 4,8 |
| 2006 | I-III..... | 2,0 | 1,2 | 3,6 | 0,2 |
| | I-VI..... | 2,9 | 2,2 | 4,5 | 4,1 |
| Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 8,4 | 2,3 | 22,8 | 79,7 |
| | I-VI..... | 8,6 | 1,6 | 25,5 | 83,3 |
| | I-IX..... | 8,0 | 4,1 | 21,0 | 86,5 |
| | I-XII..... | 10,7 | 5,1 | 18,8 | 80,3 |
| 2006 | I-III..... | 9,5 | 69,1 | 26,9 | 64,8 |
| | I-VI..... | 10,1 | 52,7 | 34,3 | 54,6 |
| Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i> | | | | | |
| 2005 | I-III..... | 70,2 | 8,5 | 71,4 | 117,7 |
| | I-VI..... | 68,8 | 6,7 | 76,4 | 127,5 |
| | I-IX..... | 72,3 | 10,3 | 69,5 | 129,8 |
| | I-XII..... | 71,1 | 10,7 | 54,7 | 126,4 |
| 2006 | I-III..... | 74,3 | 124,8 | 73,6 | 97,6 |
| | I-VI..... | 71,8 | 109,6 | 88,0 | 82,5 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/27/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

| OKRESY PERIODS | Ogółem Total | | | budownictwo construction |
|-------------------|-----------------|----------------------|--|-----------------------------|
| | | przemysł industry | przetwórstwo przemysłowe manufacturing | |

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

| | | | | | |
|------|------------|-----|-----|-----|----|
| 2005 | I-III..... | 373 | 203 | 199 | 21 |
| | I-VI..... | 382 | 206 | 202 | 23 |
| | I-IX..... | 387 | 210 | 206 | 24 |
| | I-XII..... | 387 | 211 | 207 | 24 |
| 2006 | I-III..... | 374 | 203 | 199 | 23 |
| | I-VI..... | 380 | 205 | 201 | 23 |

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

| | | | | | |
|------|------------|------|------|------|------|
| 2005 | I-III..... | 58,4 | 59,6 | 58,8 | 33,3 |
| | I-VI..... | 65,2 | 64,6 | 63,9 | 69,6 |
| | I-IX..... | 71,1 | 67,6 | 67,5 | 70,8 |
| | I-XII..... | 75,5 | 75,8 | 75,8 | 87,5 |
| 2006 | I-III..... | 65,2 | 67,5 | 66,8 | 47,8 |
| | I-VI..... | 71,1 | 73,2 | 72,6 | 56,5 |

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 15/27/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)**
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL
RESULTS^a (cont.)*

| OKRESY PERIODS | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i> | obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> |
|-------------------|--|---|--|--|
|-------------------|--|---|--|--|

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

| | | | | | |
|------|------------|----|---|----|----|
| 2005 | I-III..... | 73 | 4 | 13 | 48 |
| | I-VI | 73 | 3 | 14 | 52 |
| | I-IX | 73 | 4 | 13 | 52 |
| | I-XII..... | 72 | 4 | 13 | 52 |
| 2006 | I-III..... | 72 | 3 | 11 | 53 |
| | I-VI | 72 | 3 | 11 | 55 |

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

| | | | | | |
|------|------------|------|------|------|------|
| 2005 | I-III..... | 61,6 | 50,0 | 61,5 | 52,1 |
| | I-VI | 65,8 | 33,3 | 57,1 | 67,3 |
| | I-IX | 72,6 | 50,0 | 61,5 | 84,6 |
| | I-XII..... | 75,0 | 50,0 | 69,2 | 71,2 |
| 2006 | I-III..... | 72,2 | 66,7 | 54,5 | 54,7 |
| | I-VI | 76,4 | 66,7 | 45,5 | 63,6 |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 16/28/. **AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu miesiąca

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of month

| OKRESY PERIODS | Aktywa obrotowe <i>Current assets</i> | | | | | | | |
|-------------------|---------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--|--|------------------------|--|--|
| | ogółem <i>total</i> | zapasy <i>inventories</i> | materiały <i>materials</i> | półpro- dukty i produkty w toku <i>semi- products and pro- duction in progress</i> | produkty gotowe <i>finished products</i> | towary <i>goods</i> | należności krótkoter- minowe <i>short - term dues</i> | z tytułu dostaw i usług <i>from deliveries and services</i> |
| | | | | | | | | |
| 2005 III | 6556,7 | 1782,7 | 415,3 | 179,5 | 263,3 | 910,9 | 3091,4 | 2755,5 |
| VI | 6511,1 | 1854,4 | 430,9 | 181,2 | 278,4 | 943,2 | 3127,1 | 2798,3 |
| IX | 6680,0 | 1889,8 | 451,1 | 184,2 | 250,8 | 963,0 | 3297,7 | 2986,5 |
| XII | 6867,0 | 1907,6 | 421,9 | 161,5 | 236,1 | 1075,6 | 3355,7 | 2997,0 |
| 2006 III | 6866,6 | 1848,0 | 429,4 | 141,5 | 282,7 | 975,1 | 3375,4 | 3014,4 |
| VI | 7201,5 | 1936,1 | 463,1 | 164,4 | 232,7 | 1061,9 | 3549,5 | 3211,0 |

(dok.) (cont.)

| OKRESY PERIODS | Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i> | | | | | | | Zobowiąza- nia długo- terminowe <i>Long -term liabilities</i> |
|-------------------|---|--|--|---|---|---|-------------------------------|--|
| | inwestycje krótkoter- minowe <i>short -term investment</i> | krótkoter- minowe rozliczenia między- okresowe <i>short - term inter-period settlements</i> | Zobowiąza- nia krótko- terminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i> | kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i> | z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i> | z tytułu podatków, ceł, ubez- pieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, insurance and other encum- brances</i> | | |
| | | | | | | | w milionach złotych 10^6 zł | |
| 2005 III | 1505,7 | 177,0 | 4815,7 | 737,9 | 2542,5 | 470,0 | 1140,4 | |
| VI | 1329,3 | 200,4 | 4703,8 | 779,2 | 2709,2 | 448,7 | 1238,9 | |
| IX | 1321,9 | 170,6 | 4784,0 | 731,8 | 2777,1 | 437,2 | 1352,2 | |
| XII | 1428,4 | 175,3 | 4932,4 | 627,0 | 2899,8 | 495,4 | 1383,8 | |
| 2006 III | 1413,7 | 229,5 | 4842,0 | 827,5 | 2829,5 | 431,2 | 1541,8 | |
| VI | 1548,4 | 167,5 | 5345,6 | 1083,4 | 2843,1 | 421,8 | 1537,0 | |

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne", pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See "Methodological notes", item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17/29/. **AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a**

Stan w końcu czerwca 2006 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of June 2006

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Aktywa obrotowe <i>Current assets</i> | | | | należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i> | z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i> | inwestycje krótkoterminowe <i>short-term liabilities</i> | Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i> | kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credit and loans</i> | z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i> |
|--|--|------------------------------|---|------------------------|--|---|---|--|--|---|
| | | zapasy <i>inventories</i> | produkty gotowe <i>finished products</i> | towary <i>goods</i> | | | | | | |
| w milionach złotych 10 ⁶ zł | | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i> | 7201,5 | 1936,1 | 232,7 | 1061,9 | 3549,5 | 3211,0 | 1548,4 | 5345,6 | 1083,4 | 2843,1 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | | | | | | |
| Przemysł <i>Industry</i> | 3783,1 | 941,7 | 226,3 | 158,1 | 1881,8 | 1669,8 | 853,5 | 2345,0 | 484,8 | 1263,8 |
| przetwórstwo przemysłowe <i> manufacturing</i> | 3015,6 | 900,3 | 226,3 | 158,1 | 1639,1 | 1466,1 | 438,9 | 2048,8 | 455,9 | 1112,0 |
| Budownictwo..... <i>Construction</i> | 295,4 | 42,2 | 0,7 | 1,8 | 203,9 | 192,6 | 41,0 | 216,6 | 20,9 | 137,2 |
| Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair^Δ</i> | 2299,0 | 908,7 | 5,1 | 884,6 | 1180,1 | 1117,0 | 192,4 | 1910,5 | 320,2 | 1328,7 |
| Hotele i restauracje..... <i>Hotels and restaurants</i> | 6,5 | 0,2 | 0,0 | 0,0 | 3,0 | 2,6 | 2,8 | 5,3 | 0,4 | 3,3 |
| Transport, gospodarka magazynowa i łączność..... <i>Transport, storage and communication</i> | 99,1 | 15,5 | 0,0 | 1,6 | 47,1 | 35,6 | 30,1 | 87,7 | 19,2 | 35,9 |
| Obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i> | 660,2 | 24,8 | 0,5 | 15,0 | 206,2 | 172,2 | 403,0 | 738,2 | 222,7 | 63,9 |

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne", pkt 13. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług bez funduszy specjalnych. *c* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See "Methodological notes", item 13. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, excluding special funds. *c* Regardless the maturity date.

TABL. 18/30/. **NAKLADY INWESTYCYJNE^a**
INVESTMENT OUTLAYS^a

| OKRESY <i>PERIODS</i> A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | Nakłady inwestycyjne <i>Investment outlays grand total</i> | w tysiącach złotych (w cenach bieżących) <i>10³ zł (in current prices)</i> | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| | | na środki trwałe <i>for fixed assets</i> | budynki i budowle <i>buildings and structures</i> | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i> | środki transportu <i>means of transport</i> |
| 2005 I - III | 90226 | 90226 | 24637 | 48309 | 17225 |
| I - VI | 260478 | 260186 | 84990 | 136511 | 38387 |
| I - IX | 555389 | 554828 | 183447 | 267862 | 102915 |
| I - XII | 812698 | 812319 | 283564 | 364756 | 163143 |
| 2006 I - III | 150309 | 150246 | 32283 | 104759 | 13128 |
| I - VI | 508347 | 508025 | 106762 | 322746 | 41530 |
| A | 195,2 | 195,2 | 125,6 | 236,4 | 108,2 |

a Patrz „Uwagi ogólne” pkt 6.3 oraz „Wyjaśnienia metodyczne” pkt 18.
a See “General notes”, item 6.3 and “Methodological notes”, item 18.

TABL. 19/31/. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

| KWARTAŁY <i>QUARTERS</i> | Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i> | | | | Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i> |
|---|--|---|--|---|--|
| | ogółem <i>total</i> | spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i> | budownictwo indywidualne <i>private construction</i> | przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i> | |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | |
| 2005 I | 371 | - | 28 | 13 | 155 |
| II | 119 | 1 | 132 | 16 | 301 |
| III | 416 | 15 | 200 | 203 | 352 |
| IV | 161 | 21 | 74 | 66 | 72 |
| 2006 I | 196 | 1 | 56 | 139 | 190 |
| II | 552 | 28 | 112 | 103 | 155 |
| A | 463,9 | 28 razy | 84,8 | 643,8 | 51,5 |
| B | 281,6 | 28 razy | 200,0 | 74,1 | 81,6 |

(dok.) (cont.)

| KWARTAŁY <i>QUARTERS</i> | Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i> | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|---|--|--|
| | ogółem <i>total</i> | spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i> | budownictwo indywidualne <i>private construction</i> | przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i> | powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor space in m²</i> | spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i> | budownictwo indywidualne <i>private construction</i> | przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i> |
| A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> | | | | | | | | |
| B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> | | | | | | | | |
| 2005 I | 135 | 5 | 88 | 12 | 20714 | 1394 | 16915 | 788 |
| II | 103 | 7 | 76 | 20 | 16147 | 1292 | 13293 | 1562 |
| III | 220 | 18 | 81 | 54 | 23041 | 1345 | 14332 | 3653 |
| IV | 224 | 1 | 117 | 45 | 29783 | 373 | 21919 | 3838 |
| 2006 I | 220 | 64 | 71 | 85 | 27049 | 5247 | 14763 | 7039 |
| II | 181 | 2 | 92 | 23 | 22367 | 423 | 16425 | 2282 |
| A | 175,7 | 28,6 | 121,1 | 115,0 | 138,5 | 32,7 | 123,6 | 146,1 |
| B | 82,3 | 3,1 | 129,6 | 27,1 | 82,7 | 8,1 | 111,3 | 32,4 |

TABL. 20/32/. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
 OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | Osoby korzystające Tourists accommodated | | Udzielone noclegi Nights spent | | Stopień wykorzy- stania miejsc noclego- wych w % Utilisation of bed places in % | Wynajęte pokoje ^a Rooms rented ^a | | Stopień wykorzy- stania pokoi w % Utilisation of bed places in % |
|--|--|---|-----------------------------------|--|---|---|--|--|
| | ogółem total | w tym turyści zagrani- czni of which foreign tourists | ogółem total | w tym turytom zagrani- cznym of which foreign tourists | | ogółem total | w tym turytom zagrani- cznym of which foreign tourists | |
| Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments - total | | | | | | | | |
| 2005 I-XII..... | 258423 | 57970 | 500835 | 119826 | 40,3 | 267226 | 89467 | 48,0 |
| A | 112,9 | 106,9 | 112,8 | 112,7 | x | 119,6 | 112,3 | x |
| 2005 I-III..... | 56124 | 12473 | 111323 | 26070 | 37,7 | 58956 | 20389 | 43,3 |
| IV-VI..... | 68450 | 16362 | 135257 | 34612 | 43,4 | 71696 | 25094 | 51,4 |
| VII-IX ... | 61142 | 15198 | 124535 | 29736 | 38,3 | 62988 | 21561 | 44,9 |
| X-XII..... | 72707 | 13937 | 129720 | 29408 | 41,7 | 73586 | 22423 | 52,3 |
| 2006 I-III..... | 66610 | 13657 | 120820 | 26204 | 42,2 | 67081 | 21015 | 49,9 |
| IV-VI..... | 75546 | 16281 | 140510 | 33199 | 46,9 | 77062 | 24700 | 55,4 |
| A | 110,4 | 99,5 | 103,9 | 95,9 | x | 107,5 | 98,4 | x |
| Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe Hotels, motels, boarding houses and other facilities | | | | | | | | |
| 2005 I-XII..... | 215072 | 54570 | 373906 | 109234 | 41,8 | 267226 | 89467 | 48,0 |
| A | 116,2 | 108,0 | 121,2 | 113,3 | x | 119,6 | 112,3 | x |
| 2005 I-III..... | 47297 | 12151 | 83446 | 25167 | 38,2 | 58956 | 20389 | 43,3 |
| IV-VI..... | 56197 | 15462 | 99256 | 31465 | 44,2 | 71696 | 25094 | 51,4 |
| VII-IX ... | 50017 | 13957 | 88943 | 26154 | 39,3 | 62988 | 21561 | 44,9 |
| X-XII..... | 61561 | 13000 | 102261 | 26448 | 45,3 | 73586 | 22423 | 52,3 |
| 2006 I-III..... | 56985 | 13159 | 91512 | 25066 | 42,4 | 67081 | 21015 | 49,9 |
| IV-VI..... | 64787 | 15255 | 108260 | 30050 | 48,5 | 77062 | 24700 | 55,4 |
| A | 115,3 | 98,7 | 109,1 | 95,5 | x | 107,5 | 98,4 | x |
| w tym hotele of which hotels | | | | | | | | |
| 2005 I-XII..... | 193446 | 51852 | 319596 | 101886 | 42,1 | 235533 | 84380 | 49,0 |
| A | 117,6 | 108,3 | 118,5 | 111,6 | x | 118,1 | 111,6 | x |
| 2005 I-III..... | 42604 | 11658 | 67765 | 23505 | 36,5 | 51268 | 19365 | 43,5 |
| IV-VI..... | 50507 | 14623 | 84089 | 28815 | 44,1 | 62615 | 23348 | 52,0 |
| VII-IX ... | 44574 | 13264 | 76934 | 24782 | 40,1 | 55617 | 20510 | 46,0 |
| X-XII..... | 55761 | 12307 | 90808 | 24784 | 47,4 | 66033 | 21157 | 54,5 |
| 2006 I-III..... | 51470 | 12628 | 82401 | 24046 | 44,7 | 60362 | 20133 | 51,8 |
| IV-VI..... | 58178 | 14389 | 96880 | 28110 | 51,1 | 69373 | 23140 | 57,7 |
| A | 115,2 | 98,4 | 115,2 | 97,6 | x | 110,8 | 99,1 | x |

a Dotyczy hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych.

a Data concern hotels, motels, boarding houses and other facilities.

TABL. 21/33/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI¹**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS¹

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 31 XII 2005 b – 30 VI 2006 | Ogółem <i>Total</i> | Sektor <i>Sector</i> | | |
|--|------------------------|----------------------------|----------------------------|---|
| | | publiczny <i>public</i> | prywatny <i>private</i> | osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ² <i>natural persons conducting economic activity²</i> |
| OGÓLEM | a 96029 | 2523 | 93501 | 74190 |
| <i>TOTAL</i> | b 95210 | 2510 | 92700 | 73200 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | |
| Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo | a 491 | 2 | 489 | 403 |
| <i>Agriculture, hunting and forestry</i> | b 507 | 2 | 505 | 417 |
| Przemysł | a 14121 | 60 | 14061 | 10953 |
| <i>Industry</i> | b 13815 | 58 | 13757 | 10646 |
| przetwórstwo przemysłowe | a 14074 | 52 | 14022 | 10930 |
| <i>manufacturing</i> | b 13772 | 51 | 13721 | 10625 |
| Budownictwo | a 7409 | 8 | 7401 | 6328 |
| <i>Construction</i> | b 7316 | 8 | 7308 | 6225 |
| Handel i naprawy ^Δ | a 31450 | 26 | 31424 | 24847 |
| <i>Trade and repair^Δ</i> | b 30883 | 26 | 30857 | 24284 |
| Hotele i restauracje | a 2381 | 12 | 2369 | 1784 |
| <i>Hotels and restaurants</i> | b 2381 | 12 | 2369 | 1766 |
| Transport, gospodarka magazynowa i łączność | a 7149 | 8 | 7141 | 6609 |
| <i>Transport, storage and communication</i> | b 7098 | 8 | 7090 | 6561 |
| Pośrednictwo finansowe | a 3813 | 3 | 3810 | 3503 |
| <i>Financial intermediation</i> | b 3783 | 3 | 3780 | 3471 |
| Obsługa nieruchomości i firm ^Δ | a 16309 | 1585 | 14720 | 11120 |
| <i>Real estate, renting and business activities</i> | b 16445 | 1573 | 14872 | 11192 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ | a 111 | 97 | 14 | - |
| <i>Public administration and defence; compulsory social security</i> | b 113 | 98 | 15 | - |
| Edukacja | a 2283 | 566 | 1717 | 1541 |
| <i>Education</i> | b 2281 | 566 | 1715 | 1530 |
| Ochrona zdrowia i opieka społeczna | a 4234 | 97 | 4137 | 3807 |
| <i>Health and social work</i> | b 4278 | 97 | 4181 | 3843 |
| Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna | a 6261 | 59 | 6201 | 3279 |
| <i>Other community, social and personal service activities</i> | b 6295 | 59 | 6236 | 3251 |

¹ Zarejestrowane w rejestrze KRUPGN-REGON. ² Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwo rolne.
¹ Registered in the KRUPGN-REGON register. ² Excluding persons tending private farm.

TABL. 22/34/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG WYBRANYCH FORM ORGANIZACYJNO – PRAWNYCH¹**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES BY LEGAL AND ORGANISATIONAL FORMS¹

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 31 XII 2005 b – 30 VI 2006 | Ogółem <i>Total</i> | przedsiębiorstwa państwowe <i>state enterprises</i> | spółki <i>companies</i> | handlowe <i>commercial</i> | z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i> | cywilne <i>civil law</i> | spółdzielnie <i>co-operatives</i> | stowarzyszenia <i>associations</i> |
|--|------------------------|--|----------------------------|-------------------------------|--|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| | | | | | | | | |
| OGÓŁEM.....a | 96029 | 52 | 15502 | 6463 | 1416 | 9038 | 223 | 1373 |
| TOTAL.....b | 95210 | 52 | 15584 | 6587 | 1439 | 8996 | 223 | 1422 |
| w tym: of which: | | | | | | | | |
| Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwoa | 491 | - | 49 | 31 | 7 | 18 | 4 | 34 |
| Agriculture, hunting and forestry.....b | 507 | - | 51 | 31 | 7 | 20 | 4 | 34 |
| Przemysła | 14121 | 27 | 3065 | 1399 | 328 | 1666 | 52 | 1 |
| Industry.....b | 13815 | 26 | 3068 | 1415 | 329 | 1653 | 52 | 1 |
| przetwórstwo przemysłowea | 14074 | 26 | 3044 | 1383 | 325 | 1661 | 52 | 1 |
| <i>manufacturing</i>b | 13772 | 25 | 3048 | 1400 | 326 | 1648 | 52 | 1 |
| Budownictwoa | 7409 | 4 | 1055 | 525 | 62 | 529 | 16 | 1 |
| Construction.....b | 7316 | 5 | 1064 | 530 | 66 | 533 | 17 | 1 |
| Handel i naprawy ^Δa | 31450 | 5 | 6525 | 2672 | 696 | 3853 | 31 | - |
| Trade and repair ^Δb | 30883 | 5 | 6521 | 2715 | 698 | 3806 | 31 | - |
| Hotele i restauracjea | 2381 | 3 | 585 | 118 | 47 | 467 | 1 | - |
| Hotels and restaurants.....b | 2381 | 3 | 603 | 127 | 51 | 476 | 1 | - |
| Transport, gospodarka magazynowa i łączność.....a | 7149 | 2 | 533 | 238 | 55 | 295 | 2 | - |
| Transport, storage and communication.....b | 7098 | 2 | 530 | 239 | 57 | 291 | 2 | - |
| Pośrednictwo finansowea | 3813 | - | 279 | 136 | 15 | 143 | 2 | 28 |
| Financial intermediation.....b | 3783 | - | 278 | 136 | 16 | 142 | 2 | 29 |
| Obsługa nieruchomości i firm ^Δa | 16309 | 10 | 2424 | 1063 | 174 | 1361 | 110 | 4 |
| Real estate, renting and business activities.....b | 16445 | 10 | 2466 | 1103 | 181 | 1363 | 110 | 4 |
| Pozostała działalność usługowa.....a | 6261 | 1 | 500 | 148 | 17 | 352 | 3 | 1291 |
| komunalna, społeczna i indywidualna.....b | 6295 | 1 | 497 | 147 | 17 | 350 | 3 | 1338 |
| Other community, social and personal service activities | | | | | | | | |

¹ Zarejestrowane w rejestrze KRUPGN-REGON.
¹ Registered in the KRUPGN-REGON register.

TABL. 23/35/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2005-2006**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2005-2006

| OKRESY <i>PERIODS</i> | Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i> | Pracujący ^a <i>Employed^a</i> | Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i> | Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i> | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i> |
|------------------------------------|--|---|---|--|--|
| | | w osobach <i>number of persons</i> | | | |
| OGÓŁEM <i>TOTAL</i> | | | | | |
| 2005 I - III | 2665649,1 | 101920 | 97595 | 640457,5 | 2187,47 |
| I - VI | 5610071,2 | 102473 | 97884 | 1278757,1 | 2177,33 |
| I - IX | 8756637,3 | 104237 | 97791 | 1946866,5 | 2212,05 |
| I - XII | 12201991,5 | 102286 | 98241 | 2626374,5 | 2227,83 |
| 2006 I - III | 3141199,1 | 106618 | 100800 | 695067,7 | 2298,50 |
| I - VI | 6529816,2 | 109483 | 101501 | 1400222,7 | 2299,19 |
| A | 116,4 | 106,8 | 103,7 | 109,5 | 105,6 |
| PRZEMYSŁ <i>INDUSTRY</i> | | | | | |
| 2005 I - III | 2023918,4 | 51106 | 50170 | 339962,2 | 2258,73 |
| I - VI | 4112639,5 | 50510 | 49941 | 662783,0 | 2211,89 |
| I - IX | 6223516,2 | 50704 | 49674 | 1008140,9 | 2255,02 |
| I - XII | 8568321,1 | 50641 | 49634 | 1344360,3 | 2257,12 |
| 2006 I - III | 2366783,5 | 52006 | 50752 | 363086,0 | 2384,71 |
| I - VI | 4721377,6 | 52246 | 50809 | 711340,1 | 2333,38 |
| A | 114,8 | 103,4 | 101,7 | 107,3 | 105,5 |

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 23/35/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2005-2006 (cd.)**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2005-2006 (cont.)

| OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i> | Pracujący ^a <i>Employed^a</i> | Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i> | Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i> | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i> |
|---|--|---|---|--|--|
| | | w osobach <i>number of persons</i> | | | |
| PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE <i>MANUFACTURING</i> | | | | | |
| 2005 I - III | 1579546,4 | 44188 | 43241 | 255773,2 | 1971,69 |
| I - VI | 3346859,9 | 43594 | 43020 | 510971,2 | 1979,59 |
| I - IX | 5199924,5 | 43820 | 42758 | 770687,3 | 2002,71 |
| I - XII..... | 7128671,7 | 43799 | 42734 | 1035837,4 | 2019,93 |
| 2006 I - III | 1865109,2 | 45321 | 43973 | 276196,3 | 2093,68 |
| I - VI | 3908355,9 | 45749 | 44135 | 556723,5 | 2102,35 |
| A | 116,8 | 104,9 | 102,6 | 109,0 | 106,2 |
| BUDOWNICTWO <i>CONSTRUCTION</i> | | | | | |
| 2005 I - III | 137076,8 | 5399 | 5169 | 32967,8 | 2125,99 |
| I - VI | 419510,8 | 5894 | 5348 | 70537,1 | 2198,24 |
| I - IX | 877448,9 | 6055 | 5490 | 111566,0 | 2257,96 |
| I - XII..... | 1328446,4 | 5506 | 5660 | 154302,8 | 2271,83 |
| 2006 I - III | 166662,1 | 5138 | 4750 | 31066,9 | 2180,13 |
| I - VI | 492388,2 | 5559 | 4848 | 69411,3 | 2386,25 |
| A | 117,4 | 94,3 | 90,7 | 98,4 | 108,6 |

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 23/35/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2005-2006 (cd.)**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2005-2006 (cont.)

| OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i> | Pracujący ^a <i>Employed^a</i> | Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i> | Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i> | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i> | |
|---|--|---|---|--|--|--------------|
| | | w osobach <i>number of persons</i> | | | | |
| HANDEL I NAPRAWY^Δ <i>TRADE AND REPAIR^Δ</i> | | | | | | |
| 2005 | I - III | - | 20417 | 18990 | 124297,5 | 2181,81 |
| | I - VI | - | 20612 | 19056 | 253973,1 | 2221,29 |
| | I - IX | - | 20599 | 18993 | 384439,3 | 2249,01 |
| | I - XII..... | - | 20830 | 18979 | 519471,3 | 2280,90 |
| 2006 | I - III | - | 22163 | 20578 | 144254,6 | 2336,71 |
| | I - VI | - | 22639 | 20685 | 294052,9 | 2369,29 |
| | A | - | 109,8 | 108,5 | 115,8 | 106,7 |
| HOTELE I RESTAURACJE <i>HOTELS AND RESTAURANTS</i> | | | | | | |
| 2005 | I - III | 17029,8 | 1242 | 1051 | 4952,4 | 1570,69 |
| | I - VI | 28216,9 | 1055 | 832 | 7323,9 | 1467,13 |
| | I - IX | 55734,0 | 1284 | 1061 | 15439,0 | 1616,82 |
| | I - XII..... | 74812,0 | 1277 | 1042 | 20518,2 | 1640,93 |
| 2006 | I - III | 18607,4 | 1347 | 1052 | 5165,5 | 1636,72 |
| | I - VI | 41909,1 | 1387 | 1090 | 10825,9 | 1655,34 |
| | A | 148,5 | 131,5 | 131,0 | 147,8 | 112,8 |

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 23/35/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2005-2006 (dok.)**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2005-2006 (cont.)

| OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 | Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i> | Pracujący ^a <i>Employed^a</i> | Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i> | Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i> | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i> |
|---|--|---|---|--|--|
| | | w osobach <i>number of persons</i> | | | |

TRANSPORT, GOSPODARKA MAGAZYNOWA I ŁĄCZNOŚĆ
TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION

| | | | | | | |
|------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| 2005 | I - III | 147051,2 | 4976 | 4946 | 35974,7 | 2424,50 |
| | I - VI | 326651,9 | 5202 | 5156 | 75262,0 | 2432,83 |
| | I - IX | 497139,9 | 5064 | 4956 | 111318,8 | 2495,71 |
| | I - XII..... | 706463,2 | 5264 | 5010 | 150969,2 | 2511,13 |
| 2006 | I - III | 201601,7 | 5518 | 5381 | 37801,0 | 2341,63 |
| | I - VI | 458803,0 | 5866 | 5586 | 78891,6 | 2353,85 |
| | A | 140,5 | 112,8 | 108,3 | 104,8 | 96,8 |

OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI I FIRM^A
REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES

| | | | | | | |
|------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2005 | I - III | 303098,2 | 14739 | 13418 | 79380,9 | 1972,00 |
| | I - VI | 654816,3 | 15157 | 13701 | 163191,1 | 1985,15 |
| | I - IX | 1002095,2 | 16625 | 13880 | 248506,8 | 1989,33 |
| | I - XII..... | 1389738,4 | 14723 | 14133 | 344638,5 | 2032,11 |
| 2006 | I - III | 349212,7 | 16432 | 14511 | 90337,1 | 2075,14 |
| | I - VI | 743894,6 | 17797 | 14709 | 188750,2 | 2138,72 |
| | A | 113,6 | 117,4 | 107,4 | 115,7 | 107,7 |

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 24/36/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP
I. Ogółem
I. Total

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Lud-ność ¹ Popu- lation ¹ | Liczba pod- miotów gospo- darki narodo- wej ¹ Number of Na- tional Econo-my en- tities ¹ | Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector | | Bezro- botni zarejes- trowani ¹ Regis- tered unem- ployed persons ¹ | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector | | |
|-----------------------------------|---|---|---|-----------------------|---|--|---------------------------|---------|
| | | | ogółem total | prze-mysł industry | | ogółem total | prze- mysł industry | |
| | | | w tysiącach in 10 ³ | | | w zł in zł | | |
| 2005 I-III | a | 2584,3 | 245,9 | 268,0 | 165,7 | 221,6 | 2020,94 | 2108,67 |
| | b | 772,2 | 94,4 | 97,6 | 50,2 | 62,7 | 2187,47 | 2258,73 |
| I-VI | a | 2582,2 | 246,8 | 269,6 | 166,1 | 202,8 | 2045,78 | 2132,81 |
| | b | 770,8 | 94,6 | 97,9 | 49,9 | 56,3 | 2177,33 | 2211,89 |
| I-IX | a | 2580,3 | 247,7 | 270,0 | 166,1 | 196,4 | 2064,45 | 2148,64 |
| | b | 769,6 | 95,1 | 97,8 | 49,7 | 54,8 | 2212,05 | 2255,02 |
| I-XII | a | 2581,2 | 249,5 | 271,5 | 166,4 | 198,4 | 2109,68 | 2203,49 |
| | b | 767,6 | 96,0 | 98,2 | 49,6 | 54,7 | 2227,83 | 2257,12 |
| 2006 I-III | a | 2574,3 | 247,2 | 273,6 | 166,4 | 202,5 | 2091,27 | 2173,21 |
| | b | 765,8 | 95,5 | 100,8 | 50,8 | 53,6 | 2298,50 | 2384,71 |
| I-VI | a | . | 244,9 | 274,5 | 166,6 | 178,0 | 2144,97 | 2230,90 |
| | b | . | 95,2 | 101,5 | 50,8 | 45,8 | 2299,19 | 2333,38 |

1 Stan w końcu okresu.

1 As of the end of a period.

TABL. 24/36/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (cd.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP(cont.)
I. Ogółem (dok.)
I. Total (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - województwo voivodship b - Łódź | | | Wskaźniki rentowności obrotu <i>Turnover profitability rates</i> | | Produkcja sprzedana przemysłu <i>Sold production of industry</i> | | Przychody ze sprzedaży produkcji budowlano- montażowej <i>Revenues from sold construction and assembly production</i> | Mieszkania oddane do użytko- wania <i>Dwellings completed</i> |
|--|-------------|---|--|---------------------|--|---|---|---|
| | | | brutto <i>gross</i> | netto <i>net</i> | ogółem <i>total</i> | w sekcji przetwórstwo przemys- łowe <i>in section manufac- turing</i> | | |
| | | | w % <i>in %</i> | | w mln zł <i>in 10⁶ zł</i> | | | |
| 2005 | I-III | a | 4,5 | 3,1 | 7420,7 | 5740,4 | 274,6 | 1067 |
| | | b | 4,1 | 2,8 | 2023,9 | 1579,5 | 88,3 | 135 |
| | I-VI | a | 4,9 | 3,8 | 15481,5 | 12325,1 | 809,4 | 1976 |
| | | b | 4,5 | 3,4 | 4112,6 | 3346,9 | 279,0 | 238 |
| | I-IX | a | 4,6 | 3,6 | 23859,7 | 19272,3 | 1495,0 | 3138 |
| | | b | 3,6 | 2,8 | 6223,5 | 5199,9 | 522,3 | 458 |
| | I-XII | a | 4,2 | 3,2 | 32626,8 | 26280,3 | 2335,7 | 4565 |
| | | b | 3,7 | 2,8 | 8568,3 | 7128,7 | 803,6 | 682 |
| 2006 | I-III | a | 5,7 | 4,4 | 8299,2 | 6476,6 | 273,0 | 1118 |
| | | b | 5,7 | 4,4 | 2366,8 | 1865,1 | 86,4 | 220 |
| | I-VI | a | 5,6 | 4,6 | 17230,3 | 13935,0 | 812,7 | 1959 |
| | | b | 5,9 | 4,8 | 4721,4 | 3908,4 | 269,6 | 401 |

TABL. 24/36/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (cd.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP (cont.)

II. Sektor publiczny

II. Public sector

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - województwo voivodship b - Łódź | | Liczba podmiotów gospodarki narodowej ¹ <i>Number of National Economy entities¹</i> | Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i> | | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i> | | Produkcja sprzedana przemysłu ogółem w mln zł <i>Sold production of industry, total in 10⁶ zł</i> | |
|--|-------------|---|--|-----------------------------|---|-----------------------------|---|--------|
| | | | ogółem <i>total</i> | przemysł <i>industry</i> | ogółem <i>total</i> | przemysł <i>industry</i> | | |
| | | | w tysiącach <i>in 10³</i> | | w złotych <i>in zł</i> | | | |
| 2005 | I-III | a | 7,5 | 46,4 | 31,1 | 2951,74 | 3323,14 | 1812,9 |
| | | b | 2,6 | 17,9 | 10,0 | 2845,65 | 3347,62 | 493,4 |
| | I-VI | a | 7,5 | 46,4 | 30,9 | 2997,79 | 3384,69 | 3459,2 |
| | | b | 2,6 | 17,7 | 9,8 | 2731,88 | 3125,22 | 880,0 |
| | I-IX | a | 7,5 | 45,9 | 30,5 | 3008,70 | 3385,96 | 5041,5 |
| | | b | 2,3 | 17,4 | 9,5 | 2839,12 | 3290,23 | 1191,6 |
| | I-XII | a | 7,4 | 45,4 | 30,2 | 3184,73 | 3610,91 | 6950,8 |
| | | b | 2,5 | 17,2 | 9,4 | 2832,62 | 3239,61 | 1667,4 |
| 2006 | I-III | a | 7,5 | 43,4 | 28,4 | 3000,55 | 3367,93 | 1930,7 |
| | | b | 2,5 | 16,9 | 9,1 | 3053,64 | 3668,26 | 548,3 |
| | I-VI | a | 7,5 | 43,2 | 28,2 | 3166,15 | 3605,31 | 3515,9 |
| | | b | 2,5 | 16,7 | 9,0 | 2910,28 | 3380,61 | 909,5 |

1 Stan w końcu okresu.

1 As of the end of a period.

TABL. 24/36/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (dok.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP (cont.)

III. Sektor prywatny

III. Private sector

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - województwo voivodship b - Łódź | | | Liczba podmiotów gospodarki narodowej ¹ <i>Number of National Economy entities¹</i> | Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i> | | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i> | | Produkcja sprzedana przemysłu ogółem w mln zł <i>Sold production of industry, total in 10⁶ zł</i> |
|--|-------------|---|---|--|-----------------------------|---|-----------------------------|---|
| | | | | ogółem <i>total</i> | przemysł <i>industry</i> | ogółem <i>total</i> | przemysł <i>industry</i> | |
| | | | w tysiącach <i>in 10³</i> | | w złotych <i>in zł</i> | | | |
| 2005 | I-III | a | 238,4 | 221,6 | 134,6 | 1826,08 | 1827,75 | 5607,8 |
| | | b | 91,8 | 79,7 | 40,2 | 2039,57 | 1988,92 | 1530,6 |
| | I-VI | a | 239,3 | 223,2 | 135,2 | 1848,04 | 1846,58 | 12022,3 |
| | | b | 92,1 | 80,2 | 40,1 | 2054,84 | 1988,77 | 3232,7 |
| | I-IX | a | 240,3 | 224,1 | 135,6 | 1871,26 | 1870,59 | 18818,2 |
| | | b | 92,5 | 80,4 | 40,2 | 2076,60 | 2010,19 | 5031,9 |
| | I-XII | a | 242,0 | 226,1 | 136,2 | 1893,60 | 1891,39 | 25676,0 |
| | | b | 93,5 | 81,1 | 40,2 | 2099,84 | 2027,25 | 6900,9 |
| 2006 | I-III | a | 239,7 | 230,2 | 138,0 | 1919,97 | 1927,51 | 6368,5 |
| | | b | 93,0 | 83,9 | 41,6 | 2146,79 | 2103,34 | 1818,5 |
| | I-VI | a | 237,4 | 231,3 | 138,4 | 1954,14 | 1951,21 | 13714,5 |
| | | b | 92,7 | 84,8 | 41,8 | 2178,63 | 2107,13 | 3811,9 |

1 Stan w końcu okresu.

1 As of the end of a period.

TABL. 25/37/. **ŁÓDŹ NA TLE DUŻYCH MIAST W POLSCE**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF LARGE CITIES IN POLAND

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - I – VI 2005 b - I – III 2006 c - I – VI 2006 | Białystok | Bydgoszcz | Gdańsk | Gorzów Wielkopolski | Katowice | Kielce | Kraków | Lublin |
|---------|---|-----------|-----------|--------|---------------------|----------|--------|--------|--------|
| 1 | Ludność ogółem w tys..... a | 292,1 | 367,4 | 458,8 | 125,6 | 318,7 | 209,1 | 757,8 | 355,5 |
| | Population, total in 10 ³ b | 294,9 | 365,5 | 457,8 | 125,4 | 316,6 | 208,0 | 756,9 | 354,6 |
| | c | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 2 | w tym kobiety..... a | 155,0 | 195,0 | 241,1 | 65,8 | 167,9 | 109,8 | 403,2 | 191,2 |
| | of which females b | 156,4 | 194,0 | 240,7 | 65,7 | 166,6 | 109,3 | 402,7 | 191,0 |
| | c | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 3 | Przyrost naturalny a | 1,3 | -1,0 | -0,5 | 0,9 | -4,4 | -0,4 | -1,1 | 0,1 |
| | na 1000 ludności b | 1,1 | -1,9 | -0,9 | 1,0 | -4,4 | -0,6 | -0,8 | 0,2 |
| | Natural increase c | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 4 | Przyrost naturalny na 1000 ludności a | 1,3 | -1,0 | -0,5 | 0,9 | -4,4 | -0,4 | -1,1 | 0,1 |
| | Natural increase b | 1,1 | -1,9 | -0,9 | 1,0 | -4,4 | -0,6 | -0,8 | 0,2 |
| | per 1000 population c | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 4 | Saldo migracji na 1000 ludności a | -1,4 | -3,7 | -0,7 | -1,3 | -2,9 | -3,5 | 2,0 | -2,8 |
| | Net migration per 1000 b | -0,2 | -4,0 | -1,3 | -1,4 | -3,4 | -3,9 | 2,3 | -4,5 |
| | population c | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 5 | Przeciętne zatrudnienie w tys. a | 38,3 | 58,1 | 75,4 | 19,5 | 180,5 | 36,7 | 165,8 | 45,6 |
| | Average paid employment in 10 ³ b | 39,0 | 55,8 | 76,4 | 18,8 | 176,6 | 35,5 | 172,4 | 45,0 |
| | c | 39,0 | 55,9 | 76,4 | 19,0 | 176,6 | 35,8 | 172,7 | 44,7 |
| 6 | sektor publiczny.... a | 7,1 | 9,1 | 17,6 | 1,8 | 114,0 | 5,3 | 22,0 | 7,6 |
| | public sector b | 7,0 | 8,9 | 17,6 | 1,7 | 110,4 | 5,1 | 21,3 | 7,4 |
| | c | 6,6 | 8,9 | 17,7 | 1,7 | 109,9 | 5,1 | 21,2 | 7,4 |
| 7 | sektor prywatny a | 31,2 | 49,0 | 57,7 | 17,7 | 66,5 | 31,5 | 143,7 | 38,0 |
| | private sector b | 32,0 | 46,9 | 58,8 | 17,1 | 66,2 | 30,5 | 151,0 | 37,6 |
| | c | 32,4 | 47,0 | 58,7 | 17,3 | 66,7 | 30,7 | 151,5 | 37,3 |
| 8 | w tym: of which: | | | | | | | | |
| | przemysł a | 15,6 | 31,9 | 36,5 | 10,9 | 131,2 | 16,5 | 53,7 | 17,8 |
| | industry b | 15,6 | 31,9 | 36,9 | 11,1 | 127,5 | 14,5 | 56,4 | 16,4 |
| 9 | budownictwo a | 3,0 | 3,6 | 6,1 | 1,1 | 12,4 | 3,0 | 14,8 | 4,7 |
| | construction b | 3,2 | 3,6 | 6,9 | 1,1 | 11,8 | 3,1 | 14,5 | 4,4 |
| | c | 3,2 | 3,6 | 6,9 | 1,2 | 11,8 | 3,1 | 14,7 | 4,4 |
| 10 | handel i naprawy ^Δ a | 11,5 | 8,2 | 12,7 | 3,8 | 14,5 | 9,6 | 55,7 | 13,9 |
| | trade and repair ^Δ b | 12,0 | 8,0 | 12,5 | 3,1 | 14,3 | 10,3 | 57,1 | 14,1 |
| | c | 12,0 | 8,0 | 12,5 | 3,1 | 14,4 | 10,3 | 57,2 | 13,9 |
| 11 | hotele i restauracje.... a | 0,7 | 0,7 | 1,4 | 0,3 | 0,9 | 0,4 | 5,0 | 1,0 |
| | hotels and restaurants b | 0,8 | 0,6 | 1,5 | 0,3 | 0,9 | 0,5 | 5,6 | 1,0 |
| | c | 0,8 | 0,6 | 1,5 | 0,3 | 1,0 | 0,4 | 5,6 | 1,0 |
| 12 | transport, gosp. magazyn. i łączność a | 1,8 | 2,6 | 6,6 | 0,9 | 6,8 | 1,6 | 6,6 | 2,4 |
| | transport, storage b | 1,8 | 2,6 | 6,6 | 0,9 | 6,0 | 1,5 | 6,7 | 2,5 |
| | and communication c | 1,8 | 2,6 | 6,6 | 0,9 | 6,0 | 1,5 | 6,6 | 2,5 |

| Łódź | Olsztyn | Opole | Poznań | Rzeszów | Szczecin | Toruń | Warszawa | Wrocław | Zielona Góra | Lp. No. |
|-------|---------|-------|--------|---------|----------|-------|----------|---------|--------------|---------|
| 770,8 | 173,8 | 128,6 | 570,0 | 158,9 | 411,5 | 208,0 | 1694,8 | 636,1 | 118,4 | 1 |
| 765,8 | 174,7 | 128,1 | 567,2 | 163,1 | 410,8 | 207,8 | 1698,9 | 635,7 | 118,2 | |
| . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | |
| 419,3 | 93,2 | 68,4 | 304,5 | 84,0 | 215,8 | 111,4 | 912,8 | 338,1 | 62,9 | 2 |
| 416,9 | 93,6 | 68,1 | 302,9 | 86,1 | 215,6 | 111,3 | 916,1 | 338,2 | 62,8 | |
| . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | |
| -6,6 | 1,3 | -1,2 | -0,1 | 1,1 | -1,8 | 0,7 | -2,2 | -2,1 | 0,2 | 3 |
| -7,5 | 1,5 | -0,3 | -0,2 | 1,6 | -2,1 | -0,6 | -1,7 | -2,3 | 0,5 | |
| . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | |
| -1,9 | -1,3 | -2,4 | -2,8 | -2,3 | -0,5 | -3,4 | 4,5 | 1,5 | -2,0 | 4 |
| -2,2 | 3,2 | -4,0 | -4,5 | -0,7 | -0,7 | -4,1 | 4,8 | 1,1 | -0,6 | |
| . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | |
| 97,9 | 32,5 | 25,4 | 145,5 | 39,1 | 51,3 | 37,0 | 847,6 | 126,3 | 17,4 | 5 |
| 100,8 | 33,3 | 25,4 | 147,2 | 38,7 | 47,1 | 36,6 | 864,4 | 131,7 | 17,1 | |
| 101,5 | 33,0 | 25,1 | 147,3 | 39,3 | 47,7 | 36,6 | 868,4 | 132,6 | 17,2 | |
| 17,7 | 3,1 | 2,6 | 21,3 | 7,7 | 10,9 | 7,8 | 308,4 | 15,6 | 3,1 | 6 |
| 16,9 | 3,1 | 2,7 | 21,1 | 5,4 | 11,2 | 8,2 | 303,7 | 14,7 | 3,0 | |
| 16,7 | 3,1 | 2,7 | 21,1 | 5,4 | 11,3 | 8,2 | 302,9 | 14,7 | 3,0 | |
| 80,2 | 29,4 | 22,8 | 124,2 | 31,4 | 40,3 | 29,3 | 539,2 | 110,6 | 14,3 | 7 |
| 83,9 | 30,3 | 22,7 | 126,2 | 33,3 | 35,9 | 28,4 | 560,7 | 117,0 | 14,2 | |
| 84,8 | 29,9 | 22,5 | 126,3 | 33,9 | 36,5 | 28,4 | 565,5 | 117,9 | 14,2 | |
| 49,9 | 15,3 | 10,9 | 61,8 | 18,0 | 26,5 | 22,0 | 162,9 | 41,8 | 6,3 | 8 |
| 50,8 | 15,2 | 11,0 | 58,7 | 17,5 | 21,0 | 21,5 | 162,1 | 43,2 | 5,8 | |
| 50,8 | 14,8 | 11,0 | 58,5 | 17,5 | 21,0 | 21,5 | 163,6 | 43,3 | 5,8 | |
| 5,3 | 3,7 | 2,1 | 12,6 | 4,5 | 3,4 | 2,3 | 39,0 | 8,7 | 1,3 | 9 |
| 4,8 | 4,0 | 1,7 | 12,6 | 4,1 | 3,8 | 2,4 | 40,3 | 8,2 | 1,3 | |
| 4,8 | 4,0 | 1,6 | 12,5 | 4,2 | 3,7 | 2,4 | 41,2 | 8,4 | 1,3 | |
| 19,1 | 7,0 | 4,4 | 38,1 | 10,0 | 8,7 | 7,5 | 174,0 | 24,5 | 4,2 | 10 |
| 20,6 | 7,5 | 4,2 | 41,3 | 10,3 | 8,9 | 7,6 | 183,3 | 27,4 | 4,2 | |
| 20,7 | 7,5 | 4,1 | 41,3 | 10,7 | 8,9 | 7,6 | 183,6 | 28,0 | 4,2 | |
| 0,8 | 0,6 | 0,4 | 2,9 | 0,4 | 1,0 | 0,2 | 26,1 | 5,2 | 0,3 | 11 |
| 1,1 | 0,6 | 0,5 | 2,8 | 0,4 | 1,0 | 0,3 | 26,3 | 5,1 | 0,2 | |
| 1,1 | 0,6 | 0,5 | 2,7 | 0,4 | 1,0 | 0,3 | 26,6 | 5,3 | 0,2 | |
| 5,2 | 1,3 | 1,6 | 7,7 | 0,8 | 5,1 | 0,4 | 296,9 | 5,9 | 1,1 | 12 |
| 5,4 | 1,4 | 1,8 | 8,0 | 0,8 | 5,0 | 0,5 | 296,5 | 6,3 | 1,2 | |
| 5,6 | 1,4 | 1,7 | 8,3 | 0,8 | 5,0 | 0,5 | 296,1 | 6,5 | 1,2 | |

TABL. 25/37/. **ŁÓDŹ NA TLE DUŻYCH MIAST W POLSCE (cd.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF LARGE CITIES IN POLAND (cont.)

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - I – VI 2005 b - I – III 2006 c - I – VI 2006 | Białystok | Bydgoszcz | Gdańsk | Gorzów Wielkopolski | Katowice | Kielce | Kraków | Lublin |
|------------|--|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 | Zarejestrowani bezrobotni w tys. <i>Registered unemployed persons in 10³</i> | a 14,3 b 15,1 c 13,0 | 19,0 17,6 15,4 | 24,2 17,9 14,9 | 9,2 8,4 6,2 | 14,8 15,0 13,4 | 15,7 15,4 13,7 | 26,0 25,6 21,8 | 18,9 19,2 17,5 |
| 2 | Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i> | a 12,5 b 13,1 c 11,4 | 11,6 10,7 9,5 | 12,1 9,2 7,7 | 16,4 15,4 11,8 | 7,4 7,4 6,6 | 14,7 14,3 12,9 | 7,1 7,0 6,0 | 12,2 12,3 11,3 |
| 3 | Oferty pracy w tys. <i>Job offers in 10³</i> | a 0,1 b 0,1 c 0,1 | 0,2 0,2 0,2 | 0,4 0,7 1,0 | 0,3 0,3 0,3 | 0,2 0,3 0,4 | 0,0 0,5 0,1 | 2,0 2,3 4,7 | 0,3 0,2 0,3 |
| 4 | Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy <i>Number of unemployed persons per 1 job offer</i> | a 198 b 192 c 126 | 84 80 72 | 57 27 14 | 32 24 21 | 74 60 33 | 3148 31 199 | 13 11 5 | 63 117 55 |
| 5 | Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i> | a 2118,89 b 2237,96 c 2243,04 | 2128,50 2295,71 2308,21 | 3001,37 3075,13 3154,85 | 2038,94 2127,10 2141,00 | 3395,76 3679,11 3481,99 | 2136,53 2215,03 2242,09 | 2398,19 2538,60 2532,86 | 2087,58 2142,16 2187,76 |
| | w tym: <i>of which:</i> | | | | | | | | |
| 6 | przemysł <i>industry</i> | a 2213,45 b 2382,66 c 2359,53 | 2318,72 2460,46 2897,86 | 3350,14 3351,59 3441,58 | 2285,45 2326,27 2347,42 | 3785,60 4187,92 3893,59 | 2354,95 2468,73 2483,78 | 2905,83 3114,56 3078,56 | 2377,80 2412,51 2490,28 |
| 7 | budownictwo <i>construction</i> | a 2227,39 b 2384,00 c 2437,04 | 1845,73 2116,53 2130,91 | 2508,96 2692,75 2844,15 | 2095,81 2201,79 2166,59 | 2285,98 2257,79 2365,42 | 1738,55 1671,36 1719,10 | 2137,25 2269,92 2363,94 | 2126,31 2194,24 2224,46 |
| 8 | handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i> | a 1932,42 b 2045,14 c 2070,70 | 1897,95 1989,01 2017,03 | 2520,84 2562,08 2675,64 | 1558,96 1712,88 1719,65 | 2509,60 2476,42 2526,09 | 1763,49 1902,52 1906,61 | 2046,63 2096,31 2098,14 | 1736,12 1775,34 1773,29 |
| 9 | hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i> | a 1238,15 b 1291,55 c 1313,75 | 1780,44 1815,67 1841,60 | 1749,67 1878,95 1889,65 | 1492,89 1389,94 1336,12 | 1481,41 1427,40 1428,72 | 1685,92 1706,92 1775,02 | 1667,57 1844,99 1846,33 | 1379,80 1397,73 1413,14 |
| 10 | transport, gosp. magazyn. i łączność <i>transport, storage and communication</i> | a 2671,74 b 2597,00 c 2638,94 | 2322,70 2359,76 2406,63 | 3228,58 3397,50 3493,03 | 2099,08 2165,75 2279,39 | 2332,13 2493,00 2434,54 | 2171,96 2234,16 2205,53 | 2941,54 2953,68 2954,47 | 2093,24 2132,44 2176,02 |
| 11 | Mieszkania oddane do użytkowania ogółem <i>Dwellings completed total</i> | a 383 b 255* c 496 | 257 116* 149 | 1258 639* 1084 | 378 175* 257 | 92 46* 100 | 332 112 203 | 1967 2574* 4224 | 666 369* 402 |
| | w tym <i>of which</i> | | | | | | | | |
| 12 | spółdzielcze <i>co-operative</i> | a 94 b - c - | 89 5* 5 | 6 -* - | 31 32 104 | 6 - - | 120 5 65 | 236 570* 812 | 144 156 156 |

| Łódź | Olsztyn | Opole | Poznań | Rzeszów | Szczecin | Toruń | Warszawa | Wrocław | Zielona Góra | Lp. No. |
|---------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|----------|---------|--------------|---------|
| 56,3 | 8,5 | 6,3 | 20,7 | 8,4 | 26,4 | 11,3 | 62,8 | 33,9 | 7,2 | 1 |
| 53,6 | 7,8 | 6,5 | 19,9 | 8,9 | 25,6 | 11,4 | 58,0 | 31,1 | 7,0 | |
| 45,8 | 6,6 | 6,2 | 17,8 | 8,2 | 23,7 | 9,9 | 54,2 | 28,2 | 6,3 | |
| 16,8 | 10,1 | 9,4 | 6,4 | 9,0 | 14,6 | 12,2 | 6,0 | 11,8 | 13,2 | 2 |
| 16,0 | 9,2 | 9,4 | 6,1 | 9,4 | 14,1 | 12,2 | 5,5 | 10,8 | 12,5 | |
| 14,0 | 7,8 | 9,0 | 5,5 | 8,7 | 13,1 | 10,7 | 5,2 | 9,8 | 11,3 | |
| 1,1 | 191 | 0,3 | 0,4 | 0,3 | 0,8 | 0,2 | 1,3 | 2,0 | - | 3 |
| 1,7 | 0,1 | 1,0 | 0,7 | 0,5 | 1,3 | 0,2 | 1,4 | 1,9 | - | |
| 2,4 | 0,3 | 1,3 | 1,0 | 0,8 | 1,8 | 0,1 | 1,8 | 2,5 | 0,3 | |
| 52 | 45 | 21 | 47 | 30 | 32 | 59 | 49 | 17 | x | 4 |
| 32 | 53 | 7 | 29 | 18 | 20 | 57 | 41 | 17 | x | |
| 19 | 21 | 5 | 17 | 10 | 13 | 69 | 30 | 11 | 23 | |
| 2177,33 | 2322,69 | 2119,52 | 2667,17 | 2153,30 | 2395,61 | 2212,63 | 3345,77 | 2385,00 | 2235,05 | 5 |
| 2298,50 | 2432,28 | 2226,74 | 2759,86 | 2333,43 | 2522,40 | 2357,17 | 3502,84 | 2444,09 | 2377,17 | |
| 2299,19 | 2444,12 | 2186,93 | 2807,48 | 2296,48 | 2505,16 | 2357,17 | 3481,92 | 2518,01 | 2414,14 | |
| 2211,89 | 2698,46 | 2407,15 | 3102,29 | 2595,19 | 2442,77 | 2273,14 | 3546,66 | 2821,59 | 2301,30 | 6 |
| 2384,71 | 2896,40 | 2495,70 | 3274,68 | 2872,87 | 2619,85 | 2420,63 | 3695,15 | 2889,92 | 2379,76 | |
| 2333,38 | 2853,89 | 2505,51 | 3321,25 | 2771,56 | 2609,41 | 2420,63 | 3718,58 | 3012,98 | 2465,46 | |
| 2198,24 | 2088,94 | 1978,37 | 2520,87 | 1871,99 | 2171,48 | 1807,36 | 3722,05 | 2235,57 | 1667,81 | 7 |
| 2180,13 | 2137,63 | 2142,47 | 2556,70 | 2040,28 | 2482,93 | 1889,46 | 3861,59 | 2369,39 | 1962,12 | |
| 2386,25 | 2246,64 | 2200,60 | 2673,31 | 2131,21 | 2411,85 | 1889,46 | 4047,60 | 2491,87 | 1894,58 | |
| 2221,29 | 1792,28 | 2098,36 | 2382,85 | 1708,66 | 2078,24 | 2236,89 | 3593,44 | 2425,00 | 2074,21 | 8 |
| 2336,71 | 1843,91 | 2308,34 | 2518,35 | 1781,17 | 2186,82 | 2301,84 | 3780,54 | 2404,54 | 2031,90 | |
| 2369,29 | 1893,54 | 2366,30 | 2555,69 | 1775,80 | 2212,42 | 2301,84 | 3689,75 | 2464,68 | 2070,39 | |
| 1467,13 | 1487,84 | 1186,15 | 1763,50 | 1519,30 | 1536,58 | 1230,92 | 2265,82 | 1872,32 | 2080,57 | 9 |
| 1636,72 | 1653,09 | 1261,11 | 1978,10 | 1566,83 | 1725,68 | 1156,09 | 2278,00 | 2032,62 | 2061,16 | |
| 1655,34 | 1785,29 | 1294,61 | 2026,56 | 1625,27 | 1746,33 | 1156,09 | 2330,02 | 1969,65 | 1882,29 | |
| 2432,83 | 2069,83 | 2351,04 | 2605,42 | 1977,79 | 2906,90 | 2043,89 | 2978,74 | 3481,71 | 2136,97 | 10 |
| 2341,63 | 2209,12 | 2309,31 | 2468,48 | 1938,84 | 2987,12 | 2071,07 | 3090,00 | 3382,17 | 2255,15 | |
| 2353,85 | 2202,31 | 2370,65 | 2550,90 | 1926,15 | 3034,62 | 2071,07 | 3035,26 | 3392,10 | 2360,33 | |
| 238 | 493 | 69 | 1237 | 237 | 608 | 421 | 5620 | 939 | 267 | 11 |
| 220 | 368 | 137* | 382* | 349 | 301* | 178 | 2867* | 838* | 49* | |
| 401 | 464 | 165 | 923 | 594 | 493 | 474 | 6372 | 1201 | 151 | |
| 12 | 145 | - | 2 | 112 | 191 | 62 | 944 | 158 | 48 | 12 |
| 64 | 25 | - | - | 304 | 87 | - | 987* | 155* | - | |
| 66 | 25 | - | - | 482 | 135 | 36 | 1101 | 213 | 28 | |

TABL. 25/37/. **ŁÓDŹ NA TLE DUŻYCH MIAST W POLSCE (dok.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF LARGE CITIES IN POLAND (cont.)

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - I – VI 2005 b - I – III 2006 c - I – VI 2006 | Białystok | Bydgoszcz | Gdańsk | Gorzów Wielkopolski | Katowice | Kielce | Kraków | Lublin |
|------------|---|-----------|-----------|--------|---------------------|----------|--------|--------|--------|
| 1 | Powierzchnia użytkowa a 1 mieszkania odda- b nego do użytkowania c w m ² <i>Usable floor space of 1 dwelling completed in m² w tym of which</i> | 99,2 | 68,0 | 77,3 | 78,0 | 153,9 | 71,3 | 67,3 | 72,7 |
| | | 99,4* | 94,1* | 75,5* | 66,2* | 147,2* | 67,0* | 60,0* | 71,3* |
| | | 87,2 | 108,5 | 83,1 | 71,1 | 158,2 | 84,3 | 61,7 | 79,8 |
| 2 | spółdzielczego..... a <i>co-operative</i> b c | 44,1 | 57,0 | 128,7 | 53,5 | 224,0 | 60,0 | 50,6 | 50,3 |
| | | - | 71,4* | -* | 48,4 | - | 160,4* | 57,2* | 55,7 |
| | | - | 71,4 | - | 59,0 | - | 73,8 | 56,8 | 55,7 |
| 3 | Podmioty gospodarcze a w systemie Regon ¹ b ogółem c <i>Economic units in REGON system¹, total</i> | 30565 | 45974 | 58222 | 16622 | 42239 | 29094 | 104858 | 39347 |
| | | 29390 | 46665 | 58473 | 17080 | 42573 | 29322 | 104254 | 39357 |
| | | 29405 | 44970 | 58791 | 17183 | 42648 | 29247 | 104051 | 39329 |
| 4 | sektor publiczny..... a <i>public sector</i> b c | 639 | 1425 | 2903 | 1021 | 1571 | 633 | 1965 | 964 |
| | | 651 | 1128 | 2884 | 1024 | 1599 | 643 | 1969 | 965 |
| | | 652 | 1127 | 2862 | 1023 | 1602 | 639 | 1923 | 966 |
| 5 | sektor prywatny..... a <i>private sector</i> b c w tym: <i>of which:</i> | 29926 | 44549 | 55319 | 15601 | 40667 | 28461 | 102893 | 38383 |
| | | 28739 | 45537 | 55589 | 16056 | 40974 | 28679 | 102285 | 38392 |
| | | 28753 | 43843 | 55929 | 16160 | 41046 | 28608 | 102128 | 38363 |
| 6 | przemysł..... a <i>industry</i> b c | 2319 | 4794 | 7554 | 1318 | 3290 | 2449 | 9706 | 3029 |
| | | 2212 | 4778 | 7644 | 1318 | 3297 | 2459 | 9510 | 2974 |
| | | 2208 | 4613 | 7689 | 1309 | 3283 | 2455 | 9399 | 2967 |
| 7 | budownictwo..... a <i>construction</i> b c | 2911 | 4271 | 5463 | 1689 | 3257 | 3001 | 9015 | 3239 |
| | | 2703 | 4341 | 5493 | 1807 | 3284 | 2986 | 8803 | 3218 |
| | | 2722 | 4154 | 5518 | 1855 | 3295 | 2982 | 8775 | 3232 |
| 8 | handel i naprawy ^A a <i>trade and repair^A</i> b c | 9985 | 15070 | 15191 | 5072 | 14604 | 10464 | 31829 | 12951 |
| | | 9449 | 15167 | 14999 | 5151 | 14459 | 10579 | 31004 | 12809 |
| | | 9390 | 14442 | 14978 | 5144 | 14425 | 10495 | 30682 | 12779 |
| 9 | hotele i restauracje..... a <i>hotels and restau- rants</i> b c | 559 | 989 | 1500 | 475 | 1265 | 677 | 3354 | 966 |
| | | 542 | 1009 | 1490 | 491 | 1297 | 687 | 3337 | 967 |
| | | 548 | 957 | 1515 | 488 | 1316 | 689 | 3371 | 963 |
| 10 | transport, gosp. ma- a gazyn. i łączność b <i>transport, storage and communication</i> c | 2809 | 3515 | 4353 | 1231 | 2828 | 2133 | 8637 | 3287 |
| | | 2690 | 3521 | 4292 | 1282 | 2844 | 2077 | 8487 | 3250 |
| | | 2691 | 3395 | 4306 | 1285 | 2862 | 2057 | 8476 | 3244 |

1 Podmioty gospodarki narodowej nie uwzględniają indywidualnych gospodarstw rolnych.
1 National economy entities without private farm in agriculture.

| Łódź | Olsztyn | Opole | Poznań | Rzeszów | Szczecin | Toruń | Warszawa | Wrocław | Zielona Góra | Lp. No. |
|-------|---------|-------|--------|---------|----------|-------|----------|---------|--------------|---------|
| 154,9 | 68,2 | 149,0 | 86,7 | 92,9 | 82,6 | 71,1 | 74,9 | 71,5 | 99,0 | 1 |
| 123,0 | 63,9 | 67,5* | 109,0* | 65,6 | 86,1* | 71,6* | 77,1* | 64,2* | 155,3* | |
| 123,2 | 71,3 | 83,3 | 93,9 | 72,5 | 94,0 | 63,3 | 73,2 | 65,6 | 102,7 | |
| 223,8 | 45,2 | - | 82,0 | 55,1 | 54,6 | 51,5 | 64,1 | 52,5 | 52,5 | 2 |
| 80,4 | 50,2 | - | - | 53,8 | 56,2 | - | 63,0* | 52,8* | - | |
| 85,9 | 50,2 | - | - | 55,9 | 65,6 | 50,0 | 65,6 | 56,6 | 54,8 | |
| 94631 | 20996 | 19171 | 89148 | 18297 | 64037 | 25183 | 292209 | 92363 | 15025 | 3 |
| 95530 | 20873 | 19469 | 89249 | 18431 | 64366 | 25078 | 300784 | 92276 | 15223 | |
| 95210 | 20886 | 19551 | 88911 | 18426 | 64199 | 25081 | 301515 | 92291 | 15252 | |
| 2577 | 763 | 967 | 1914 | 538 | 2229 | 655 | 5056 | 4716 | 276 | 4 |
| 2503 | 708 | 993 | 1922 | 547 | 2222 | 645 | 5126 | 4740 | 281 | |
| 2510 | 708 | 993 | 1920 | 548 | 2221 | 646 | 5145 | 4728 | 280 | |
| 92054 | 20228 | 18204 | 87234 | 17759 | 61808 | 24528 | 287152 | 87647 | 14749 | 5 |
| 93027 | 20165 | 18476 | 87327 | 17884 | 62144 | 24433 | 295658 | 87536 | 14942 | |
| 92700 | 20178 | 18558 | 86991 | 17878 | 61978 | 24435 | 296370 | 87563 | 14972 | |
| 14023 | 1564 | 1377 | 9019 | 1505 | 5466 | 2405 | 27668 | 7931 | 1268 | 6 |
| 13979 | 1576 | 1381 | 8816 | 1500 | 5531 | 2359 | 27938 | 7818 | 1272 | |
| 13815 | 1573 | 1393 | 8715 | 1417 | 5536 | 2339 | 27838 | 7788 | 1277 | |
| 7349 | 1926 | 1749 | 8355 | 1376 | 6790 | 2328 | 24595 | 9136 | 1352 | 7 |
| 7342 | 1902 | 1762 | 8220 | 1370 | 6771 | 2331 | 24881 | 8992 | 1400 | |
| 7316 | 1913 | 1777 | 8160 | 1312 | 6797 | 2335 | 24824 | 8996 | 1404 | |
| 31036 | 5991 | 5403 | 26824 | 6008 | 18369 | 8137 | 86546 | 27193 | 4789 | 8 |
| 31103 | 5826 | 5457 | 26340 | 5953 | 18212 | 8005 | 87391 | 26777 | 4786 | |
| 30883 | 5779 | 5456 | 26066 | 5518 | 17970 | 7980 | 87010 | 26590 | 4773 | |
| 2322 | 430 | 506 | 2084 | 454 | 1724 | 789 | 6231 | 2040 | 369 | 9 |
| 2384 | 424 | 519 | 2076 | 454 | 1728 | 787 | 6513 | 2016 | 373 | |
| 2381 | 423 | 527 | 2092 | 419 | 1718 | 783 | 6592 | 2031 | 375 | |
| 7112 | 1715 | 1196 | 6403 | 1118 | 5397 | 2074 | 24802 | 6281 | 1170 | 10 |
| 7125 | 1690 | 1211 | 6374 | 1133 | 5345 | 2057 | 25347 | 6210 | 1170 | |
| 7098 | 1690 | 1213 | 6305 | 1082 | 5284 | 2046 | 25363 | 6226 | 1165 | |

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2005
4. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2005 – PODREGIONY, POWIATY, GMINY
5. STATYSTYKA ŁODZI 2004
6. SPÓŁKI Z UDZIAŁEM KAPITAŁU ZAGRANICZNEGO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2000 R., ŁÓDŹ 2001
7. OCENA WARUNKÓW ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001 R., ŁÓDŹ 2002
8. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA I BEZROBOCIE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001, ŁÓDŹ 2002
9. A JA LUBIĘ ... STATYSTYKĘ – ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO DLA DZIECI, ŁÓDŹ 2003
10. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2001-2002, ŁÓDŹ 2003
11. STATYSTYKA ... TO LUBIĘ – ROCZNIK STATYSTYCZNY DLA DZIECI, WARSZAWA 2004
12. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
13. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
14. POTENCJAŁ INNOWACYJNY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2003, ŁÓDŹ 2005 (CD)
15. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
16. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2005 R., ŁÓDŹ 2006
17. WARUNKI MIESZKANIOWE LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2006

NARODOWY SPIS Powszechny Ludności i Mieszkań, Powszechny Spis Rolny 2002

1. RAPORT Z WYNIKÓW SPISÓW Powszechnych Województwo Łódzkie, ŁÓDŹ 2003
2. ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
3. UŻYTKOWANIE GRUNTÓW, POWIERZCHNIA ZASIEWÓW I POGŁOWIE ZWIERZĄT GOSPODARSKICH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
4. BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
5. MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
6. LUDNOŚĆ. STAN I STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
7. GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
8. LUDNOŚĆ I GOSPODARSTWA DOMOWE ZWIĄZANE Z ROLNICTWEM W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
9. SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
10. WYBRANE ELEMENTY SYTUACJI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
11. PODSTAWOWE INFORMACJE Z NARODOWEGO SPISU Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz PSR 2002 w gminach województwa łódzkiego, ŁÓDŹ 2003
12. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
13. OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
14. WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
15. CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
16. MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
17. ZMIANY W STRUKTURZE DEMOGRAFICZNEJ I SPOŁECZNO-EKONOMICZNEJ LUDNOŚCI ŁODZI W LATACH 1989-2002, ŁÓDŹ 2004
18. ZRÓŻNICOWANIE GMIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2002 R., ŁÓDŹ 2004 (CD)
19. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2004

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik
Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł
cena CD 15,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik
Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

Zamówienia realizuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46



**PRAKTYCZNY PRZEWODNIK
PO URZĘDZIE STATYSTYCZNYM W ŁODZI**

ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź

godziny pracy: poniedziałki, środy-piątki 8.00 - 15.00
wtorki 8.00 - 17.00

Dane statystyczne

- bieżące
- z publikacji i informacji US i GUS

Sprzedaż publikacji US i GUS

Przyjmowanie zamówień na:

- dane statystyczne
- publikacje i informacje US

**Wydział Udostępniania
Informacji**

V piętro, pok. 514, 515, 516

tel. (42) 683-91-90

683-91-91

683-91-92

fax (42) 684-48-46

Rejestracja podmiotów

gospodarczych w Rejestrze Regon

- uzyskanie numeru
- konsultacja
- wyjaśnienia
- reklamacje

tel: (42) 683-92-56, 683-91-07,

683-91-08, 683-92-13,

683-92-17

fax: (42)684-48-46

**Wydawanie opinii interpretacyjnych
do obowiązujących klasyfikacji**

i nomenklatur stosowanych

w Statystyce Publicznej

(PKWiU, PKD, KŚT, PKOB)

tel. (42) 683-92-49, 683-92-72,

683-91-20

<http://www.stat.gov.pl/urzedzylodz/index.htm>

e-mail: SekretariatUSLDZ@stat.gov.pl